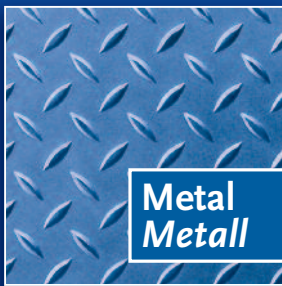
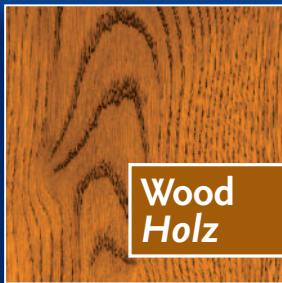


# ABRASIVES *SCHLEIFMITTEL*



**Metal**  
*Metall*



**Wood**  
*Holz*



**Building materials**  
*Baumaterialien*



**Bodywork**  
*Karosserie*

Welcome to the world of abrasives  
*Willkommen in der Welt der Schleifmittel*



# THE COMPANY SAIT ABRASIVI S.p.A.

## DIE FIRMA SAIT ABRASIVI S.p.A.

Established in Italy in 1953, SAIT ABRASIVI S.p.A. is today one of the largest abrasive manufacturers in the world producing both bonded and coated abrasives for the industrial world-wide market.

Being members of both FEPA (European Federation of Abrasive Producers), based in France as well as OSA (Organisation for the Safety of Abrasives), based in Germany, ensures that SAIT products are manufactured consistently to the very highest industry standards.

*Im Jahr 1953 gegründet, ist SAIT ABRASIVI S.p.A. heute Europa- und Weltweit einer der bedeutendsten Hersteller von Schleifscheiben und Schleifmitteln auf Unterlage für den industriellen Bereich.*

*SAIT ist sowohl Mitglied des Verbandes der Europäischen Schleifmittelhersteller FEPA (Fédération Européenne des Fabricants de Produits Abrasifs) mit Sitz in Frankreich als auch Mitglied der OSA (Organisation für die Sicherheit von Schleifwerkzeugen) mit Sitz in Deutschland.*



Our world-wide headquarters in Collegno on the outskirts of Turin also incorporates the main manufacturing facility for our resin bonded elastic wheel range.

This production facility currently covers 27,000 m<sup>2</sup>. Cutting and grinding wheels are produced here from 75 mm to 600 mm diameter with a production capacity of 150,000 wheels per day.

*Unser Hauptsitz befindet sich in Collegno (Turin), wo wir auch den Großteil unserer verstärkten Vollkunstharz-Schrupp- und Trennscheiben produzieren.*

*Die Fabrikationsanlagen erstrecken sich über eine Fläche von 27.000 m<sup>2</sup>. Hier wurden die Trenn- und Schrupscheiben von 75 mm bis 600 mm Durchmesser hergestellt. Die Produktionskapazität beträgt mehr als 150.000 Scheiben pro Tag.*



Headquarters and resin bonded wheel production facility.

*Stammsitz und Produktionsstätte für die Herstellung von Schleifscheiben.*

COLLEGNO (TO)

# THE COMPANY SAIT ABRASIVI S.p.A.

## DIE FIRMA SAIT ABRASIVI S.p.A.

Coated Abrasive  
production facility.

*Produktionsstätte für  
die Herstellung von  
Schleifmittel auf Unterlage.*

PIOZZO (CN)



Coated abrasives (paper, cloth and fibre backed) are produced in our production facility in Piozzo (CN) which is 100 km from Turin.

This plant covers 22,000 m<sup>2</sup> and has a capacity of over 65,000 m<sup>2</sup> per day. All products, bonded from Collegno (TO) and coated from Piozzo (CN), are then transported to our international warehouse and distribution centre in Settimo T.se (TO).

*Schleifmittel auf Unterlage (Papier, Gewebe, Fiber) kommen aus Piozzo (CN) - ca. 100 km von Turin.*

*Auf 22.000 m<sup>2</sup> Produktionsfläche werden mehr als 65.000 m<sup>2</sup> Schleifmittel pro Tag hergestellt. Alle in Collegno (TO) und Piozzo (CN) produzierten Schleifmittel kommen anschließend in das Hauptlager in Settimo T.se (TO).*

International Warehouse and  
distribution centre.

*Lager und Versandzentrum.*

SETTIMO (TO)



This site covers 8,500 m<sup>2</sup> and is where the management and stocking of our product range takes place. All deliveries are prepared here, whether for Italian customers (more than 20,000) or for international customers (more than 250), for delivery by land, sea or air: there are "NO LIMITS" in order to give our customers the best possible service.

*Auf einer Fläche von 8.500 m<sup>2</sup> haben sich Lager und Auslieferung niedergelassen. Von hier kommen alle Lieferungen an unsere Kunden (mehr als 20.000 italienische und über 250 ausländische), sei es auf dem Land-, dem Wasser- oder auf dem Luftweg: „NO LIMITS“ Lieferungen, um unseren Kunden den besten Service zu bieten.*

# ISO 9001 CERTIFICATE

## ISO 9001 ZERTIFIKAT

**SAIT ABRASIVI S.p.A is the synonym for quality and safety.**

All our products are submitted to strict audited quality controls in order to guarantee safety in use. This process is confirmed by the ISO 9001 accreditation that SAIT has achieved throughout the production cycle, from development right through to the delivery of the product. By specifying SAIT products customers can be safe in the knowledge that they are supported by a team of specialised, qualified personnel:

- the sales department
- the marketing department
- the research and development dept

**SAIT ABRASIVI S.p.A. steht für Qualität und Sicherheit.**

Alle unsere Produkte werden einer Qualitätskontrolle unterzogen, um die Anwendungssicherheit zu gewährleisten. Bestätigung hierfür ist das Zertifikat nach ISO 9001. Sait ist für den kompletten Produktionsablauf zertifiziert, von der Entwicklung bis zur Lieferung. Unterstützung in allen Produktfragen erhalten unsere Kunden durch ein Team von Spezialisten:

- der Verkaufsabteilung
- der Marketingabteilung
- der Forschungs- und Entwicklungsabteilung



# TECHNOLOGY TECHNOLOGIE

Research, development, the utilisation and selection of raw materials, the use of advanced technologies and precise audited quality control systems are just some of the ingredients that make SAIT ABRASIVI S.p.A one of the leading respected manufactures of abrasives in the world today.

With a head office, bonded and coated production facilities, international distribution warehousing along with 10 branch offices in Italy, 6 wholly owned subsidiaries throughout the world, a sales force of over 200 people, over 90,000 products and 150 world wide partners, these are all strengths that SAIT customers can benefit from.

SAIT - A large international, modern, professional organisation yet flexible and ever aware of the changing market conditions and requirements of our customers.

**SAIT ABRASIVI S.p.A.: A Group with solid roots looking towards the future.**



*Forschung, Entwicklung, Verwendung von ausgewählten Rohstoffen, Einsatz von fortschrittlichen Technologien und eines ausgefeilten Qualitätskontrollsystems sind die Faktoren, die SAIT ABRASIVI S.p.A. zu einem der weltweit führenden Schleifmittelhersteller gemacht haben.*

*10 Niederlassungen mit Lager in Italien, 6 Tochtergesellschaften weltweit, 200 Außendienstmitarbeiter, eine Produktpalette mit über 90.000 Artikeln und 150 ausländische Partner bilden den Rückhalt für unsere Kunden. SAIT - ein großes modernes Unternehmen, professionell geführt, flexibel und auf der Höhe der Zeit, das stets die Marktentwicklung und die Bedürfnisse seiner Kunden im Auge hat.*

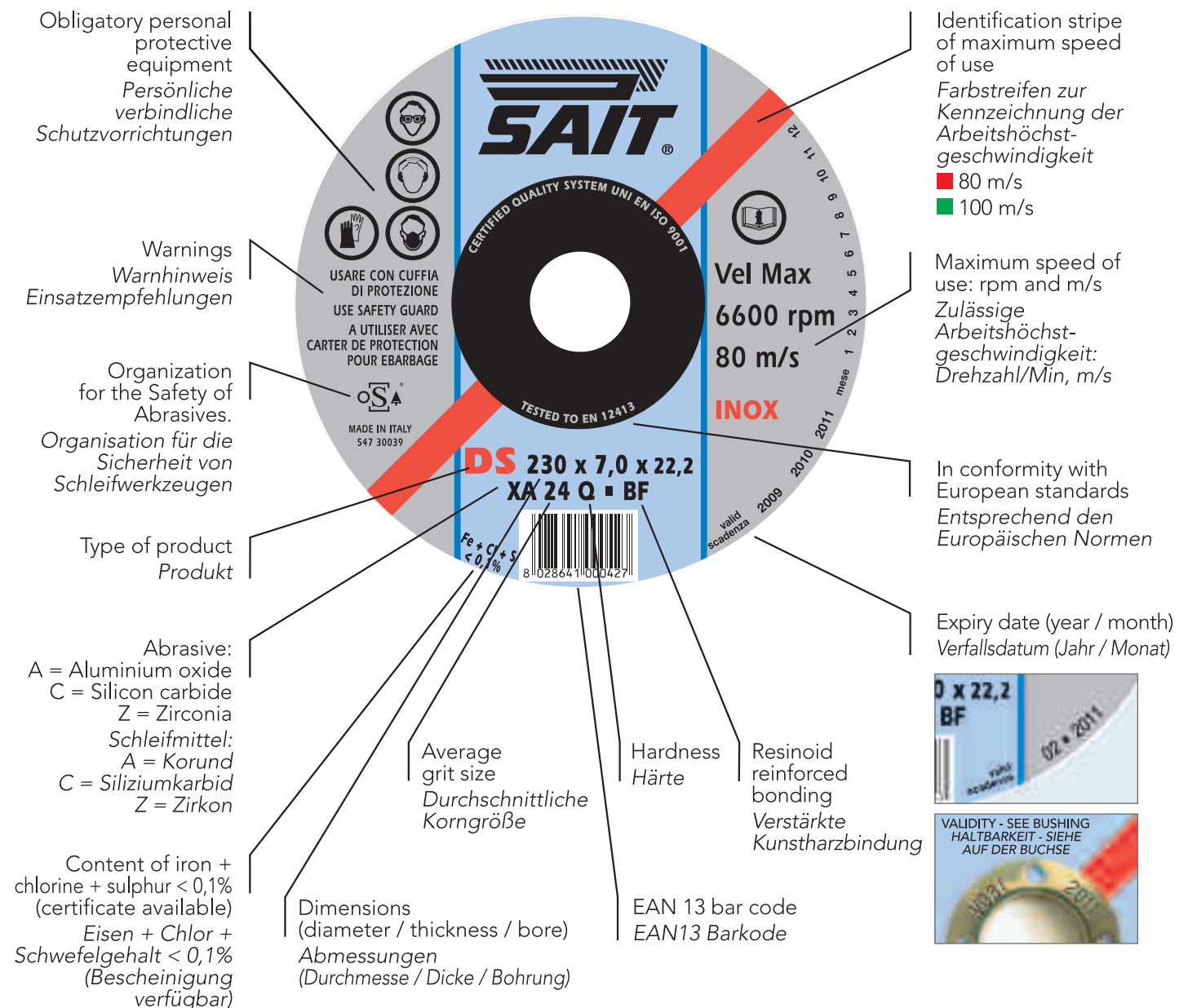
**SAIT ABRASIVI S.p.A.: ein Konzern mit sehr starken Ursprünge, auf die Zukunft gerichtet.**



# LABELLING AND PACKAGING ETIKETTEN UND VERPACKUNG

All the documents, the samples, the tests, the merchandising, the application suggestions and, not the last, the packaging and the information on the product are the visible and tangible part for our customers. The Sait abrasive products are provided with a label with all meaningful information of the product:

Alle Unterlagen, Muster, Versuche, Verkaufsförderungen, Anwendungsempfehlungen und - nicht zuletzt - Verpackung und die Informationen über das Produkt sind der sicht- und greifbare Aspekt für unsere Kunden. Sait Schleifmittel sind mit Etiketten versehen, die alle wichtige Produktdaten enthalten:



# LABELLING AND PACKAGING ETIKETTEN UND VERPACKUNG

Where applicable, products are packed into 'inner' boxes, making up the 'unit' packaging quantities, invaluable information for wholesalers, distributors and stockists.

Each box contains the required safety information about the use of the products contained within. Upon the box there is a label detailing the following information:

*Ein Teil unserer Schleifmittel ist in zwei Einheiten verpackt: in Innenverpackungen und Umkartons: Die "Verpackungseinheit" bezeichnet die Stückzahl in einer Innenverpackung, die "Verkaufseinheit" umfasst in einem Umkarton mehrere Innenverpackungen. Jeder Innenverpackung sind die erforderlichen Sicherheitshinweise für das betreffende Schleifmittel beigelegt.*

*Auf jedem Innenkarton ist ein Etikett angebracht mit folgenden Angaben:*



Type of product  
Produkttyp

Description  
Bezeichnung

Dimensions  
Abmessungen

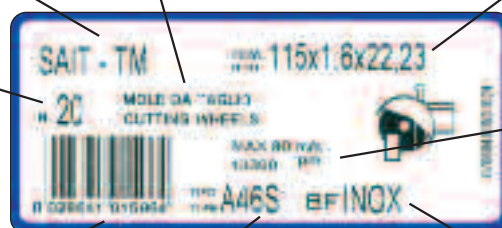
Quantity  
Stückzahl

Max operating speed  
Maximale  
Arbeitsgeschwindigkeit

EAN barcode  
EAN Barcode

Product specification  
Produkteigenschaften

Material  
Material





# LABELLING AND PACKAGING

## ETIKETTEN UND VERPACKUNG

A certain number of 'inner' boxes are contained in an 'outer' box called the 'master'.

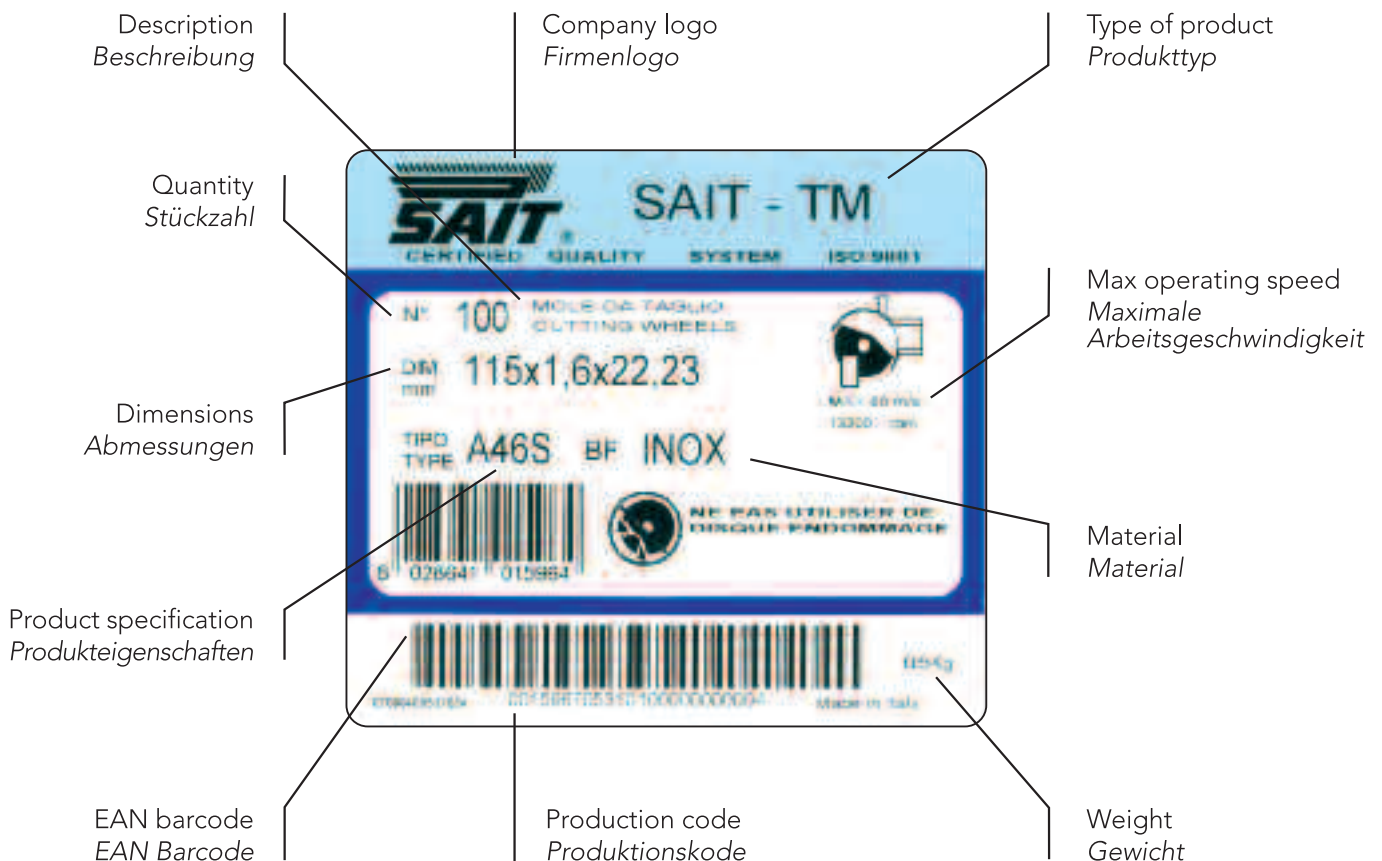
The total number of products contained inside the 'master' equals the 'unit of sale'.

Upon the 'master' is a label detailing the data of the enclosed products:

*Eine bestimmte Anzahl von Innenverpackungen ist in einem Umkarton verpackt.*

*Die Gesamtstückzahl der Schleifmittel im Umkarton entspricht der "Verkaufseinheit".*

*Auf dem Umkarton ist ein Etikett mit den Produktangaben.*



# SAIT IN ITALY

## SAIT IN ITALIEN



### ITALIA

**sede - 10093 Collegno (Torino)** Tel. +39 – 011 40 77 111  
Via Torino Pianezza, 20 Fax +39 – 011 40 77 233  
**www.sait-abr.com** – [uvitalia@sait-abr.com](mailto:uvitalia@sait-abr.com) – [uvestero@sait-abr.com](mailto:uvestero@sait-abr.com)

### PIEMONTE - LIGURIA - VALLE D'AOSTA

**10036 Settimo Torinese (TO)** Tel. 011.897.87.26  
Via Raspini, 21 Fax 011.800.44.66  
[filiale\\_torino@sait-abr.com](mailto:filiale_torino@sait-abr.com)

### LOMBARDIA

**20092 Cinisello Balsamo (MI)** Tel. 02.66.01.03.56  
Via Monte Grigna, 9/B Fax 02.66.01.04.56  
[filiale\\_milano@sait-abr.com](mailto:filiale_milano@sait-abr.com)

### TRIVENETO

**35020 Maserà di Padova (PD)** Tel. 049.886.25.00  
Via 1° Maggio, 4 Fax 049.886.25.10  
[filiale\\_padova@sait-abr.com](mailto:filiale_padova@sait-abr.com)

### EMILIA ROMAGNA - MARCHE

**40012 Lippo di Calderara (BO)** Tel. 051.72.52.87 - 72.50.68  
Via Ungheri, 3/M Fax 051.72.50.68  
[filiale\\_bologna@sait-abr.com](mailto:filiale_bologna@sait-abr.com)

### TOSCANA - UMBRIA (PG)

**50041 Calenzano (FI)** Tel. 055.88.22.57  
Via di Pratignone, 62 Fax 055.88.21.85  
[filiale\\_firenze@sait-abr.com](mailto:filiale_firenze@sait-abr.com)

### LAZIO - ABRUZZO - UMBRIA (TR) - MARCHE (AP)

**00015 Monterotondo (ROMA)** Tel. 06.900.36.21  
Via Edison, 10 - Z.I. Fax 06.900.38.17  
[filiale\\_roma@sait-abr.com](mailto:filiale_roma@sait-abr.com)

### CAMPANIA

**80078 Pozzuoli (NA)** Tel. 081.526.81.77  
Strada Provinciale Pianura Z.I. - Località S. Martino Fax 081.526.64.04  
[filiale\\_napoli@sait-abr.com](mailto:filiale_napoli@sait-abr.com)

### PUGLIA - MOLISE - BASILICATA

**70026 Modugno (BA)** Tel. 080.530.94.55  
Via 10 Marzo, 150/152 Fax 080.532.92.32  
[filiale\\_bari@sait-abr.com](mailto:filiale_bari@sait-abr.com)

### SICILIA

**90040 Isola delle Femmine (PA)** Tel. 091.869.79.60  
Via Passaggio del Coniglio, 6 Fax 091.869.79.61  
[filiale\\_palermo@sait-abr.com](mailto:filiale_palermo@sait-abr.com)

### CALABRIA - SARDEGNA

**80078 Pozzuoli (NA)** Tel. 081.526.81.77  
Strada Provinciale Pianura Z.I. - Località S. Martino Fax 081.526.64.04  
[distr\\_calabria@sait-abr.com](mailto:distr_calabria@sait-abr.com)

# SAIT IN THE WORLD

## SAIT WELTWEIT



### FRANCE

**SAIT FRANCE E.u.r.l.**  
18, rue Ampère - Z.I. - B.P. 40020  
95501 Gonesse Cedex

Tel. +33 - (01) 34.07.98.98  
Fax +33 - (01) 34.07.98.99  
[www.sait-france.fr](http://www.sait-france.fr)  
[saitfrance@sait-france.fr](mailto:saitfrance@sait-france.fr)



### ENGLAND (UK)

**SAIT ABRASIVES (UK) LTD.**  
Regent Street  
Narborough, Leicester LE19 2DL

Tel. +44 - (0116) 286.23.25  
Fax +44 - (0116) 275.00.81  
[www.sait-abrasives.co.uk](http://www.sait-abrasives.co.uk)  
[info@sait-abrasives.co.uk](mailto:info@sait-abrasives.co.uk)



### ESPAÑA

**ABRASIVOS SAIT ESPAÑA S.A.**  
Via Europa, 10  
P.I. Pla de Llerona  
08520 Les Franqueses del Valles (BCN)

Tel. +34 - 93.849.66.22  
93.849.68.67  
Fax +34 - 93.849.39.95  
[www.sait-abr.com](http://www.sait-abr.com)  
[ventas@sait.ono-sp.com](mailto:ventas@sait.ono-sp.com)



### U.S.A.

**UNITED ABRASIVES INC.**  
185 Boston Post Road  
North Windham, CT 06256

Tel. +1 - (860) 456.71.31  
Fax +1 - (860) 456.83.41  
[www.unitedabrasives.com](http://www.unitedabrasives.com)  
[info@unitedabrasives.com](mailto:info@unitedabrasives.com)

### SOTT - SAIT OVERSEAS TRADING & TECHNICAL CORP.

185 Boston Post Road  
North Windham, CT 06256

Tel. +1 - (860) 456.41.67  
Fax +1 - (860) 450.73.47



### CANADA

**UNITED ABRASIVES CANADA, INC.**  
1835 Meyerside Drive, Unit 3  
Mississauga, Ontario L5T 1G4

Tel. (800) 345.72.48  
Fax (800) 245.72.48

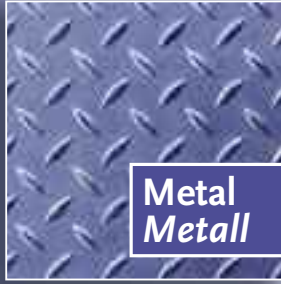


### BRASIL

**SAIT ABRASIVOS LTDA**  
Avenida São Gabriel, 433  
83404-000 - Colombo - Paraná

Tel. +55 - (41) 3544. 7200  
Fax +55 - (41) 3544. 7201  
[www.sait.com.br](http://www.sait.com.br)  
[sait@sait.com.br](mailto:sait@sait.com.br)





**Metal**  
*Metall*



**Wood**  
*Holz*



**Building materials**  
*Baumaterialien*



**Bodywork**  
*Karosserie*

**General information / Allgemeine Informationen**

13

Discs and wheels / *Scheiben und Räder*

17

Abrasive cloth / *Schleifgewebe*

29

Abrasive wheels / *Schleifscheiben*

45

Non-woven products / *Vliesprodukte*

69

Metal brushes / *Metallische Bürsten*

75

**General information / Allgemeine Informationen**

81

Sheets and rolls / *Bögen und Rollen*

85

Discs and strips / *Scheiben und Streifen*

93

Short belts and belts / *Kurze Bänder und Bänder*

99

Wide belts / *Breitbänder*

105

Nylon brushes / *Nylon Bürsten*

109

Wooden floor / *Parkett*

111

**General information / Allgemeine Informationen**

121

Discs, sheets and wheels / *Scheiben, Bögen und Räder*

125

Diamond blades / *Diamantscheiben*

135

Abrasive wheels / *Schleifscheiben*

141

**General information / Allgemeine Informationen**

145

Sheets and rolls / *Bögen und Rollen*

149

Discs and strips / *Scheiben und Streifen*

155

Abrasive wheels / *Schleifscheiben*

165



# ABRASIVES

Metal

# SCHLEIFMITTEL

Metall



# SAIT PRODUCTS FOR METAL-WORKING SAIT PRODUKTE FÜR DIE METALLBEARBEITUNG

Discs, wheels, sheets, rolls,  
belts and wide belts.

A complete range in all available shapes  
and abrasives, able to satisfy all needs.

*Scheiben, Räder, Bögen,  
Rollen, Bänder und  
Breitbänder.*

*Eine vollständige Palette an Formen und verfügbare  
Schleifmittel, um allen Nachforderungen  
nachzukommen.*





# SAIT PRODUCTS

## SAIT PRODUKTE

<p><b>ABRASIVES</b></p> <p><b>A</b> = aluminium oxide  <b>Z</b> = zirconia  <b>C</b> = silicon carbide  <b>S</b> = ceramic aluminium oxide</p>	<p><b>SCHLEIFMITTEL</b></p> <p><b>A</b> = Korund  <b>Z</b> = Zirkon  <b>C</b> = Siliziumkarbid  <b>S</b> = keramischer Korund</p>
<p><b>GRIT SIZE</b></p> <p>FEPA - P European standard</p>	<p><b>KORNGRÖSSE</b></p> <p>FEPA - P Europäischer Standard</p>
<p><b>ADHESIVES</b></p> <p>Synthetic resins</p>	<p><b>BINDUNGEN</b></p> <p>Kunstharz</p>
<p><b>BACKINGS</b></p> <p><b>H cloth</b> - very heavy polyester cloth, sturdy and resistant, suitable for grinding and fettling operations. Water resistant.</p> <p><b>X cloth</b> - heavy cotton cloth, sturdy and resistant, suitable for fettling, deburring and finishing operations.</p> <p><b>J cloth</b> - flexible cotton cloth, suitable for cleaning, polishing and finishing operations.</p> <p><b>F cloth</b> - very flexible cotton cloth, suitable for cleaning, polishing and finishing operations of contoured components.</p> <p><b>T cloth</b> - resistant and flexible polyester cloth, suitable for grinding and fettling operations. Water resistant.</p> <p><b>W cloth</b> - waterproof cotton cloth, sturdy and resistant, suitable for fettling, deburring, cleaning, finishing and polishing operations.</p>	<p><b>UNTERLAGEN</b></p> <p><b>H Gewebe</b> - sehr schweres und widerstandsfähiges Polyestergewebe, zum Entgraten und Schleifen. Wasserresistent.</p> <p><b>X Gewebe</b> - schweres und widerstandsfähiges Baumwollgewebe, zum Schleifen, Polieren und Feinschleifen.</p> <p><b>J Gewebe</b> - flexibles Baumwollgewebe, zum Polieren und Feinschleifen.</p> <p><b>F Gewebe</b> - hochflexibles Baumwollgewebe, zum Polieren und Feinschleifen an Konturen und Rundungen.</p> <p><b>T Gewebe</b> - flexibles und widerstandsfähiges Polyestergewebe, zum Entgraten und Schleifen. Wasserresistent.</p> <p><b>W Gewebe</b> - wasserfestes Baumwollgewebe, schwer und widerstandsfähig, zum Schleifen, Polieren und Feinschleifen.</p>
<p><b>COATED ABRASIVES CHOICE</b></p> <p>The choice of the most suitable tool for a specific operation is very important to obtain the best result. SAIT Commercial Organisation is always at the users' disposal to give advices about the most suitable choice of abrasive tools among the many available types.</p>	<p><b>AUSWAHL DER SCHLEIFMITTEL AUF UNTERLAGEN</b></p> <p>Die Wahl des richtigen Schleifmittels ist von großer Bedeutung für ein optimales Bearbeitungsergebnis. Bei der Auswahl des am besten geeigneten Produkts aus unserer umfangreichen Palette beraten wir Sie gerne.</p>
<p><b>STORAGE</b></p> <p>The coated abrasives must be stored in places with a temperature of approximately 20°C (68°F) and relative humidity of approximately 65%. It is important to avoid storing coated abrasive products near heat sources and in very humid places.</p>	<p><b>LAGERUNG</b></p> <p>Schleifmittel auf Unterlage müssen bei einer Raumtemperatur von ca. 20°C (68°F) und einer relativen Luftfeuchtigkeit von ca. 65% gelagert werden; keinesfalls in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen oder auf feuchten Böden lagern.</p>

# SAFETY STANDARDS

## SICHERHEITSHINWEISE

SAIT coated abrasives are manufactured and tested to ensure a high degree of safety for the operator. The machines used should be equipped with all required safety accessories (guards, screens, etc.) Accurate mounting is essential to maintain the safety standards and to achieve the best output from the abrasive tool. The maximum operational speed must not exceed the one recommended for each individual product.

Every operator must be protected by glasses, gloves and protective cloths against the possibility of material being projected as well as anti-dust masks and hearing protections.

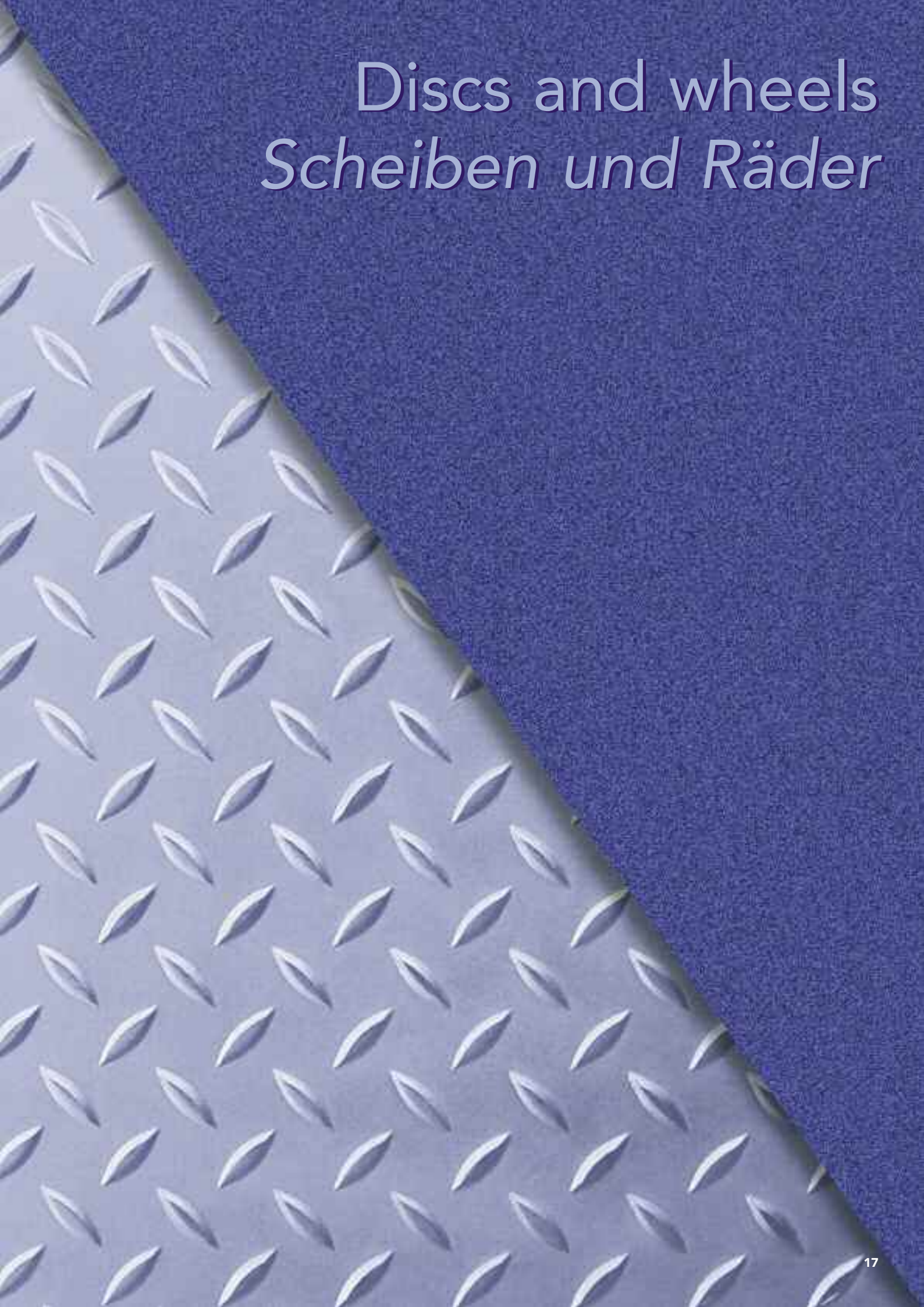
The use of these tools can cause noise equal or superior to 85 dBA; the operator must therefore wear protective ear muffs or other suitable personal protections.

The inobservance of this standard may cause risk of impairment of hearing.

*Die SAIT Schleifmittel auf Unterlage werden unter strengsten Qualitätskontrollen produziert, um die Sicherheit der Anwender bei richtigen Einsatzbedingungen zu gewährleisten. Maschinen, auf denen solche Schleifmittel eingesetzt werden, müssen geeignete Leistung und Drehzahl haben und sich in gutem Zustand befinden. Sie müssen außerdem mit entsprechenden Schutzvorrichtungen (Gehäuse, Schutzhauben, Verkleidungen, usw.) ausgestattet sein. Eine sorgfältige Montage ist für die Sicherheit und die Leistungsfähigkeit der flexiblen Schleifmittel unerlässlich. Die maximalen Arbeitsgeschwindigkeiten, die für jedes einzelne Erzeugnis angegeben sind, dürfen auf keinen Fall überschritten werden.*

*Anwender müssen Schutzbrillen, Staubmasken, Handschuhe und Schürzen gegen Staub und eventuelle Materialabsplitterungen tragen. Außerdem ist ein Gehörschutz notwendig, da ein Lärmpegel von 85 dbA und mehr entstehen kann. Deswegen müssen die Anwender Kopfhören oder anderen passenden Schützen tragen. Die Nichtbefolgung dieser Norme kann die Gehörfähigkeit beschädigen.*





# Discs and wheels *Scheiben und Räder*

# FIBRE SANDING DISCS

## FIBERSCHEIBEN

### SAITDISC



- **Main applications**  
Hauptanwendungen
- **Possible use**  
Möglicher Gebrauch

<b>2 A</b>	Fast and aggressive. High abrasive power. Low overheating. ■ carbon steels - alloy steels	Hohe Schnittgeschwindigkeit, Aggressivität und Abtragsleistung. Geringe Überhitzung. ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl
<b>1 A</b>	Long life. ■ carbon steels	Hohe Standzeit. ■ Kohlenstoffstahl
<b>3 A</b>	With active additives. Accurate sanding, very good finishing. Low overheating and low clogging. ■ stainless steels □ alloy steels	Mit aktiven Wirkstoffen. Ideal für exakte Schleif und Feinschliffarbeiten. Geringe Überhitzung und Zuschmierung. ■ Inox-Stahl □ legierter Stahl
<b>3 A Z</b>	With active additives, very fast for accurate sanding and finishing operations. Low clogging and low overheating. ■ stainless steels - alloy steels	Mit aktiven Wirkstoffen, sehr schnell, ideal für exakte Schleif- und Feinschliffarbeiten. Geringe Überhitzung und Zuschmierung. ■ Inox-Stahl - legierter Stahl

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	BORE BOHRUNG	SHAPE FORM	GRITS - P KÖRNUNGEN - P																ABRASIVE SCHLEIFMITTEL		STRUCTURE KORNSTREUUNG		
				16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	With active additives Mit aktiven Wirkstoffen		Extra open Sehr offen	Closed Geschlossen
<b>2 A</b>	100 x 16	○	●															●			●			
	115 x 22	○	●															●				●		
		○ +	●															●				●		
	125 x 22	○	●															●					●	
		○ +	●															●					●	
	150 x 22	○ +	●																●					●
			●																●					●
			●																	●				
180 x 22	○ +	●																●					●	
		●	●															●					●	
		●	●															●					●	
<b>1 A</b>	235 x 22	○	●														●					●		
<b>3 A</b>	100 x 16	○	●															●			●		●	
	115 x 22	○ +	●															●			●		●	
	125 x 22	○ +	●															●			●		●	
	180 x 22	○ +	●																●			●		●
○		●	●															●			●		●	
<b>3 A Z</b>	115 x 22	+	●															●	●		●		●	
	●																	●	●		●		●	
	180 x 22	○	●															●	●		●		●	

BORE - BOHRUNG	
○ Round bore Rundloch	+ Round bore with slots Kreuzschlitzloch

SHAPE - FORM		
Flat Flach	Depressed centre Bombiert	Octagonal Achteckig

#### SAFETY REMARKS

Maximum speed of utilisation: 80 m/s.  
The discs must always be used with the appropriate SAITPAD backing pad.

#### SICHERHEITSHINWEISE

Max. Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s.  
Die Scheiben müssen immer mit dem anpassenden SAITPAD Stützteller verwendet werden.

# FIBRE SANDING DISCS

## FIBERSCHEIBEN

# SAITDISC



■ Main applications  
Hauptanwendungen

□ Possible use  
Möglicher Gebrauch

<b>A O</b>	Extra open structure. Special for clogging materials. Very good for removal of paints, lacquers and rust. ■ non-ferrous metals and their alloys □ carbon steels	Sehr offene Kornstreuung. Speziell für zuschmierende Materialien, Abschleifen von Lacken, Rost und Verkrustungen. ■ NE-Metalle und deren Legierungen □ Kohlenstoffstahl
<b>A Z</b>	Long life. High abrasive power. ■ carbon steels - alloy steels	Hohe Standzeit. Hohe Abtragsleistung. ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl
<b>Z</b>	High performance and high abrasive power. ■ carbon steels - alloy steels □ non-ferrous metals and their alloys	Höchstleistung und hohe Abtragsleistung. ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl □ NE-Metalle und deren Legierungen
<b>2 Z</b>	Special disc for high performances in heavy duty applications. ■ carbon steels - alloy steels	Spezielle Scheiben für Höchstleistung bei schweren Bearbeitungen. ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl
<b>3 Z</b>	With highly active additives. High performances and high abrasive power. Low clogging and low overheating. ■ stainless steels - marine bronze □ alloy steels	Mit hochaktiven Wirkstoffen. Höchstleistung und hohe Abtragsleistung. Geringe Zuschmierung und Überhitzung. ■ <b>Inox-Stahl</b> - Marinebronze □ legierter Stahl

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	BORE BOHRUNG	SHAPE FORM			GRITS - P KÖRNRUNGEN - P													ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE KORNSTREUUNG			
						16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	With highly active additives Mit hochaktiven Wirkstoffen	Extra open Sehr offen	Closed Geschlossen
<b>A O</b>	100 x 16	○	•																	•			•		
	115 x 22	○	•				•	•	•	•	•	•	•	•						•			•		
	125 x 22	○	•				•	•	•	•	•	•	•	•						•			•		
	180 x 22	○	•				•	•	•	•	•	•	•	•						•			•		
<b>A Z</b>	115 x 22	○	•					•	•											•	•			•	
	125 x 22	○	•					•	•											•	•			•	
	180 x 22	○	•					•	•											•	•			•	
<b>Z</b>	115 x 22	○	+	•				•	•												•			•	
		+	•																		•			•	
	125 x 22	○	+	•					•	•											•			•	
		+	•																			•			•
		○	+	•					•	•	•	•	•									•			•
180 x 22	○	+	•					•	•											•			•		
<b>2 Z</b>	180 x 22	○	•					•	•											•			•		
<b>3 Z</b>	115 x 22		+	•				•	•												•	•		•	
	125 x 22		+	•				•	•												•	•		•	
	180 x 22	○	+	•				•	•												•	•		•	

BORE - BOHRUNG	
○ Round bore Rundloch	+ Round bore with slots Kreuzschlitzloch

SHAPE - FORM		
Flat Flach	Depressed centre Bombiert	Octagonal Achteckig

**SAFETY REMARKS**  
Maximum speed of utilisation: 80 m/s.  
The discs must always be used with the appropriate SAITPAD backing pad.

**SICHERHEITSHINWEISE**  
Max. Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s.  
Die Scheiben müssen immer mit dem anpassenden SAITPAD Stützteller verwendet werden.

# FIBRE SANDING DISCS

## FIBERSCHEIBEN

# SAITDISC



### ■ Main applications Hauptanwendungen

### □ Possible use Möglicher Gebrauch

<b>7 S</b>	Special disc. High performance and high abrasive power. ■ carbon steels - alloy steels	Spezielle Scheibe. Höchstleistung und hohe Abtragsleistung. ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl
<b>8 S</b>	Special disc. High performance and high abrasive power. With active additives. Low overheating. ■ carbon steels - alloy steels - stainless steels	Spezielle Scheibe. Höchstleistung und hohe Abtragsleistung. Mit aktiven Wirkstoffen. Geringe Überhitzung. ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - Inox-Stahl
<b>9 S</b>	Special disc. High performance and high abrasive power. With highly active additives. Low overheating and low clogging. ■ stainless steels	Spezielle Scheibe. Höchstleistung und hohe Abtragsleistung. Mit hochaktiven Wirkstoffen. Geringe Überhitzung und Zuschmierung. ■ Inox-Stahl
<b>C</b>	Good life. High abrasive power. Very good finish on stainless steels. □ non-ferrous metals and their alloys - stainless steels	Gute Standzeit. Hohe Abtragsleistung. Optimales Finish auf Inox-Stahl. □ NE-Metalle und deren Legierungen - Inox-Stahl

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	BORE BOHRUNG	SHAPE FORM			GRITS - P KÖRNUNGEN - P																ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE KORNSTREUUNG		
						16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Ceramic aluminium oxide Keramischer Korund	Silicon carbide Siliziumkarbid	With active additives Mit aktiven Wirkstoffen	Extra open Sehr offen	Closed Geschlossen		
<b>7 S</b>	115 x 22	+	•					•	•		•	•	•	•	•					•					•		
	125 x 22	+	•					•	•		•	•	•	•	•					•					•		
	180 x 22	○	•					•	•		•	•	•	•	•					•					•		
<b>8 S</b>	115 x 22	+	•					•	•		•	•	•	•	•					•		•			•		
	125 x 22	+	•					•	•		•	•	•	•	•					•		•			•		
	180 x 22	○	•					•	•		•	•	•	•	•					•		•			•		
<b>9 S</b>	100 x 16	○	•					•	•		•	•	•	•	•					•		•			•		
	115 x 22	+	•					•	•		•	•	•	•	•					•		•			•		
	125 x 22	+	•					•	•		•	•	•	•	•					•		•			•		
<b>C</b>	180 x 22	○	•					•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•			•		
	125 x 22	○	•					•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•			•		
	115 x 22	○	•					•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•			•		

#### BORE - BOHRUNG

- Round bore  
Rundloch
- +
- Round bore with slots  
Kreuzschlitzloch

#### SHAPE - FORM

- Flat  
Flach
- Depressed centre  
Bombiert
- Octagonal  
Achteckig

#### SAFETY REMARKS

Maximum speed of utilisation: 80 m/s.  
The discs must always be used with the appropriate SAITPAD backing pad.

#### SICHERHEITSHINWEISE

Max. Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s.  
Die Scheiben müssen immer mit dem passenden SAITPAD Stützteller verwendet werden.

# ACCESSORIES FOR SAITDISC ZUBEHÖRE FÜR SAITDISC

## SAITPAD



	DISC SCHEIBE (mm)	BACKING PAD STÜTZTELLER (mm)	
<b>SAITPAD - DH</b>	Ø 180	Ø 170	Rigid, modular flat fibre backing pad for flat discs. <i>Zusammensetzbarer, harter, flacher Stützteller aus Fasermaterial für flache Scheiben.</i>
	Ø 235	Ø 225	
<b>SAITPAD - DQ</b>	Ø 115	Ø 110	Plastic backing pad for flat discs. <i>Stützteller aus Kunststoff für flache Scheiben.</i>
	Ø 125	Ø 120	
	Ø 180	Ø 165	
<b>SAITPAD - DZ</b>	Ø 100	Ø 100	Plastic flexible backing pad for flat discs. <i>Flexibler Stützteller aus Kunststoff für flache Scheiben.</i>
	Ø 180	Ø 170	
<b>SAITPAD - BZ</b>	Ø 180	Ø 170	Plastic backing pad for depressed centre discs. <i>Stützteller aus Kunststoff für bombierte Scheiben.</i>
<b>SAITPAD-BZ HARD</b>	Ø 180	Ø 170	Plastic backing pad for depressed centre discs. <i>Stützteller aus Kunststoff für bombierte Scheiben.</i>

## SPARE PARTS / ERSATZTEILE

Fibre laminate / *Fiber-Flansch* Ø 126 mm x 2

Fibre laminate / *Fiber-Flansch* Ø 152 mm x 1,5

Fibre laminate / *Fiber-Flansch* Ø 170 mm x 1

Ring / *Ring*

Bushing / *Buchse*

Locking nut M 14 / *Spannmutter M 14*

Locking nut 5/8" W. / *Spannmutter 5/8" W.*



	DISC SCHEIBE (mm)	DISC HOLDER DRUCKNIEDERHALTER (mm)	
<b>DISC HOLDER DRUCKNIEDERHALTER</b>	Ø 115 - 125	Ø 125	For flat discs / <i>Für flache Scheiben.</i>
	Ø 150 - 180 - 235	Ø 180	
	Ø 180	Ø 180	For depressed centre discs / <i>Für bombierte Scheiben.</i>

# FLAP DISCS - FLAT FLACHE FÄCHERSCHEIBEN

## SAITLAM

Plastic backing, professional use, embedded flaps.  
Kunststofftragteller, professionellen Einsatz, eingespannte Lamellen.



- **Main applications**  
Hauptanwendungen
- **Possible use**  
Möglicher Gebrauch

<b>A</b>	<input checked="" type="checkbox"/> carbon steels - alloy steels <input type="checkbox"/> non-ferrous metals and their alloys	<input checked="" type="checkbox"/> Kohlenstoffstahl - legierter Stahl <input type="checkbox"/> NE-Metalle und deren Legierungen
<b>3 A</b>	<input checked="" type="checkbox"/> stainless steels <input type="checkbox"/> alloy steels - non-ferrous metals and their alloys	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Inox-Stahl</b> <input type="checkbox"/> legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen
<b>Z</b>	<input checked="" type="checkbox"/> carbon steels - alloy steels - non-ferrous metals and their alloys <input type="checkbox"/> stainless steels	<input checked="" type="checkbox"/> Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen <input type="checkbox"/> Inox-Stahl
<b>C</b>	<input checked="" type="checkbox"/> non-ferrous metals and their alloys	<input checked="" type="checkbox"/> NE-Metalle und deren Legierungen

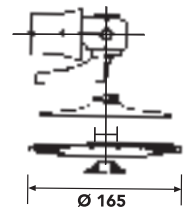
PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS KÖRNUNGEN														ABRASIVE SCHLEIFMITTEL				
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Aluminium oxide Korund	Aluminium oxide-filled Korund mit Wirkstoffzusatz	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid
<b>A</b>	110 x 22,23				•	•	•	•		•							•			
	165 x 22,23			•		•	•	•		•							•			
<b>3 A</b>	110 x 22,23				•	•	•	•		•								•		
	165 x 22,23			•		•	•	•		•								•		
<b>Z</b>	100 x 16				•		•	•											•	
	110 x 22,23				•	•	•	•											•	
	165 x 22,23			•		•	•	•											•	
<b>C</b>	110 x 22,23									•			•		•					•
	165 x 22,23				•		•	•		•	•		•		•					•

Max. speed 52 m/s.

Max. zulässige Umfangsgeschwindigkeit: 52 m/s.

## ACCESSORIES / ZUBEHÖRE

### SAITLAM-PAD



	DISC SCHEIBE (mm)	BACKING PAD STÜTZTELLER (mm)	
<b>SAITLAM-PAD</b>	Ø 165	Ø 145	Plastic backing pad. Stützteller aus Kunststoff.

The discs Ø 100 and 110 do not need any backing pad.

Die Scheiben mit Ø 100 und Ø 110 brauchen keinen Stützteller.

#### SAFETY REMARKS

The maximum speed marked on each product **must never be exceeded**.  
The Saitlam Ø 165 must always be used **with the provided backing pad**.

#### SICHERHEITSHINWEISE

Die maximale Drehzahl jedes Produkts **darf auf keinen Fall überschritten werden**. SAITLAM Ø 165 muss immer auf dem entsprechenden Stützteller eingespannt werden.



# CONICAL FLAP DISCS KONISCHE FÄCHERSCHEIBEN

## SAITLAM-F

Fibre glass backing, professional use  
Glasfasertragteller, professionellen Einsatz



■ **Main applications**  
Hauptanwendungen

□ **Possible use**  
Möglicher Gebrauch

<b>A</b>	<input checked="" type="checkbox"/> carbon steels - alloy steels <input type="checkbox"/> non-ferrous metals and their alloys	<input checked="" type="checkbox"/> Kohlenstoffstahl - legierter Stahl <input type="checkbox"/> NE-Metalle und deren Legierungen
<b>3 A</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>stainless steels</b> <input type="checkbox"/> alloy steels - non-ferrous metals and their alloys	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Inox-Stahl</b> <input type="checkbox"/> legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen
<b>Z</b>	<input checked="" type="checkbox"/> carbon steels - alloy steels - non-ferrous metals and their alloys <input type="checkbox"/> stainless steels	<input checked="" type="checkbox"/> Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen <input type="checkbox"/> Inox-Stahl

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS KÖRNUNGEN													ABRASIVE SCHLEIFMITTEL					
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Aluminium oxide Korund	Aluminium oxide-filled Korund mit Wirkstoffzusatz	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid
<b>A</b>	115 x 22,23				•	•	•	•		•							•			
<b>3 A</b>	115 x 22,23				•		•	•		•								•		
	125 x 22,23				•		•	•		•								•		
	180 x 22,23				•		•	•		•								•		
<b>Z</b>	115 x 22,23				•	•	•	•		•									•	
	125 x 22,23				•	•	•	•		•									•	
	180 x 22,23				•	•	•	•		•									•	

Max. speed 80 m/s.

Max. zulässige Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s.

### SAFETY REMARKS

The maximum speed marked on each product **must never be exceeded.**

### SICHERHEITSHINWEISE

Die maximale Drehzahl jedes Produkts **darf auf keinen Fall überschritten werden.**



# FLAP DISCS FÄCHERSCHEIBEN

## SAITLAM-UP FLAT / FLACHE FORM

Fibre glass backing, general purpose  
Glasfasertragteller, universellen Einsatz



- Main applications**  
Hauptanwendungen
  **Possible use**  
Möglicher Gebrauch

<b>A</b>	<input checked="" type="checkbox"/> carbon steels - alloy steels <input type="checkbox"/> non-ferrous metals and their alloys	<input checked="" type="checkbox"/> Kohlenstoffstahl - legierter Stahl <input type="checkbox"/> NE-Metalle und deren Legierungen
<b>Z</b>	<input checked="" type="checkbox"/> carbon steels - alloy steels - non-ferrous metals and their alloys <input type="checkbox"/> stainless steels	<input checked="" type="checkbox"/> Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen <input type="checkbox"/> Inox-Stahl

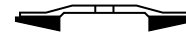
PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS KÖRNUNGEN														ABRASIVE SCHLEIFMITTEL				
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Aluminium oxide Korund	Aluminium oxide-filled Korund mit Wirkstoffzusatz	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid
<b>A</b>	115 x 22,23				•	•	•	•		•							•			
	125 x 22,23				•	•	•	•		•							•			
<b>Z</b>	115 x 22,23				•	•	•	•		•									•	
	125 x 22,23				•	•	•	•		•									•	
	180 x 22,23				•	•	•	•		•									•	

Max. speed 80 m/s.

Max. zulässige Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s.

## SAITLAM-UK CONICAL / KONISCHE FORM

Fibre glass backing, general purpose  
Glasfasertragteller, universellen Einsatz



<b>3 A</b>	<input checked="" type="checkbox"/> stainless steels <input type="checkbox"/> alloy steels - non-ferrous metals and their alloys	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Inox-Stahl</b> <input type="checkbox"/> legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen
<b>Z</b>	<input checked="" type="checkbox"/> carbon steels - alloy steels - non-ferrous metals and their alloys <input type="checkbox"/> stainless steels	<input checked="" type="checkbox"/> Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen <input type="checkbox"/> Inox-Stahl

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS KÖRNUNGEN														ABRASIVE SCHLEIFMITTEL				
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Aluminium oxide Korund	Aluminium oxide-filled Korund mit Wirkstoffzusatz	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid
<b>3 A</b>	115 x 22,23				•		•	•										•		
	125 x 22,23				•		•	•										•		
<b>Z</b>	115 x 22,23				•	•	•	•		•									•	
	125 x 22,23				•	•	•	•		•									•	
	180 x 22,23				•	•	•	•		•									•	

Max. speed 80 m/s.

Max. zulässige Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s.

### SAFETY REMARKS

The maximum speed marked on each product  
must never be exceeded.

24

### SICHERHEITSHINWEISE

Die maximale Drehzahl jedes Produkts **darf auf keinen Fall überschritten werden.**

# FLAP DISCS FÄCHERSCHEIBEN

## SAITLAM-FU FLAT/ FLACHE FORM

Fibre glass backing, general purpose.  
Glasfasertragteller, universellen Einsatz.



■ Main applications  
Hauptanwendungen

□ Possible use  
Möglicher Gebrauch

<b>A</b>	<input checked="" type="checkbox"/> carbon steels - alloy steels <input type="checkbox"/> non-ferrous metals and their alloys	<input checked="" type="checkbox"/> Kohlenstoffstahl - legierter Stahl <input type="checkbox"/> NE-Metalle und deren Legierungen
<b>Z</b>	<input checked="" type="checkbox"/> carbon steels - alloy steels - non-ferrous metals and their alloys <input type="checkbox"/> stainless steels	<input checked="" type="checkbox"/> Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen <input type="checkbox"/> Inox-Stahl

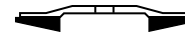
PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS KÖRNUNGEN														ABRASIVE SCHLEIFMITTEL				
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Aluminium oxide Korund	Aluminium oxide-filled Korund mit Wirkstoffzusatz	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid
<b>A</b>	115 x 22,23				•		•	•									•			
<b>Z</b>	115 x 22,23				•	•	•	•		•									•	

Max. speed 80 m/s.

Max. zulässige Umfangsgeschwindigkeit 80 m/s.

## SAITLAM-FK CONICAL / KONOSCHE FORM

Fibre glass backing, general purpose.  
Glasfasertragteller, universellen Einsatz.



<b>Z</b>	<input checked="" type="checkbox"/> carbon steels - alloy steels - non-ferrous metals and their alloys <input type="checkbox"/> stainless steels	<input checked="" type="checkbox"/> Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen <input type="checkbox"/> Inox-Stahl
----------	---	--

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS KÖRNUNGEN														ABRASIVE SCHLEIFMITTEL				
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Aluminium oxide Korund	Aluminium oxide-filled Korund mit Wirkstoffzusatz	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid
<b>Z</b>	125 x 22,23				•	•	•	•		•									•	

Max. speed 80 m/s.

Max. zulässige Umfangsgeschwindigkeit 80 m/s.

### SAFETY REMARKS

The maximum speed marked on each product  
must never be exceeded.

### SICHERHEITSHINWEISE

Die maximale Drehzahl jedes Produkts **darf auf keinen Fall überschritten werden.**

# FLAP DISCS - FLAT FLACHE FÄCHERSCHEIBEN

## SAITLAM-PN

Plastic backing, general purpose.  
Kunststofftragteller, universellen Einsatz.



- Main applications**  
Hauptanwendungen
  **Possible use**  
Möglicher Gebrauch

<b>A</b>	<input checked="" type="checkbox"/> carbon steels - alloy steels <input type="checkbox"/> non-ferrous metals and their alloys	<input checked="" type="checkbox"/> Kohlenstoffstahl - legierter Stahl <input type="checkbox"/> NE-Metalle und deren Legierungen
<b>Z</b>	<input checked="" type="checkbox"/> carbon steels - alloy steels - non-ferrous metals and their alloys <input type="checkbox"/> stainless steels	<input checked="" type="checkbox"/> Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen <input type="checkbox"/> Inox-Stahl
<b>C</b>	<input checked="" type="checkbox"/> non-ferrous metals and their alloys	<input checked="" type="checkbox"/> NE-Metalle und deren Legierungen

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS KÖRNUNGEN													ABRASIVE SCHLEIFMITTEL				
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Aluminium oxide Korund	Aluminium oxide-filled Korund mit Wirkstoffzusatz	Zirconia Zirkon
<b>A</b>	115 x 22,23				•	•	•	•		•						•			
<b>Z</b>	115 x 22,23				•	•	•	•	•	•								•	
<b>C</b>	115 x 22,23				•		•	•		•									•

Max. speed 63 m/s.

Max. zulässige Umfangsgeschwindigkeit: 63 m/s.

## SAITLAM-SL

Plastic backing, general purpose, double flap.  
Kunststofftragteller, universellen Einsatz. Doppelte Lamellenlagen.



<b>Z</b>	<input checked="" type="checkbox"/> carbon steels - alloy steels <input type="checkbox"/> non-ferrous metals and their alloys	<input checked="" type="checkbox"/> Kohlenstoffstahl - legierter Stahl <input type="checkbox"/> NE-Metalle und deren Legierungen
----------	--	---

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS KÖRNUNGEN													ABRASIVE SCHLEIFMITTEL				
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Aluminium oxide Korund	Aluminium oxide-filled Korund mit Wirkstoffzusatz	Zirconia Zirkon
<b>Z</b>	115 x 22,23				•	•	•	•		•								•	

Max. speed 63 m/s.

Max. zulässige Umfangsgeschwindigkeit: 63 m/s.

### SAFETY REMARKS

The maximum speed marked on each product  
**must never be exceeded.**

### SICHERHEITSHINWEISE

Die maximale Drehzahl jedes Produkts **darf auf keinen Fall überschritten werden.**

# FLAP WHEELS LAMELLENRÄDER


## G-SAITOR SHAFT MOUNTED MIT SCHAFT



■ Main applications  
Hauptanwendungen

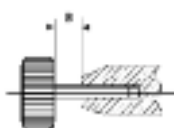
□ Possible use  
Möglicher Gebrauch

<b>A</b>	<input checked="" type="checkbox"/> carbon steels - alloy steels - non-ferrous metals and their alloys <input checked="" type="checkbox"/> Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen
<b>3 A</b>	<input checked="" type="checkbox"/> stainless steels <input type="checkbox"/> carbon steels - alloy steels - non-ferrous metals and their alloys <input checked="" type="checkbox"/> Inox-Stahl <input type="checkbox"/> Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen
<b>C</b>	<input checked="" type="checkbox"/> non-ferrous metals and their alloys <input checked="" type="checkbox"/> NE-Metalle und deren Legierungen

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN d x s x g (mm)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P										ABRASIVE SCHLEIFMITTEL		
		40	60	80	100	120	150	180	220	240	320	Aluminium oxide Korund	Aluminium oxide-filled Korund mit Wirkstoffzusatz	Silicon carbide Siliziumkarbid
<b>G-SAITOR</b>														
<b>A</b>	30 x 10 x 6		•	•		•		•		•		•		
	30 x 20 x 6			•	•	•						•		
	40 x 15 x 6	•	•	•		•		•		•		•		
	40 x 20 x 6		•	•		•						•		
	50 x 20 x 6	•	•	•		•		•		•		•		
	50 x 30 x 6		•	•		•						•		
	60 x 15 x 6		•	•		•		•				•		
	60 x 20 x 6	•	•	•		•		•		•		•		
	60 x 30 x 6	•	•	•		•		•		•		•		
	60 x 40 x 6	•	•	•		•		•				•		
	80 x 30 x 6	•	•	•		•		•		•		•		
	80 x 40 x 6	•	•	•		•						•		
80 x 50 x 6	•	•	•		•						•			
<b>3 A</b>	60 x 30 x 6		•	•		•							•	
	80 x 40 x 6		•	•		•							•	
<b>C</b>	60 x 20 x 6	•	•	•		•		•		•				•
	60 x 30 x 6	•	•	•		•		•		•				•
	80 x 30 x 6	•	•	•		•								•

### SAFETY REMARKS

The maximum speed marked on each product must never be exceeded.  
Maximum speed is relative to Max overhang S = 5 mm.



### SICHERHEITSHINWEISE

Die maximale Drehzahl jedes Produkts darf auf keinen Fall überschritten werden. Die maximale Geschwindigkeiten sind für einen max. Überhang S = 5 mm.kalkuliert.

# FLAP WHEELS LAMELLENRÄDER

## F-SAITOR WITH FLANGES MIT FLANSCHEN



■ **Main applications**  
Hauptanwendungen

□ **Possible use**  
Möglicher Gebrauch

<b>A</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>carbon steels - alloy steels - non-ferrous metals and their alloys</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen</li> </ul>
<b>3 A</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>stainless steels</li> <li>carbon steels - alloy steels - non-ferrous metals and their alloys</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inox-Stahl</li> <li>Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen</li> </ul>
<b>C</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>non-ferrous metals and their alloys</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>NE-Metalle und deren Legierungen</li> </ul>

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P												ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			A	B	C	D
		40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	320	400	Aluminium oxide Korund	Aluminium oxide-filled Korund mit Wirkstoffzusatz	Silicon carbide Siliziumkarbid				
<b>A</b>	100 x 30			•	•		•							•			Ø 100 mm	30 mm	Ø 26 mm	Ø 49 mm
	100 x 50			•	•		•							•			Ø 100 mm	50 mm	Ø 26 mm	Ø 49 mm
	100 x 100 C <sup>(1)</sup>	•		•	•		•							•			Ø 100 mm	100 mm		
	165 x 30	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			Ø 165 mm	30 mm	Ø 54 mm	Ø 78 mm
	165 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			Ø 165 mm	50 mm	Ø 54 mm	Ø 78 mm
	200 x 50		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		Ø 200 mm	50 mm	Ø 54 mm	Ø 82 mm
	250 x 30 *			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		Ø 250 mm	30 mm	Ø 101 mm	Ø 144 mm
	250 x 50 *		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		Ø 250 mm	50 mm	Ø 101 mm	Ø 144 mm
	300 x 50 *		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		Ø 300 mm	50 mm	Ø 104 mm	Ø 159 mm
	300 x 75 *		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		Ø 300 mm	75 mm	Ø 104 mm	Ø 159 mm
<b>3 A</b>	165 x 30			•	•		•							•			Ø 165 mm	30 mm	Ø 54 mm	Ø 78 mm
	165 x 50			•	•	•	•							•			Ø 165 mm	50 mm	Ø 54 mm	Ø 78 mm
<b>C</b>	165 x 30	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		Ø 165 mm	30 mm	Ø 54 mm	Ø 78 mm

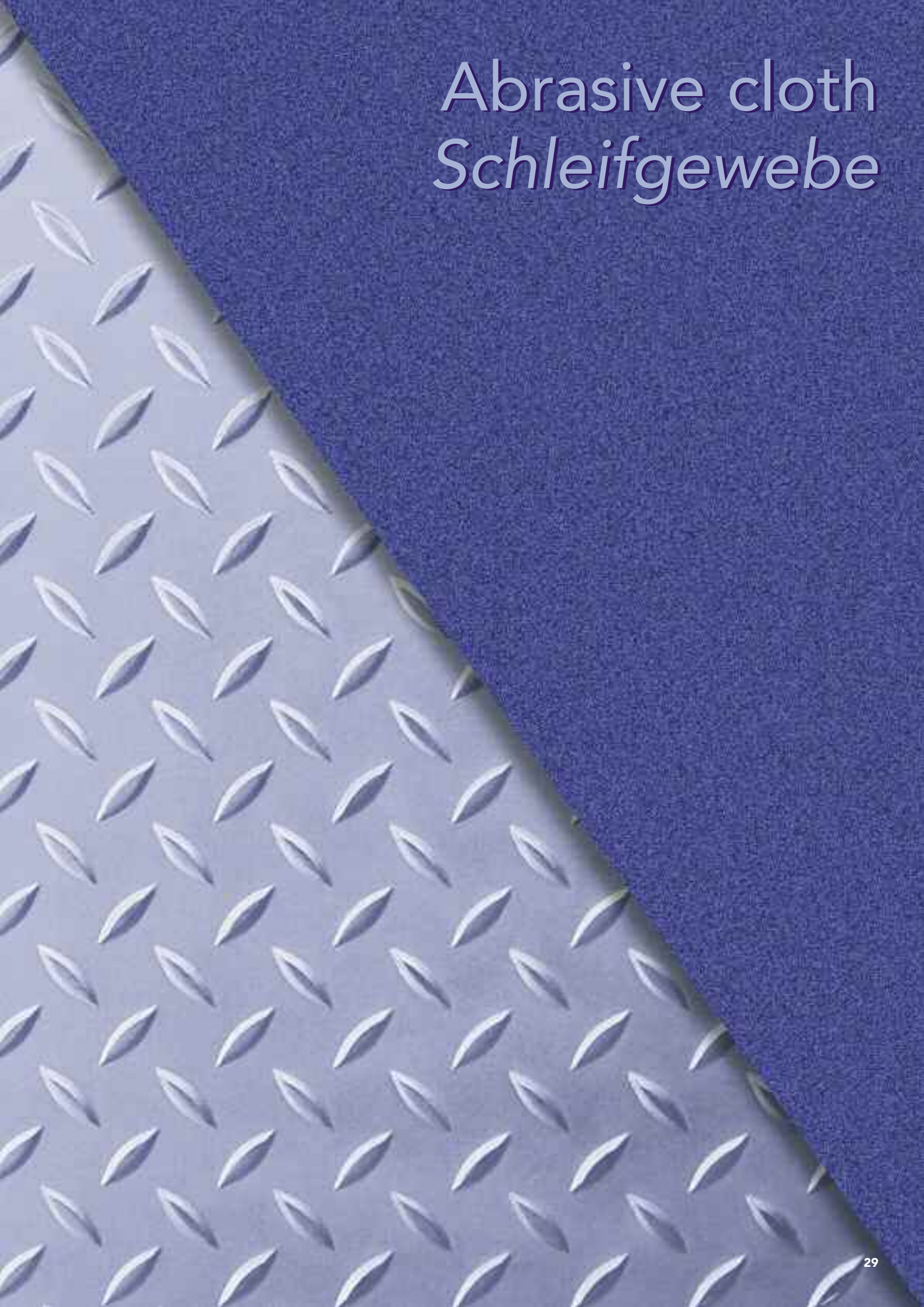
(1) C = BORE / KEILNUT

\* To be used on fixed machines only / Nur mit stationäre Maschinen zu benutzen

## ACCESSORIES / ZUBEHÖRE

	Ø Flap wheels mm Ø Lamellenräder mm	Ø Bore mm Ø Bohrung mm	Max available bore mm Max. Bohrung mm	Ø Coupling mm Ø Kupplung mm
<b>FLANGES FLANSCHEN</b>	100	14	16	26
	165	14	32	54
	200	14	32	54
	250	20	40	135
	300	20	40	150

# Abrasive cloth *Schleifgewebe*



# INDUSTRIAL CLOTH ROLLS INDUSTRIEGEWEBEROLLEN

## RI-SAITEX

ROLLS WIDTH ≤ 150 mm (other dimensions are available on request)

ROLLENBREITE ≤ 150 mm (weitere Abmessungen sind auf Anfrage verfügbar)



- **Main applications**  
Hauptanwendungen
- **Possible use**  
Möglicher Gebrauch

<b>DA-F</b>	Flexible cloth for hand operations. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ carbon steels</li> <li>□ non-ferrous metals and their alloys</li> </ul>	Flexibles Gewebe zum manuellen Einsatz. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kohlenstoffstahl</li> <li>□ NE-Metalle und deren Legierungen</li> </ul>
<b>MA-F</b>	Very flexible cloth for hand operations. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ carbon steels</li> <li>□ non-ferrous metals and their alloys</li> </ul>	Hochflexibles Gewebe zum manuellen Einsatz. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kohlenstoffstahl</li> <li>□ NE-Metalle und deren Legierungen</li> </ul>
<b>EA-F</b>	Very flexible cloth for hand operations. High performance. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ carbon steels</li> <li>□ non-ferrous metals and their alloys</li> </ul>	Hochflexibles Gewebe zum manuellen Einsatz. Höchstleistung. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kohlenstoffstahl</li> <li>□ NE-Metalle und deren Legierungen</li> </ul>
<b>KA-F</b>	Very flexible cloth for hand operations. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ carbon steels - non-ferrous metals and their alloys</li> </ul>	Hochflexibles Gewebe zum manuellen Einsatz. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kohlenstoffstahl - NE-Metalle und deren Legierungen</li> </ul>

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm x m)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P													ABRASIVE SCHLEIFMITTEL Aluminium oxide Korund	STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel Resin (R/R) Harz (R/R)	Backing Unterlage	FLEXIBILITY FLEXIBILITÄT						
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280		320	400	500			600	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Low	Gering	Normal
DA-F	100 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	F					•		
	120 x 50		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	F					•	
MA-F	120 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	F					•	
EA-F	38 x 50				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	F					•	
	50 x 50			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	F					•	
	75 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	F					•	
	100 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	F					•	
	120 x 50		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	F					•	
KA-F	150 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	F					•	
	50 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	F					•	
	120 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	F					•	





# INDUSTRIAL CLOTH ROLLS

## INDUSTRIEGEWEBEROLLEN

### RI-SAITEX

300 x 50 m (other dimensions are available on request)  
300 x 50 m (weitere Abmessungen sind auf Anfrage verfügbar)



■ **Main applications**  
Hauptanwendungen

□ **Possible use**  
Möglicher Gebrauch

<b>DA-F</b>	Flexible cloth for converting into sheets and rolls, for hand operations. ■ carbon steels □ non-ferrous metals and their alloys	Flexibles Gewebe für Weiterverarbeitung zu Bögen und Rollen, zum manuellen Einsatz. ■ Kohlenstoffstahl □ NE-Metalle und deren Legierungen
<b>MA-F</b>	Very flexible cloth for converting into sheets and rolls, for hand operations. ■ carbon steels □ non-ferrous metals and their alloys	Hochflexibles Gewebe für Weiterverarbeitung zu Bögen und Rollen, zum manuellen Einsatz. ■ Kohlenstoffstahl □ NE-Metalle und deren Legierungen
<b>EA-F</b>	Very flexible cloth for converting into sheets and rolls, for hand operations. High performance. ■ carbon steels □ non-ferrous metals and their alloys	Hochflexibles Gewebe für Weiterverarbeitung zu Bögen und Rollen, zum manuellen Einsatz. Höchstleistung. ■ Kohlenstoffstahl □ NE-Metalle und deren Legierungen
<b>EA-S</b>	Very flexible cloth with lubricant, for converting into sheets and rolls. For hand operations. ■ non-ferrous metals and their alloys	Hochflexibles Gewebe mit Zusatz für Weiterverarbeitung zu Bögen und Rollen, zum manuellen Einsatz. ■ NE-Metalle und deren Legierungen
<b>KA-F</b>	Very flexible cloth for converting into sheets and rolls, for hand operations. ■ carbon steels - non-ferrous metals and their alloys	Hochflexibles Gewebe für Weiterverarbeitung zu Bögen und Rollen, zum manuellen Einsatz. ■ Kohlenstoffstahl - NE-Metalle und deren Legierungen
<b>RO-X</b>	Cloth for converting into belts. Very high durability, low clogging. ■ non-ferrous metals and their alloys - removal of rust and foulings □ carbon steels	Gewebe für Weiterverarbeitung zu Bändern. Sehr gute mechanische Widerstandsfähigkeit. Geringe Zuschmierung. ■ NE-Metalle und deren Legierungen - zum Entrosten und Entzndern □ Kohlenstoffstahl
<b>AO-X</b>	Cloth for converting into belts. Very durable cloth. Low clogging and long life. ■ non-ferrous metals and their alloys - removal of rust and foulings	Gewebe für Weiterverarbeitung zu Bändern. Sehr gute mechanische Widerstandsfähigkeit. Geringe Zuschmierung, hohe Standzeit. ■ NE-Metalle und deren Legierungen - zum Entrosten und Entzndern
<b>LA-X</b>	Cloth for converting into belts and various shapes, for operations in light duty applications. ■ ferrous metals and their alloys	Gewebe für Weiterverarbeitung zu Bändern und anderen Formen, zum Einsatz bei leichten Bearbeitungen. ■ Eisenmetalle und deren Legierungen
<b>TA-X</b>	Cloth for converting into belts and various shapes. Good durability. ■ carbon steels - non-ferrous metals and their alloys	Gewebe für Weiterverarbeitung zu Bändern und anderen Formen, mit guter mechanischen Widerstandsfähigkeit. ■ Kohlenstoffstahl - NE-Metalle und deren Legierungen
<b>PA-X</b>	Polycotton cloth for converting into flap wheels and discs. Very high durability. ■ carbon steels - non-ferrous metals and their alloys	Polycotton Gewebe für Weiterverarbeitung zu Fächerscheiben und Lamellenrädern. Sehr gute mechanische Widerstandsfähigkeit. ■ Kohlenstoffstahl - NE-Metalle und deren Legierungen

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm x m)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P												ABRASIVE SCHLEIFMITTEL	STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel	FLEXIBILITY FLEXIBILITÄT																						
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240		280	320	400		Aluminium oxide Korund	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	Backing Unterlage	With lubricant Mit Zusatz	Low Gering	Normal Normal	High Hoch	Very high Sehr hoch												
<b>DA-F</b>	300 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
<b>MA-F</b>	300 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
<b>EA-F</b>	300 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
<b>EA-S</b>	300 x 50																										•												•		
<b>KA-F</b>	300 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
<b>RO-X</b>	300 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
<b>AO-X</b>	300 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
<b>LA-X</b>	300 x 50			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
<b>TA-X</b>	300 x 50		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
<b>PA-X</b>	300 x 50		•			•	•	•	•	•																															

# INDUSTRIAL CLOTH ROLLS INDUSTRIEGEWEBEROLLEN

## RI-SAITEX

300 x 50 m (other dimensions are available on request)  
300 x 50 m (weitere Abmessungen sind auf Anfrage verfügbar)



- **Main applications**  
Hauptanwendungen
- **Possible use**  
Möglicher Gebrauch

<b>2A-F</b>	Very flexible cloth for converting into belts. Low overheating. For operations in medium-light duty applications. ■ carbon steels - alloy steels - non-ferrous metals and their alloys	Hochflexibles Gewebe für Weiterverarbeitung zu Bändern. Geringe Überhitzung. Zum Einsatz bei mittleren bis leichten Bearbeitungen. ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen
<b>1A-J</b>	Flexible cloth for converting into belts. Low overheating. For operations in medium-light duty applications. ■ carbon steels - alloy steels - non-ferrous metals and their alloys	Flexibles Gewebe für Weiterverarbeitung zu Bändern. Geringe Überhitzung. Zum Einsatz bei mittleren bis leichten Bearbeitungen. ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen
<b>2A-X</b>	Cloth for converting into belts. Low overheating. High durability. ■ carbon steels - alloy steels □ non-ferrous metals and their alloys	Gewebe für Weiterverarbeitung zu Bändern. Geringe Überhitzung. Gute mechanische Widerstandsfähigkeit. ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl □ NE-Metalle und deren Legierungen
<b>2A-H</b>	Polyester cloth, water resistant, for converting into belts. High durability. ■ carbon steels - alloy steels - stainless steels □ cast iron - non-ferrous metals and their alloys	Gewebe aus Polyester, Wasserresistent, für Weiterverarbeitung zu Bändern. Gute mechanische Widerstandsfähigkeit. ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - Inox-Stahl □ Gusseisen - NE-Metalle und deren Legierungen
<b>AP-T</b>	Polyester cloth, water resistant, for converting into belts. Good durability. ■ carbon steels - alloy steels - stainless steels □ non-ferrous metals and their alloys	Gewebe aus Polyester, Wasserresistent, für Weiterverarbeitung zu Bändern. Gute mechanische Widerstandsfähigkeit. ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - Inox-Stahl □ NE-Metalle und deren Legierungen
<b>3A-X</b>	Cloth for converting into belts. With active additives. Low overheating. Very high durability. ■ stainless steels - alloy steels □ non-ferrous metals and their alloys	Gewebe für Weiterverarbeitung zu Bändern. Mit aktiven Wirkstoffen. Sehr gute mechanische Widerstandsfähigkeit. ■ Inox-Stahl - legierter Stahl □ NE-Metalle und deren Legierungen
<b>AZ-X</b>	Polycotton cloth for converting into belts. Very high durability. ■ carbon steels - alloy steels - non-ferrous metals and their alloys □ cast iron - stainless steels	Gewebe aus Polycotton für Weiterverarbeitung zu Bändern. Sehr gute mechanische Widerstandsfähigkeit. ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen □ Gusseisen - Inox-Stahl

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm x m)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P													ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel		FLEXIBILITY FLEXIBILITÄT								
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	400	500	600	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	With active additives Mit aktiven Wirkstoffen	Backing Unterlage	Low Gering	Normal Normal	High Hoch	Very high Sehr hoch	
<b>2A-F</b>	300 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					•			F					•
<b>1A-J</b>	300 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					•			J			•		
<b>2A-X</b>	300 x 50		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					•			X		•			
<b>2A-H<sup>(1)</sup> 2A-H<sup>(2)</sup></b>	300 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•									•					•		H	•					
<b>AP-T<sup>(1)</sup> AP-T<sup>(2)</sup></b>	300 x 50													•	•	•	•	•					•		T		•				
<b>3A-X</b>	300 x 50		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					•	•		X		•			
<b>AZ-X<sup>(3)</sup></b>	300 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•		X		•				

- (1) Polyester backing / Unterlage aus Polyester  
(2) Water resistant / Wasserresistent  
(3) Polycotton cloth / Gewebe aus Polycotton

# INDUSTRIAL CLOTH ROLLS INDUSTRIEGEWEBEROLLEN

## RI-SAITEX

300 x 50 m (other dimensions are available on request)  
300 x 50 m (weitere Abmessungen sind auf Anfrage verfügbar)



- **Main applications**  
Hauptanwendungen
□ **Possible use**  
Möglicher Gebrauch

<b>Z-X</b>	Cloth for converting into belts. High durability. ■ carbon steels - alloy steels □ cast iron - stainless steels - non-ferrous metals and their alloys	Gewebe für Weiterverarbeitung zu Bändern. Sehr gute mechanische Widerstandsfähigkeit. ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl □ Gusseisen - Inox-Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen
<b>Z-H</b>	Polyester cloth, water resistant, for converting into belts. Very high durability. ■ carbon steels - alloy steels - cast iron □ stainless steels - non-ferrous metals and their alloys	Gewebe aus Polyester, Wasserresistent, für Weiterverarbeitung zu Bändern. Sehr gute mechanische Widerstandsfähigkeit. ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - Gusseisen □ Inox-Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen
<b>HZ-H</b>	Heavy polyester cloth, water resistant, for converting into belts. Very high durability. ■ carbon steels - alloy steels - stainless steels - non-ferrous metals and their alloys	Gewebe aus schwerem Polyester, Wasserresistent, für Weiterverarbeitung zu Bändern. Sehr gute mechanische Widerstandsfähigkeit. ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - Inox-Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen
<b>ZO-H</b>	Polyester cloth, water resistant, for converting into belts. Low clogging. Very high durability. ■ non-ferrous metals and their alloys	Gewebe aus Polyester, Wasserresistent, für Weiterverarbeitung zu Bändern. Geringe Zuschmierung. Sehr gute mechanische Widerstandsfähigkeit. ■ NE-Metalle und deren Legierungen
<b>3Z-H</b>	Polyester cloth for converting into belts. With highly active additives. Low overheating. Very high durability. ■ stainless steels - alloy steels	Gewebe aus Polyester mit hochaktiven Wirkstoffen, für Weiterverarbeitung zu Bändern. Geringe Überhitzung. Sehr gute mechanische Widerstandsfähigkeit. ■ Inox-Stahl - legierter Stahl
<b>5Z-H</b>	Polyester cloth, water resistant, for converting into belts. Open structure. Very high durability. ■ carbon steels - cast iron - aluminium - non-ferrous metals and their alloys	Gewebe aus Polyester, Wasserresistent, für Weiterverarbeitung zu Bändern. Offene Kornstreuung. Sehr gute mechanische Widerstandsfähigkeit. ■ Kohlenstoffstahl - Gusseisen - Aluminium - NE-Metalle und deren Legierungen
<b>7S-H</b>	Polyester cloth, water resistant, for converting into belts. Ceramic abrasive. Very high durability. ■ carbon steels - alloy steels - cast iron	Gewebe aus Polyester, Wasserresistent, für Weiterverarbeitung zu Bändern. Keramisches Schleifmittel. Sehr gute mechanische Widerstandsfähigkeit. ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - Gusseisen
<b>9S-H</b>	Polyester cloth for converting into belts. With highly active additives. Low overheating. Ceramic abrasive. Very high durability. ■ alloy steels - stainless steels	Gewebe aus Polyester für Weiterverarbeitung zu Bändern. Mit hochaktiven Wirkstoffen. Geringe Überhitzung. Keramisches Schleifmittel. Sehr gute mechanische Widerstandsfähigkeit. ■ legierter Stahl - Inox-Stahl
<b>9S-J</b>	Flexible cloth for converting into belts. With highly active additives. Low overheating. Ceramic abrasive. For operations in medium-light duty applications. ■ alloy steels - stainless steels	Flexibles Gewebe für Weiterverarbeitung zu Bändern. Mit hochaktiven Wirkstoffen. Geringe Überhitzung. Keramisches Schleifmittel. Zum Einsatz bei mittleren bis leichten Bearbeitungen. ■ legierter Stahl - Inox-Stahl

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm x m)	GRITS - P KÖRNRUNGEN - P													ABRASIVE SCHLEIFMITTEL		STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel		FLEXIBILITY FLEXIBILITÄT											
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	Ceramic aluminium oxide Keramischer Korund	Zirconia Zirkon	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	With highly active additives Mit hochaktiven Wirkstoffen	Backing Unterlage	Low Gering	Normal Normal	High Hoch	Very high Sehr hoch				
<b>Z-X</b>	300 x 50		•	•	•	•	•		•									•								X		•					
<b>Z-H<sup>(1)</sup><sub>(2)</sub></b>	300 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•									•									H	•					
<b>HZ-H<sup>(1)</sup><sub>(2)</sub></b>	300 x 50	•	•	•														•									H	•					
<b>ZO-H<sup>(1)</sup><sub>(2)</sub></b>	300 x 50	•																•		•							H	•					
<b>3Z-H<sup>(1)</sup></b>	300 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•									•									H	•					
<b>5Z-H<sup>(1)</sup><sub>(2)</sub></b>	300 x 50	•	•	•	•	•												•									H	•					
<b>7S-H<sup>(1)</sup><sub>(2)</sub></b>	300 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•									•									H	•					
<b>9S-H<sup>(1)</sup></b>	300 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•									•									H	•					
<b>9S-J</b>	300 x 50						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•									J					•	

(1) Polyester backing / Unterlage aus Polyester  
(2) Water resistant / Wasserresistent



# ECONOMICAL CLOTH ROLLS GEWEBESPARROLLEN

## RE-SAITEX



■ Main applications  
Hauptanwendungen

□ Possible use  
Möglicher Gebrauch

**DA-F**

Flexible cloth for hand operations.  
 ■ carbon steels - alloy steels  
 □ non-ferrous metals and their alloys

Flexibles Gewebe zum manuellen Einsatz.  
 ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl  
 □ NE-Metalle und deren Legierungen

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm x m)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P													ABRASIVE SCHLEIFMITTEL Aluminium oxide Korund	STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMITTEL Resin (R/R) Harz (R/R)	Backing Unterlage	FLEXIBILITY FLEXIBILITÄT				
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280		320	400	500			600	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Low Gering
<b>25 m rolls / 25 m Rollen</b>																									
<b>DA-F</b>	38 x 25		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	F			•	
	50 x 25		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	F			•	
<b>50 m rolls / 50 m Rollen</b>																									
<b>DA-F</b>	25 x 50		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	F			•	
	38 x 50		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	F			•	
	50 x 50		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	F			•	



# CLOTH SHEETS AND STRIPS

## BÖGEN UND STREIFEN AUS GEWEBE

### S-SAITEX SHEETS / BÖGEN

### B-SAITEX STRIPS / STREIFEN



- Main applications  
Hauptanwendungen
- Possible use  
Möglicher Gebrauch

<b>DA-F</b>	Flexible cloth for hand operations. <input checked="" type="checkbox"/> carbon steels <input type="checkbox"/> non-ferrous metals and their alloys	Flexibles Gewebe zum manuellen Einsatz. <input checked="" type="checkbox"/> Kohlenstoffstahl <input type="checkbox"/> NE-Metalle und deren Legierungen
<b>MA-F</b>	Very flexible cloth for hand operations. <input checked="" type="checkbox"/> carbon steels <input type="checkbox"/> non-ferrous metals and their alloys	Hochflexibles Gewebe zum manuellen Einsatz. <input checked="" type="checkbox"/> Kohlenstoffstahl <input type="checkbox"/> NE-Metalle und deren Legierungen
<b>EA-F</b>	Very flexible cloth for hand operations. High performance. <input checked="" type="checkbox"/> carbon steels <input type="checkbox"/> non-ferrous metals and their alloys	Hochflexibles Gewebe zum manuellen Einsatz. Höchstleistung. <input checked="" type="checkbox"/> Kohlenstoffstahl <input type="checkbox"/> NE-Metalle und deren Legierungen

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm x m)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P													ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel		FLEXIBILITY FLEXIBILITÄT					
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	400	500	600	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	Backing Unterlage	High Hoch	Very high Sehr hoch
<b>S-SAITEX</b>																												
<b>DA-F</b>	230 x 280	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						•	F		•	
<b>MA-F</b>	230 x 280				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•		•	F			•
<b>EA-F</b>	230 x 280	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•		•	F			•
<b>B-SAITEX</b>	10 holes / Löcher	•••••																										
<b>EA-F</b>	115 x 280			•	•	•	•	•	•									•				•		•	F			•



# CLOTH SHORT BELTS KURZE GEWEBEBÄNDER

## NC-SAITEX



**A-X**

Short belts are produced with specific abrasive cloth, type of joint and dimensions in order to be used on portable sanders. High performance.

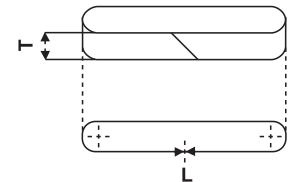
Unsere kurze Bänder sind mit bestimmten Schleifgeweben, Verbindungs-Art und Abmessungen hergestellt, um sie auf tragbaren Schleifmaschinen zu benutzen. Höchstleistung.

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN T x L (mm)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P					ABRASIVE SCHLEIFMITTEL		STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel	Backing Unterlage	JOINT VERBINDUNG
		40	60	80	100	120	Aluminium oxide Korund	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)		NS Overlapping skived joint Überlappte kornfreie Verbindung
<b>A-X</b>	30 x 533	•	•	•	•	•	•				•		X	•
	65 x 410	•	•	•	•	•	•				•		X	•
	75 x 480	•	•	•	•	•	•				•		X	•
	75 x 533	•	•	•	•	•	•				•		X	•
	100 x 560	•	•	•	•	•	•				•		X	•
	100 x 610	•	•	•	•	•	•				•		X	•
	100 x 620	•	•	•	•	•	•				•		X	•
	110 x 620	•	•	•	•	•	•				•		X	•

**Portable sanders for short belts:**  
Tragbare Schleifmaschinen für kurze Bänder:

AEG  
ATLAS COPCO  
BLACK & DECKER  
BOSCH  
DE WALT  
FELISATTI  
FESTO  
HITACHI  
MAKITA  
METABO  
RYOBI  
SKIL

T = width / Breite  
L = length / Länge



# CLOTH BELTS AND WIDE BELTS BÄNDER UND BREITBÄNDER AUS GEWEBE

## N-SAITEX BELTS / BÄNDER NL-SAITEX WIDE BELTS BREITBÄNDER



■ **Main applications**  
Hauptanwendungen

□ **Possible use**  
Möglicher Gebrauch

<b>KA-F</b>	Very flexible cloth. ■ carbon steels - non-ferrous metals and their alloys	Hochflexibles Gewebe. ■ Kohlenstoffstahl - NE-Metalle und deren Legierungen
<b>RO-X</b>	Cloth with high durability. Low clogging. ■ non-ferrous metals and their alloys - removal of rust and foulings □ carbon steels	Gewebe mit sehr guter mechanischen Widerstandsfähigkeit. Geringe Zuschmierung. ■ NE-Metalle und deren Legierungen - zum Entrosten und Entzundern □ Kohlenstoffstahl
<b>AO-X</b>	Very durable cloth. Low clogging. ■ non-ferrous metals and their alloys - removal of rust and foulings	Gewebe mit sehr guter mechanischen Widerstandsfähigkeit. Geringe Zuschmierung. ■ NE-Metalle und deren Legierungen - zum Entrosten und Entzundern
<b>LA-X</b>	For operations in light duty applications. ■ non-ferrous metals and their alloys	Gewebe zum Einsatz bei leichten Bearbeitungen. ■ NE-Metalle und deren Legierungen
<b>TA-X</b>	Durable cloth. ■ carbon steels - non-ferrous metals and their alloys	Gewebe mit guter mechanischen Widerstandsfähigkeit. ■ Kohlenstoffstahl - NE-Metalle und deren Legierungen
<b>2A-F</b>	Very flexible cloth for operations in medium-light duty applications. Low overheating. ■ carbon steels - alloy steels - non-ferrous metals and their alloys	Hochflexibles Gewebe zum Einsatz bei mittleren bis leichten Bearbeitungen. ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen
<b>1A-J</b>	Flexible cloth for operations in medium-light duty applications. Low overheating. ■ carbon steels - alloy steels - non-ferrous metals and their alloys	Flexibles Gewebe zum Einsatz bei mittleren bis leichten Bearbeitungen. Geringe Überhitzung. ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen
<b>2A-X</b>	Very durable cloth. Low overheating. ■ carbon steels - alloy steels □ non-ferrous metals and their alloys	Gewebe mit guter mechanischen Widerstandsfähigkeit. Geringe Überhitzung. ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl □ NE-Metalle und deren Legierungen
<b>2A-H</b>	Polyester cloth, water resistant with high durability. ■ carbon steels - alloy steels - stainless steels □ cast iron - non-ferrous metals and their alloys	Gewebe aus Polyester, Wasserresistent, mit guter mechanischen Widerstandsfähigkeit. ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - Inox-Stahl □ Gusseisen - NE-Metalle und deren Legierungen
<b>AP-T</b>	Polyester cloth, water resistant with good durability. ■ carbon steels - alloy steels - stainless steels □ non-ferrous metals and their alloys	Gewebe aus Polyester, Wasserresistent, mit guter mechanischen Widerstandsfähigkeit. ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - Inox-Stahl □ NE-Metalle und deren Legierungen
<b>3A-X</b>	Cloth with very high durability. With active additives. Low overheating. ■ stainless steels - alloy steels □ non-ferrous metals and their alloys	Gewebe mit sehr guter mechanischen Widerstandsfähigkeit. Mit aktiven Wirkstoffen. Geringe Überhitzung. ■ Inox-Stahl - legierter Stahl □ NE-Metalle und deren Legierungen
<b>3A-Z</b>	Polycotton cloth. With highly active additives. High durability. Low overheating. ■ stainless steels - alloy steels □ non-ferrous metals and their alloys	Gewebe aus Polycotton. Mit hochaktiven Wirkstoffen. Sehr guter mechanischen Widerstandsfähigkeit. Geringe Überhitzung. ■ Inox-Stahl - legierter Stahl □ NE-Metalle und deren Legierungen





# CLOTH BELTS AND WIDE BELTS BÄNDER UND BREITBÄNDER AUS GEWEBE

## N-SAITEX BELTS / BÄNDER NL-SAITEX WIDE BELTS BREITBÄNDER



PRODUCTS PRODUKTE	SHAPE FORM	GRITS - P KÖRNUNGEN - P													ABRASIVE SCHLEIFMITTEL		STRUCTURE KORNSTREUUNG		ADHESIVE BINDEMITTEL			FLEXIBILITY FLEXIBILITÄT									
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	400	500	600	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Extra open Sehr offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	With active additives Mit aktiven Wirkstoffen	With highly active additives Mit hochaktiven Wirkstoffen	Backing Unterlage	Low Gering	Normal Normal	High Hoch	Very high Sehr hoch	
KA-F						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•			•	•				F			•		
RO-X						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•		•		•					X		•		
AO-X		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•		•		•					X		•		
LA-X				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•			•	•					X		•		
TA-X			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•			•	•					X		•		
2A-F						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•				F			•	
1A-J						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•			•	•					J		•		
2A-X			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•			•	•					X		•		
2A-H <sup>(1)(2)</sup>		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•			•	•					H	•			
AP-T <sup>(1)(2)</sup>										•	•	•	•	•	•	•		•			•	•					T		•		
3A-X			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•			•	•	•				X		•		
3A-Z			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•		•	•		•			X		•		

(1) Polyester backing / Unterlage aus Polyester

(2) Water resistant / Wasserresistent

Dimensions are available on request.

Abmessungen auf Anfrage.

### JOINTS / VERBINDUNGEN

N = NORMAL  
OVERLAPPING JOINT

N 60 = 60° NORMAL  
OVERLAPPING JOINT

NS = OVERLAPPING  
SKIVED JOINT

TS = OVERLAPPING  
DOUBLE SKIVED JOINT

TT = BUTT JOINT  
WITH TAPE

ZZ = FINGER JOINT  
WITH TAPE

N = NORMALE  
ÜBERLAPPENDE  
VERBINDUNG

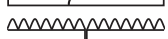
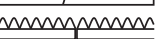
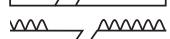
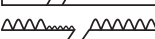
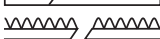
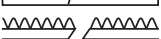
N 60 = 60° NORMALE  
ÜBERLAPPENDE  
VERBINDUNG

NS = KORNFREIE  
VERBINDUNG

TS = KORNFREIE  
VERBINDUNG (KORNZONE  
VÖLLIG ABGESCHLEIFEN)

TT =  
FOLIENVERBINDUNG

ZZ =  
FINGERVERBINDUNG



# CLOTH BELTS AND WIDE BELTS BÄNDER UND BREITBÄNDER AUS GEWEBE

## N-SAITEX BELTS / BÄNDER NL-SAITEX WIDE BELTS BREITBÄNDER



N-SAITEX



NL-SAITEX



■ **Main applications**  
Hauptanwendungen

□ **Possible use**  
Möglicher Gebrauch

<b>AZ-X</b>	<p>Polycotton cloth with very high durability.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ carbon steels - alloy steel - non-ferrous metals and their alloys</li> <li>□ cast iron - stainless steels</li> </ul>	<p>Gewebe aus Polycotton mit sehr guter mechanischen Widerstandsfähigkeit.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen</li> <li>□ Gusseisen - Inox-Stahl</li> </ul>
<b>Z-X</b>	<p>Cloth with very high durability.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ carbon steels - alloy steels</li> <li>□ cast iron - stainless steels - non-ferrous metals and their alloys</li> </ul>	<p>Gewebe mit sehr guter mechanischen Widerstandsfähigkeit.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl</li> <li>□ Gusseisen - Inox-Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen</li> </ul>
<b>Z-H</b>	<p>Polyester cloth, water resistant, with very high durability.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ carbon steels - alloy steels - cast iron</li> <li>□ stainless steels - non-ferrous metals and their alloys</li> </ul>	<p>Gewebe aus Polyester, Wasserresistent, mit sehr guter mechanischen Widerstandsfähigkeit.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - Gusseisen</li> <li>□ Inox-Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen</li> </ul>
<b>HZ-H</b>	<p>Heavy polyester cloth, water resistant, with very high durability.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ carbon steels - alloy steels - stainless steels - non-ferrous metals and their alloys</li> </ul>	<p>Gewebe aus schwerem Polyester, Wasserresistent, mit sehr guter mechanischen Widerstandsfähigkeit.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - Inox-Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen</li> </ul>
<b>ZO-H</b>	<p>Polyester cloth, water resistant. Low clogging. Very high durability.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ non-ferrous metals and their alloys</li> </ul>	<p>Gewebe aus Polyester, Wasserresistent, mit sehr guter mechanischen Widerstandsfähigkeit. Geringe Zuschmierung.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ NE-Metalle und deren Legierungen</li> </ul>
<b>3Z-H</b>	<p>Polyester cloth with highly active additives. Low overheating. Very high durability.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ stainless steels - alloy steels</li> </ul>	<p>Gewebe aus Polyester mit hochaktiven Wirkstoffen. Geringe Überhitzung. Sehr gute mechanische Widerstandsfähigkeit.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Inox-Stahl - legierter Stahl</li> </ul>
<b>5Z-H</b>	<p>Polyester cloth, water resistant, open structure. Very high durability.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ carbon steels - cast iron - aluminium - non-ferrous metals and their alloys</li> </ul>	<p>Gewebe aus Polyester, Wasserresistent. Offene Kornstreuung. Sehr gute mechanische Widerstandsfähigkeit.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kohlenstoffstahl - Gusseisen - Aluminium - NE-Metalle und deren Legierungen</li> </ul>
<b>7S-H</b>	<p>Polyester cloth, water resistant. Ceramic abrasive. Very high durability.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ carbon steels - alloy steels - cast iron</li> </ul>	<p>Gewebe aus Polyester, Wasserresistent. Keramisches Schleifmittel. Sehr gute mechanische Widerstandsfähigkeit.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - Gusseisen</li> </ul>
<b>9S-H</b>	<p>Polyester cloth with highly active additives. Low overheating. Ceramic abrasive. Very high durability.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ alloy steels - stainless steels</li> </ul>	<p>Gewebe aus Polyester mit hochaktiven Wirkstoffen. Geringe Überhitzung. Keramisches Schleifmittel. Sehr gute mechanische Widerstandsfähigkeit.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ legierter Stahl - Inox-Stahl</li> </ul>
<b>9S-J</b>	<p>Flexible cloth for operations in medium-light duty applications. With highly active additives. Low overheating. Ceramic abrasive.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ alloy steels - stainless steels</li> </ul>	<p>Flexibles Gewebe mit hochaktiven Wirkstoffen. Geringe Überhitzung. Keramisches Schleifmittel. Zum Einsatz bei mittleren bis leichten Bearbeitungen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ legierter Stahl - Inox-Stahl</li> </ul>
<b>C-J</b>	<p>Flexible cloth for operations in medium-light duty applications.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ non-ferrous metals and their alloys</li> </ul>	<p>Flexibles Gewebe zum Einsatz bei mittleren bis leichten Bearbeitungen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ NE-Metalle und deren Legierungen</li> </ul>
<b>CX-F</b>	<p>Very flexible cloth for operations in medium-light duty applications.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ non-ferrous metals and their alloys</li> </ul>	<p>Hochflexibles Gewebe zum Einsatz bei mittleren bis leichten Bearbeitungen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ NE-Metalle und deren Legierungen</li> </ul>
<b>C-X</b>	<p>Cloth with very high durability.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ cast iron - non-ferrous metals and their alloys</li> </ul>	<p>Gewebe mit sehr guter mechanischen Widerstandsfähigkeit.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Gusseisen - NE-Metalle und deren Legierungen</li> </ul>
<b>C-H</b>	<p>Polyester cloth, water resistant, with very high durability.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ cast iron - non-ferrous metals and their alloys</li> </ul>	<p>Gewebe aus Polyester, Wasserresistent, mit sehr guter mechanischen Widerstandsfähigkeit.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Gusseisen - NE-Metalle und deren Legierungen</li> </ul>
<b>C-W</b>	<p>Waterproof cloth with very high durability.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ cast iron - non-ferrous metals and their alloys</li> </ul>	<p>Wasserfestes Gewebe mit sehr guter mechanischen Widerstandsfähigkeit.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Gusseisen - NE-Metalle und deren Legierungen</li> </ul>

# CLOTH BELTS AND WIDE BELTS BÄNDER UND BREITBÄNDER AUS GEWEBE

## N-SAITEX BELTS / BÄNDER NL-SAITEX WIDE BELTS BREITBÄNDER



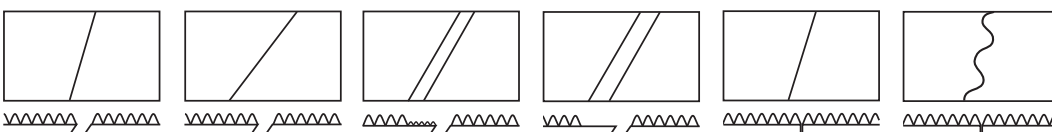
PRODUCTS PRODUKTE	SHAPE FORM	GRITS - P KÖRNUNGEN - P														ABRASIVE SCHLEIFMITTEL				STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel		FLEXIBILITY FLEXIBILITÄT																				
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600	Aluminium oxide Korund	Ceramic aluminium oxide Keramischer Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	With highly active additives Mit hochaktiven Wirkstoffen	Backing Unterlage	Low	Gering	Normal	Normal	High	Hoch										
AZ-X <sup>(1)</sup>		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								•							•											X		•						
Z-X			•	•	•	•	•	•												•							•											X		•					
Z-H <sup>(2)</sup> (3)		•	•	•	•	•	•	•	•											•						•												H	•						
HZ-H <sup>(2)</sup> (3)		•	•	•																•						•												H	•						
ZO-H <sup>(2)</sup> (3)		•																		•						•												H	•						
3Z-H <sup>(2)</sup>		•	•	•	•	•	•	•	•											•						•		•										H	•						
5Z-H <sup>(2)</sup> (3)		•	•	•	•	•														•						•												H	•						
7S-H <sup>(2)</sup> (3)		•	•	•	•	•	•	•	•											•						•												H	•						
9S-H <sup>(2)</sup>		•	•	•	•	•	•	•	•											•						•		•										H	•						
9S-J							•	•	•	•	•	•	•	•	•					•						•		•										J				•			
C-J										•	•	•	•	•	•	•										•		•										J				•			
CX-F				•		•	•	•	•																	•		•											F				•		
C-X						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•											•		•											X		•				
C-H <sup>(2)</sup> (3)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•											•		•											H	•					
C-W <sup>(4)</sup>						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•										•		•															•		

- (1) Polycotton cloth / Gewebe aus Polycotton
- (2) Polyester cloth / Gewebe aus Polyester
- (3) Water resistant / Wasserresistent
- (4) Waterproof / Wasserfest

Dimensions are available on request.  
Abmessungen auf Anfrage.

### JOINTS / VERBINDUNGEN

- N = NORMAL OVERLAPPING JOINT
- N 60 = 60° NORMAL OVERLAPPING JOINT
- NS = OVERLAPPING SKIVED JOINT
- TS = OVERLAPPING DOUBLE SKIVED JOINT
- TT = BUTT JOINT WITH TAPE
- ZZ = FINGER JOINT WITH TAPE
- N = NORMALE ÜBERLAPPENDE VERBINDUNG
- N 60 = 60° NORMALE ÜBERLAPPENDE VERBINDUNG
- NS = KORNFREIE VERBINDUNG
- TS = KORNFREIE VERBINDUNG (KORNZONE VÖLLIG ABGESCHLEIFEN)
- TT = FOLIENVERBINDUNG
- ZZ = FINGERVERBINDUNG



# STANDARD CLOTH SLEEVES STANDARD- GEWEBEHÜLSEN

## MN-SAITEX



■ **Main applications**  
Hauptanwendungen

□ **Possible use**  
Möglicher Gebrauch

<b>1A-X</b>	Very durable cloth for operations in medium-heavy duty applications. ■ carbon steels □ alloy steels - non-ferrous metals and their alloys	Gewebe mit hoher mechanischen Widerstandsfähigkeit zum Einsatz bei mittleren bis schweren Bearbeitungen. ■ Kohlenstoffstahl □ legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen
<b>Z-H</b>	Polyester cloth, water resistant, with very high durability. ■ carbon steels - alloy steels - cast iron □ stainless steels - non-ferrous metals and their alloys	Gewebe aus Polyester, wasserresistent. Sehr gute mechanische Widerstandsfähigkeit. ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - Gusseisen □ Inox-Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen
<b>ZO-H</b>	Polyester cloth, water resistant, with high durability. Low clogging. ■ non-ferrous metals and their alloys	Gewebe aus Polyester, wasserresistent. Geringe Zuschmierung. Sehr gute mechanische Widerstandsfähigkeit. ■ NE-Metalle und deren Legierungen

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm x m)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P													ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel		FLEXIBILITY FLEXIBILITÄT						
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	400	500	600	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	Backing Unterlage	Low Gering	Normal Normal	High Hoch
<b>1A-X</b>	45 x 30		•	•	•	•												•				•		X		•			
	60 x 30		•	•	•	•	•												•				•		X		•		
	60 x 50		•	•		•	•												•				•		X		•		
	90 x 35					•	•												•				•		X		•		
	100 x 60			•		•	•	•	•	•									•				•		X		•		
	140 x 35	•		•	•	•	•	•	•	•	•								•				•		X		•		
	200 x 50			•	•	•	•	•	•	•	•								•				•		X		•		
<b>Z-H<sup>(1)</sup><sub>(2)</sub></b>	45 x 30		•	•	•	•	•												•				•		H		•		
	60 x 30		•	•	•	•	•												•				•		H		•		
	60 x 50		•	•	•	•	•												•				•		H		•		
	90 x 35			•		•	•												•				•		H		•		
	100 x 60			•	•	•	•												•				•		H		•		
	140 x 35	•	•	•	•	•	•	•											•				•		H		•		
	200 x 50		•	•	•	•	•												•				•		H		•		
<b>ZO-H<sup>(1)</sup><sub>(2)</sub></b>	140 x 35	•																•		•			•		H		•		

(1) Polyester cloth / Gewebe aus Polyester

(2) Water resistant / Wasserresistent



# INTERLINED CLOTH SLEEVES VERSTÄRKTE GEWEBEHÜLSEN

## MR-SAITEX



■ **Main applications**  
Hauptanwendungen

□ **Possible use**  
Möglicher Gebrauch

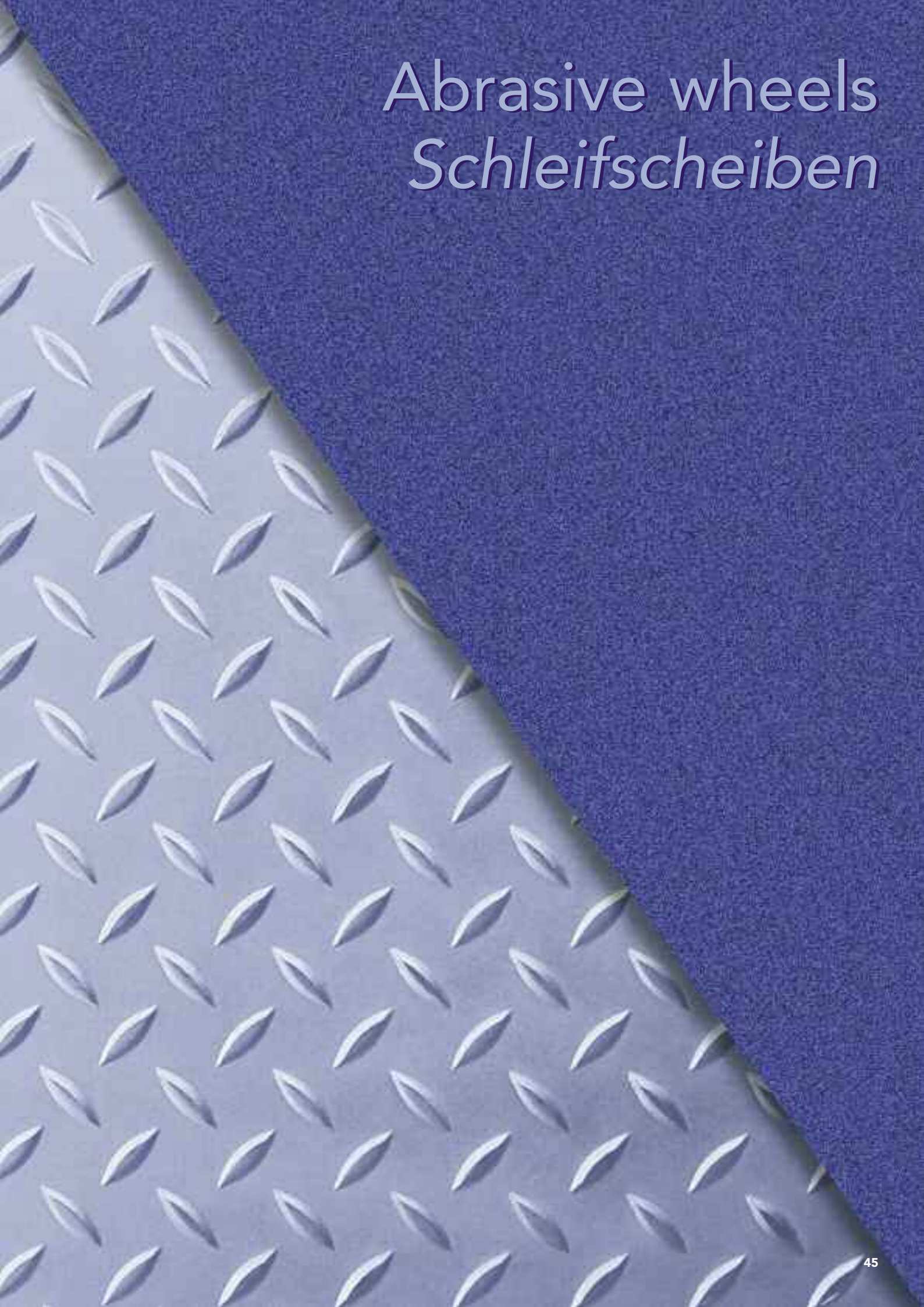
<b>2A-X</b>	Very durable cloth. Low clogging. ■ carbon steels - alloy steels □ non-ferrous metals and their alloys	Gewebe mit hoher mechanischen Widerstandsfähigkeit. Geringe Zuschmierung. ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl □ NE-Metalle und deren Legierungen
<b>3A-X</b>	Very durable cloth, with active additives. Low overheating. ■ stainless steels - alloy steels □ non-ferrous metals and their alloys	Gewebe mit hoher mechanischen Widerstandsfähigkeit mit aktiven Wirkstoffen. Geringe Überhitzung. ■ Inox-Stahl - legierter Stahl □ NE-Metalle und deren Legierungen
<b>Z-X</b>	Very durable cloth. ■ carbon steels - alloy steels □ cast iron - stainless steels - non-ferrous metals and their alloys	Gewebe mit hoher mechanischen Widerstandsfähigkeit. ■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl □ Gusseisen - Inox-Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm x m)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P														ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMITTEL		FLEXIBILITY FLEXIBILITÄT								
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	400	500	600	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	With active additives Mit aktiven Wirkstoffen	Backing Unterlage	Low Gering	Normal Normal	High Hoch		
<b>2A-X</b>	30 x 30			•	•	•	•	•										•					•				X		•			
	10 x 20						•	•											•					•	•	•		X		•		
<b>3A-X</b>	15 x 30				•	•	•	•	•										•					•	•	•		X		•		
	22 x 20				•	•	•	•	•										•					•	•	•		X		•		
	30 x 20				•	•	•	•	•										•					•	•	•		X		•		
	30 x 30				•	•	•	•	•										•					•	•	•		X		•		
	45 x 30				•	•	•	•	•										•					•	•	•		X		•		
<b>Z-X</b>	10 x 10						•	•	•										•					•	•		X		•			
	10 x 20						•	•	•										•					•	•		X		•			
	15 x 30					•	•	•	•	•									•					•	•		X		•			
	22 x 20					•	•	•	•	•									•					•	•		X		•			
	30 x 20				•	•	•	•	•	•									•					•	•		X		•			
	30 x 30				•	•	•	•	•	•									•					•	•		X		•			
	45 x 30				•	•	•	•	•	•								•					•	•		X		•				





# Abrasive wheels *Schleifscheiben*



# ABRASIVE WHEELS

## SCHLEIFSCHEIBEN

SAIT abrasive wheels are manufactured in a wide range of different types:

SAIT produziert ein umfangreiches Scheibensortiment.

### BONDINGS

**BF** = resinoid reinforced bonding  
**V** = vetrified bonding

### BINDUNGEN

**BF** = Verstärkte Kunstharzbindung  
**V** = Keramische Bindung

### ABRASIVES

**A** = aluminium oxide  
**C** = silicon carbide  
**Z** = zirconia

### SCHLEIFMITTEL

**A** = Korund  
**C** = Siliziumkarbid  
**Z** = Zirkon

### CHARACTERISTICS

The combination of shape, size and specification (abrasive, grit size, hardness, structure and bonding) of every SAIT wheel is the most suitable to obtain the highest out-put as the most economic utilisation of the wheel for the specific operation for which is recommended.

### EIGENSCHAFTEN

*Form, Abmessungen und Zusammensetzung (Schleifmittel, Korngröße, Härte, Gefüge und Bindung) jeder SAIT-Scheibe sind so abgestimmt, dass für den jeweiligen Einsatzzweck ein optimales Verhältnis zwischen Leistung und Wirtschaftlichkeit erzielt wird.*

### CHOICE OF THE WHEEL

The choice of the most suitable abrasive wheel for a specific operation is very important in order to obtain the best possible result. Suitable guidelines are contained in this production program. SAIT Commercial Organisation will be at the complete disposal of any user to recommend the most suitable specification, among the many available types.

### AUSWAHL DER SCHLEIFSCHEIBEN

*Die Wahl der richtigen Schleifscheibe ist von großer Bedeutung für ein optimales Bearbeitungsergebnis. Die wichtigsten Angaben hierzu entnehmen Sie bitte diesem Katalog. Bei der Auswahl sind wir gerne behilflich.*



# ABRASIVE WHEELS SCHLEIFSCHEIBEN

## SAFETY STANDARDS

SAIT abrasive wheels are manufactured and tested in order to guarantee the maximum safety for the operation.  
The efficiency of the machine as well as the suitable power and working speed must be observed.

## SICHERHEITSHINWEISE

SAIT Schleifscheiben werden nach präzisen Qualitätskriterien hergestellt und unterliegen strengsten Kontrollen, um die Sicherheit der Anwender bei korrekten Einsatzbedingungen zu gewährleisten. Die Maschinen müssen sich in gutem Zustand befinden, Leistungsfähigkeit und Drehzahl müssen zweckentsprechend sein.

## SAFETY STANDARDS PRESCRIBE:

- not to exceed, for any reason, the maximum speed indicated for every type of wheel;
- not to use cutting wheels for grinding operations;
- a correct storage of the wheel in rooms with temperatures between 15°C and 30°C and relative humidity between 45% and 75%;
- to check the wheel before mounting it, to detect possible damages caused by handling and transport;
- a correct mounting of the wheel using suitable flanges;
- the use of the prescribed guards;
- the use of dust exhausters;
- not to use the wheels prescribed for fixed machines with portable machines.

## DIE SICHERHEITSHINWEISE SCHREIBEN DAVOR, DASS:

- auf keinen Fall die für jeden Scheibentyp angegebene Umfangsgeschwindigkeit überschritten werden darf;
- Trennscheiben auf keinen Fall zum Schleifen verwendet werden dürfen;
- die Scheiben sachgemäss zu lagern sind (Raumtemperatur zwischen 15°C und 30°C, relative Luftfeuchtigkeit zwischen 45% und 75%);
- die Scheibe vor dem Einsatz überprüft werden muss, um eventuelle Beschädigungen durch Transport oder Handhabung festzustellen;
- die Montage der Scheibe mit vorschriftsmässigen Flanschen erfolgt;
- eine Schutzhaube geeigneter Bauart vorhanden sein muss;
- eine Staubabsaugung eingesetzt wird;
- die Scheiben für stationäre Maschinen auf keinen Fall mit Handmaschinen verwendet werden dürfen.

Abrasive wheels, improperly used or mounted or damaged, are dangerous and can cause serious injuries to any person in the surroundings. Every operator must be protected by glasses, gloves and protective cloths against the possibility of material being projected as well as anti-dust masks and hearing protection.  
The use of abrasive wheels can cause noise equal or superior to 85 dBA, consequently the operator must wear protective ear muff or other suitable personal protections.  
The inobservance of this guideline may cause risk of impairment of hearing.

Wenn Schleifscheiben falsch verwendet oder nicht fest ausgespannt und beschädigt sind, sind sie sehr gefährlich und können Schaden den Schleifern und den anderen Leuten in der Nähe des Arbeitsplatz verursachen.  
Anwender müssen Schutzbrillen, Staubmasken, Handschuhe und Schürzen gegen Staub und eventuelle Materialabsplitterungen tragen.  
Außerdem ist ein Gehörschutz notwendig, da ein Lärmpegel von 85 dbA und mehr entstehen kann. Deshalb muss der Arbeiter mit Kopfhörer oder anderen passenden Schützen behütet werden.  
Die Nichtbefolgung dieser Norme kann die Gehörfähigkeit beschädigen.



# ABRASIVE WHEELS SCHLEIFSCHEIBEN

## CERTIFICATE ISO 9001

SAIT has obtained the Certificate ISO 9001 for its own quality system, concerning the production of abrasive wheels and coated abrasives; for the customer this means to have the security that all the production cycle, from the development to the delivery of the products, follows rules and precise methods, in order to always improve the offered service.

## BESCHEINIGUNG ISO 9001

SAIT hat das Zertifikat ISO 9001 für Ihr Qualitätssystem bezüglich auf die Herstellung von Schleifscheiben und Schleifmittel auf Unterlage erlangen; es leistet eine Sicherheit für den ganzen Produktionsverlauf, von der Entwicklung bis zur Auslieferung der Produkte. Dank strengen Vorschriften ist SAIT in der Lage ihren Kunden einem immer besseren Dienst anzubieten.



## OSA - Organization for the Safety of Abrasives.

Since OSA has been established, Sait is member of this important organization in the context of the safety of abrasives.

## OSA - Organisation für die Sicherheit von Schleifwerkzeugen.

Seit OSA gegründet wurde, ist Sait Mitglied dieser wichtigen Organisation im Bereich der Sicherheit von Schleifwerkzeugen.

# HOW TO READ THE LABEL OF THE WHEEL

## ETIKETTENBEZEICHNUNGEN

**Obligatory personal protective equipment**  
 Persönliche verbindliche Schutzvorrichtungen

**Warnings**  
 Warnhinweis  
 Einsatzempfehlungen

**Organization for the Safety of Abrasives.**  
 Organisation für die Sicherheit von Schleifwerkzeugen

**Type of product**  
 Produkt

**Abrasive:**  
 A = Aluminium oxide  
 C = Silicon carbide  
 Z = Zirconia  
**Schleifmittel:**  
 A = Korund  
 C = Siliziumkarbid  
 Z = Zirkon

**Content of iron + chlorine + sulphur < 0,1% (certificate available)**  
 Eisen + Chlor + Schwefelgehalt < 0,1% (Bescheinigung verfügbar)

**Dimensions (diameter / thickness / bore)**  
 Abmessungen (Durchmesse / Dicke / Bohrung)

**Average grit size**  
 Durchschnittliche Korngröße

**Hardness**  
 Härte

**Resinoid reinforced bonding**  
 Verstärkte Kunstharzbindung

**EAN 13 bar code**  
 EAN13 Barkode

**Identification stripe of maximum speed of use**  
 Farbstreifen zur Kennzeichnung der Arbeitshöchstgeschwindigkeit  
 ■ 80 m/s  
 ■ 100 m/s

**Maximum speed of use: rpm and m/s**  
 Zulässige Arbeitshöchstgeschwindigkeit:  
 Drehzahl/Min, m/s

**In conformity with European standards**  
 Entsprechend den Europäischen Normen

**Expiry date (year / month)**  
 Verfallsdatum (Jahr / Monat)

**Labels:**  
 DS 230 x 7,0 x 22,2 XA 24 Q = BF  
 Valid scadenza 2009 2011  
 VALIDITY - SEE BUSHING HALTBARKEIT - SIEHE AUF DER BUCHE

### COLOUR CODE FARBKODE



METAL  
 METALL



INOX  
 INOX



ALUMINIUM  
 ALUMINIUM



ZIRCONIA  
 ZIRKON



STONE, MARBLE  
 STEIN, MARMOR



CUT-OFF WHEELS  
 TRENNSCHEIBEN  
 FÜR STATIONÄRE  
 MASCHINEN

# REINFORCED RESINOID WHEELS VERSTÄRKTE VOLLKUNSTHARZSCHEIBEN

## SAIT-DS

GRINDING WHEELS FOR PORTABLE MACHINES  
SCHRUPPSCHEIBEN FÜR HANDMASCHINEN



<b>A 24 R</b>	General purpose for heavy duty applications. Good stock removal. Long life.	Universeller Einsatz für schwere Arbeiten. Gute Abtragsleistung. Hohe Standzeit.
<b>A 24 N</b>	General purpose for high stock removal. Wheel produced without addition of iron and sulphur compounds.	Universeller Einsatz für hohe Abtragsleistung, ohne Zugabe von Eisen und Schwefel gefertigt.
<b>A 30 N</b>	General purpose for high stock removal. Wheel produced without addition of iron and sulphur compounds.	Universeller Einsatz für hohe Abtragsleistung, ohne Zugabe von Eisen und Schwefel gefertigt.
<b>A 36 N</b>	Special purpose for very high stock removal and cool grinding. Wheel produced without addition of iron and sulphur compounds.	Spezieller Einsatz für sehr hohe Abtragsleistung und kühles Schliff, ohne Zugabe von Eisen und Schwefel gefertigt.
<b>AZ 24 Q</b>	Special purpose for heavy duty applications. High stock removal. Good life.	Spezieller Einsatz für schwere Arbeiten. Hohe Abtragsleistung. Gute Standzeit.
<b>AZ 24 T</b>	Special purpose for heavy duty applications. Good stock removal. Long life.	Spezieller Einsatz für schwere Arbeiten. Gute Abtragsleistung. Hohe Standzeit.

PRODUCTS PRODUKTE	DIAMETER DURCHMESSER (mm)	THICKNESS DICKE (mm)					BORE BOHRUNG (mm)		MAX 1/MIN MAX DREHZAH/MIN	ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			MAIN APPLICATIONS HAUPTANWENDUNGEN
		5,0	6,0	6,5	7,0	8,0	16	22,23		Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	
<b>A 24 R</b>	115		•					•	13.300	•			normal ferrous metals, carbon steels, normal cast iron, welds <i>normale Eisenmetalle, Kohlenstoffstahl, normale Gusseisen, Schweißnähte</i>
	125		•					•	12.200	•			
	180				•	•		•	8.500	•			
	230				•			•	6.600	•			
<b>A 24 N</b>	100		•				•		15.300	•			normal ferrous metals, carbon steels, normal cast iron, welds <i>normale Eisenmetalle, Kohlenstoffstahl, normale Gusseisen, Schweißnähte</i>
	115		•					•	13.300	•			
	125		•					•	12.200	•			
	150			•				•	10.200	•			
	180				•	•		•	8.500	•			
<b>A 30 N</b>	230				•	•		•	6.600	•			
	115		•					•	13.300	•			normal ferrous metals, carbon steels, normal cast iron, welds <i>normale Eisenmetalle, Kohlenstoffstahl, normale Gusseisen, Schweißnähte</i>
	125		•					•	12.200	•			
	180				•			•	8.500	•			
230				•			•	6.600	•				
<b>A 36 N</b>	115		•					•	13.300	•			stainless steels, alloy steels <i>Inox Stahl, legierter Stahl</i>
	125		•					•	12.200	•			
	180				•			•	8.500	•			
	230				•			•	6.600	•			
<b>AZ 24 Q</b>	180				•	•		•	8.500	•	•		high tensile steels, carbon steels, cast iron, welds <i>Schmiedestahl, Kohlenstoffstahl, Gusseisen, Schweissnähte</i>
	230				•			•	6.600	•	•		
<b>AZ 24 T</b>	180				•	•		•	8.500	•	•		high tensile steels, carbon steels, cast iron, welds <i>Schmiedestahl, Kohlenstoffstahl, Gusseisen, Schweissnähte</i>
	230				•			•	6.600	•	•		

# REINFORCED RESINOID WHEELS VERSTÄRKTE VOLLKUNSTHARZSCHEIBEN

## SAIT-DS

GRINDING WHEELS FOR PORTABLE MACHINES  
SCHRUPPSCHEIBEN FÜR HANDMASCHINEN



<b>Z 30 R</b>	Special purpose for high grinding pressures. Long life. Good stock removal.	Spezieller Einsatz bei hohem Schleifdruck. Hohe Standzeit. Durchschnittliche Abtragsleistung.
<b>Z 30 N</b>	Special purpose for high grinding pressures. High performance. High stock removal.	Spezieller Einsatz bei hohem Schleifdruck. Hohe Schleifleistung und hohe Abtragsleistung.
<b>ZZ 24 P</b>	Special purpose for high grinding pressures. Wheel with special abrasive structure. High stock removal and high performance.	Spezieller Einsatz bei hohem Schleifdruck, mit spezieller Kornstruktur für hohe Abtragsleistung. Sehr hohe Schleifleistung.
<b>ZZ 24 N</b>	Special purpose for high grinding pressures. Wheel with special abrasive structure. Very high stock removal.	Spezieller Einsatz bei hohem Schleifdruck, mit spezieller Kornstruktur für hohe Abtragsleistung.

PRODUCTS PRODUKTE	DIAMETER DURCHMESSER (mm)	THICKNESS DICKE (mm)					BORE BOHRUNG (mm)		MAX 1/MIN MAX DREHZAHL/MIN	ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			MAIN APPLICATIONS HAUPTANWENDUNGEN
		5,0	6,0	6,5	7,0	8,0	16	22,23		Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	
<b>Z 30 R</b>	115		•					•	13.300		•		high tensile steels, cast iron Schmiedestahl, Gusseisen
	125		•					•	12.200		•		
	180				•			•	8.500		•		
	230				•			•	6.600		•		
<b>Z 30 N</b>	180				•			•	8.500		•		high tensile steels, cast iron Schmiedestahl, Gusseisen
	230				•			•	6.600		•		
<b>ZZ 24 P</b>	180				•			•	8.500		•		high tensile steels, cast iron Schmiedestahl, Gusseisen
	230				•			•	6.600		•		
<b>ZZ 24 N</b>	180				•			•	8.500		•		high tensile steels, cast iron Schmiedestahl, Gusseisen
	230				•			•	6.600		•		



# REINFORCED RESINOID WHEELS VERSTÄRKT VOLLKUNSTHARZSCHEIBEN

## SAIT-DS

GRINDING WHEELS FOR PORTABLE MACHINES  
SCHRUPPSCHEIBEN FÜR HANDMASCHINEN



<b>XA 24 Q</b>	Special purpose for <b>nuclear</b> and <b>food</b> processing plants, free from iron and sulphur compounds (Fe + Cl + S < 0,1 %). Certificate available.	Spezieller Einsatz im <b>Nuclear-</b> und <b>Nahrungsbereich</b> , eisen- und schwefelfrei (Fe + Cl + S < 0,1%). Bescheinigung verfügbar.
<b>A 46 N</b>	Special purpose for clogging materials.	Spezieller Einsatz für zugschmierende Materialien.
<b>C 24 N</b>	Special purpose for hard materials. High stock removal. Good life.	Spezieller Einsatz für harte Materialien. Hohe Abtragsleistung. Gute Standzeit.
<b>AC 30 P</b>	Special purpose. Long life.	Spezieller Einsatz. Hohe Standzeit.

PRODUCTS PRODUKTE	DIAMETER DURCHMESSER (mm)	THICKNESS DICKE (mm)					BORE BOHRUNG (mm)		MAX 1/MIN MAX DREHZAHL/MIN	ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			MAIN APPLICATIONS HAUPTANWENDUNGEN
		5,0	6,0	6,5	7,0	8,0	16	22,23		Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	
<b>XA 24 Q</b>	115		•					•	13.300	•			high tensile stainless steels sehr zerspanbarer Inox-Stahl
	125		•					•	12.200	•			
	180				•			•	8.500	•			
	230				•			•	6.600	•			
<b>A 46 N</b>	115		•					•	13.300	•			aluminium, non-ferrous metals and their alloys Aluminium, NE-Metalle und deren Legierungen
	125		•					•	12.200	•			
	180				•			•	8.500	•			
	230				•			•	6.600	•			
<b>C 24 N</b>	115		•					•	13.300			•	very hard cast iron, cast iron with sandy surfaces sehr harte Gusseisen, Gusseisen mit Sandeinschlüssen
	125		•					•	12.200			•	
	180				•	•		•	8.500			•	
	230				•			•	6.600			•	
<b>AC 30 P</b>	230				•			•	6.600	•		•	cast iron Gusseisen



# REINFORCED RESINOID WHEELS

## VERSTÄRKTE VOLLKUNSTHARZSCHEIBEN

**SAIT-DT** 

**SAIT-TM** 



CUTTING WHEELS FOR PORTABLE MACHINES  
TRENNSCHEIBEN FÜR HANDMASCHINEN

<b>A 24 R</b>	General purpose for heavy duty applications. Good cutting speed. Long life.	Universeller Einsatz für schwere Arbeiten. Gute Schnittgeschwindigkeit und hohe Standzeit.
<b>A 24 N</b>	Special purpose for metals tough to be cut. Wheel produced without addition of iron and sulphur compounds. Cool and fast cut. Good life.	Spezieller Einsatz, zum Trennen schwer zu scheidender Metalle. Ohne Zugabe von Eisen und Schwefel gefertigt. Schnelles und kühles Trennen. Gute Standzeit.
<b>AZ 24 Q</b>	Special purpose for heavy duty applications. Good cutting speed. Good life.	Spezieller Einsatz für schwere Arbeiten. Gute Schnittgeschwindigkeit. Gute Standzeit.
<b>AZ 24 T</b>	Special purpose for heavy duty applications. Good cutting speed. Long life.	Spezieller Einsatz für schwere Arbeiten. Gute Schnittgeschwindigkeit. Hohe Standzeit.

PRODUCTS PRODUKTE	DIAMETER DURCHMESSER (mm)	THICKNESS DICKE (mm)								BORE BOHRUNG (mm)		PORTABLE MACHINES HANDMASCHINEN	MAX 1/MIN MAX DREHZAH/MIN	ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			MAIN APPLICATIONS HAUPTANWENDUNGEN
		2,5	3,2	4,0	4,6	16	20	22,23	25,4	40	Aluminium oxide Korund			Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid		
<b>A 24 R</b>	100		•			•					•		15.300	•			normal ferrous metals, carbon steels, normal cast iron, normal non-ferrous metals normale Eisenmetalle, Kohlenstoffstahl, normale Gusseisen, normale NE-Metalle
		•				•					•						
	115	•	•						•		•		13.300	•			
		•									•						
	125	•	•						•		•		12.200	•			
		•									•						
	150		•						•		•		10.200	•			
	180	•	•	•					•		•		8.500	•			
•										•							
230	•	•	•					•		•		6.600	•				
	•									•							
300		•				•	•	•		•		5.100	•				
350		•						•		•		4.400	•				
<b>A 24 N</b>	115		•					•		•		13.300	•			stainless steels, alloy steels, hard cast iron, hard non-ferrous metals Inox Stahl, legierter Stahl, harte Gusseisen, harte NE-Metalle	
	125		•					•		•		12.200	•				
	180		•					•		•		8.500	•				
	230	•	•					•		•		6.600	•				
<b>AZ 24 Q</b>	230		•					•		•		6.600	•	•	high tensile steels, carbon steels, cast iron Schmiedestahl, Kohlenstoffstahl, Gusseisen		
<b>AZ 24 T</b>	230	•	•					•		•		6.600	•	•	high tensile steels, carbon steels, cast iron Schmiedestahl, Kohlenstoffstahl, Gusseisen		
		•								•							

# REINFORCED RESINOID WHEELS VERSTÄRKTE VOLLKUNSTHARZSCHEIBEN





**SAIT-DT** 

**SAIT-TM** 



CUTTING WHEELS FOR PORTABLE MACHINES  
TRENNSCHEIBEN FÜR HANDMASCHINEN

<b>Z 30 R</b>	Special purpose for heavy duty applications. Good cutting speed. Long life.	Spezieller Einsatz für schwere Arbeiten. Gute Schnittgeschwindigkeit und hohe Standzeit.
<b>A 30 S</b>	Special purpose. Cool and fast cut. Long life.	Spezieller Einsatz. Schnelles und kühles Trennen. Hohe Standzeit.
<b>XA 24 Q</b>	Special purpose for <b>nuclear, food</b> and <b>chemical</b> processing plants, free from iron and sulphur compounds (Fe + Cl + S < 0,1 %). Certificate available. High cutting speed.	Spezieller Einsatz im <b>Nuclear-, Nahrungs- und Chemiebereich</b> , eisen- und schwefelfrei (Fe + Cl + S < 0,1%). Bescheinigung verfügbar. Schnelles Trennen.
<b>A 46 N</b>	Special purpose for clogging materials.	Spezieller Einsatz für zugschmierende Materialien.

PRODUCTS PRODUKTE	DIAMETER DURCHMESSER (mm)	THICKNESS DICKE (mm)					BORE BOHRUNG (mm)	PORTABLE MACHINES HANDMASCHINEN		MAX 1/MIN MAX DREHZAHL/MIN	ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			MAIN APPLICATIONS HAUPTANWENDUNGEN
		1,6	2,0	2,5	3,2	4,0		4,6				Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	
<b>Z 30 R</b>	115						22,23			80 m/s				high tensile steels, carbon steels, cast iron <i>Schmiedestahl, Kohlenstoffstahl, Gusseisen</i>
	125													
	180													
	230													
<b>A 30 S</b>	115												stainless steels, carbon steels, alloy steels, non-ferrous metals <i>Inox-Stahl, Kohlenstoffstahl, legierter Stahl, NE-Metalle</i>	
	125													
	150													
	180													
	230													
<b>XA 24 Q</b>	115												high tensile stainless steels <i>sehr zerspannbarer Inox-Stahl</i>	
	125													
	180													
	230													
<b>A 46 N</b>	115												aluminium, non-ferrous metals <i>Aluminium, NE-Metalle</i>	
	125													
	180													
	230													



# REINFORCED RESINOID WHEELS

## VERSTÄRKTE VOLLKUNSTHARZSCHEIBEN



**SAIT-DT** 

**SAIT-TM** 



CUTTING WHEELS FOR PORTABLE MACHINES  
TRENNSCHEIBEN FÜR HANDMASCHINEN

<b>A 46 S</b>	Special purpose. Cool and fast cut. Very accurate finish.	Spezieller Einsatz. Schnelles und kühles Trennen. Sehr saubere Schnittflächen, geringer Grat.
<b>A 46 T</b>	Special purpose. Long life. Accurate finish.	Spezieller Einsatz. Hohe Standzeit. Saubere Schnittflächen, geringer Grat.
<b>A 60 S</b>	Special purpose. Free from iron and sulphur compounds (Fe + Cl + S < 0,1%). Certificate available. Cool and very fast cut. Very accurate finish.	Spezieller Einsatz. Eisen- und schwefelfrei (Fe + Cl + S < 0,1%). Bescheinigung verfügbar. Sehr schnelles und kühles Trennen. Sehr saubere Schnittflächen, geringer Grat.
<b>A 60 T</b>	Special purpose. Cool cut. Long life.	Spezieller Einsatz. Kühles Trennen und hohe Standzeit.
<b>ZA 46 T</b>	Special purpose. Long life. Accurate finish.	Spezieller Einsatz. Hohe Standzeit. Saubere Schnittflächen, geringer Grat.
<b>ZA 60 T</b>	Special purpose. Cool cut. Long life.	Spezieller Einsatz. Kühles Trennen und hohe Standzeit.

PRODUCTS PRODUKTE	DIAMETER DURCHMESSER (mm)	THICKNESS DICKE (mm)							BORE BOHRUNG (mm)		PORTABLE MACHINES HANDMASCHINEN		MAX 1/MIN MAX DREHZAHL/MIN	ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			MAIN APPLICATIONS HAUPTANWENDUNGEN
		0,8	1,0	1,6	1,8	1,9	2,0	2,5	3,2	16,0	22,23				Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	
<b>A 46 S</b>	115		•						•			•	13.300	•			carbon steels, alloy steels, stainless steels, non-ferrous metals
	125		•						•			•	12.200	•			Kohlenstoffstahl, legierter Stahl, Inox-Stahl, NE-Metalle
	150		•						•			•	10.200	•			
	180						•		•			•	8.500	•			
<b>A 46 T</b>	115		•						•			•	13.300	•			carbon steels, stainless steels, non-ferrous metals
	125		•						•			•	12.200	•			Kohlenstoffstahl, Inox-Stahl, NE-Metalle
	180						•		•			•	8.500	•			
	230						•		•			•	6.600	•			
<b>A 60 S</b>	115	•	•						•			•	13.300	•			carbon steels, alloy steels, stainless steels, non-ferrous metals
	125	•	•						•			•	12.200	•			Kohlenstoffstahl, legierter Stahl, Inox-Stahl, NE-Metalle
<b>A 60 T</b>	115		•						•			•	13.300	•			carbon steels, non-ferrous metals, stainless steels
	125		•						•			•	12.200	•			Kohlenstoffstahl, NE-Metalle, Inox-Stahl
<b>ZA 46 T</b>	115		•						•			•	13.300	•	•		carbon steels, non-ferrous metals, stainless steels
	125		•						•			•	12.200	•	•		Kohlenstoffstahl, NE-Metalle, Inox-Stahl
<b>ZA 60 T</b>	115		•						•			•	13.300	•	•		carbon steels, non-ferrous metals, stainless steels
	125		•						•			•	12.200	•	•		Kohlenstoffstahl, NE-Metalle, Inox-Stahl



# REINFORCED RESINOID WHEELS VERSTÄRKTE VOLLKUNSTHARZSCHEIBEN

**SAIT-DT**   
**SAIT-TM** 



CUTTING WHEELS FOR PORTABLE MACHINES  
TRENNSCHEIBEN FÜR HANDMASCHINEN

<b>XA 46 R</b>	Special purpose for <b>nuclear, food and chemical plants</b> , free from iron and sulphur compounds (Fe + Cl + S < 0,1%). Certificate available. Cool and fast cut.	<i>Spezieller Einsatz im <b>Nuclear-, Nahrungs- und Chemiebereich</b>, eisen- und schwefelfrei (Fe + Cl + S &lt; 0,1%). Bescheinigung verfügbar. Schnelles und kühles Trennen.</i>
<b>C 24 R</b>	General purpose. Good cutting speed. Long life.	<i>Universeller Einsatz. Gute Schnittgeschwindigkeit. Hohe Standzeit.</i>

PRODUCTS PRODUKTE	DIAMETER DURCHMESSER (mm)	THICKNESS DICKE (mm)					BORE BOHRUNG (mm)		PORTABLE MACHINES HANDMASCHINEN		MAX 1/MIN MAX DREHZAHL/MIN	ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			MAIN APPLICATIONS HAUPTANWENDUNGEN
		1,6	1,8	1,9	2,5	3,2	16,0	22,23				Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	
<b>XA 46 R</b>	115	•					•		•	13.300	•			high tensile stainless steels <i>sehr zerspannbarer Inox-Stahl</i>	
	125	•					•		•	12.200	•				
	180*		•				•		•	8.500	•				
	230*			•			•		•	6.600	•				
<b>C 24 R</b>	100				•	•		•	•	15.300			•	very hard cast iron <i>sehr harte Gusseisen</i>	
	115				•	•		•	•	13.300			•		
	125				•	•		•	•	12.200			•		
	180				•	•		•	•	8.500			•		
	230				•	•		•	•	6.600			•		

\* Wheel particularly thin to be used only with the provided flanges.  
*Diese besonderen dünnen Trennscheiben müssen unbedingt nur mit den entsprechenden Flanschen benutzt werden.*



# REINFORCED RESINOID WHEELS VERSTÄRKTE VOLLKUNSTHARZSCHEIBEN

## SAIT-HS

CUTTING WHEELS FOR PORTABLE MACHINES  
TRENNSCHEIBEN FÜR HANDMASCHINEN



<b>A 36 T</b>	General purpose. High cutting speed. Accurate finish.	Universeller Einsatz. Hohe Schnittgeschwindigkeit. Saubere Schnittflächen, geringer Grat.
<b>A 60 T</b>	General purpose. High cutting speed. Very accurate finish.	Universeller Einsatz. Hohe Schnittgeschwindigkeit. Sehr saubere Schnittflächen, geringer Grat.

PRODUCTS PRODUKTE	DIAMETER DURCHMESSER (mm)	THICKNESS DICKE (mm)		BORE BOHRUNG (mm)		MAX 1/MIN MAX DREHZAHL/MIN	ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			MAIN APPLICATIONS HAUPTANWENDUNGEN
		1,0	1,6	9,53	16,0		Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	
<b>A 36 T</b>	75	•	•	•		20.400	•			normal ferrous metals, carbon steels, stainless steels, normal non-ferrous metals <i>normale Eisenmetalle, Kohlenstoffstahl, Inox-Stahl, normale NE-Metalle</i>
	100		•		•	15.300	•			
<b>A 60 T</b>	75	•	•	•		20.400	•			normal ferrous metals, carbon steels, stainless steels, normal non-ferrous metals <i>normale Eisenmetalle, Kohlenstoffstahl, Inox-Stahl, normale NE-Metalle</i>
	100	•			•	15.300	•			

# REINFORCED RESINOID WHEELS VERSTÄRKTE VOLLKUNSTHARZSCHEIBEN

## SAIT-TR

CUTTING WHEELS FOR RAIL CUTTING WITH GUIDED MACHINES  
TRENNSCHEIBEN ZUM SCHIENENTRENNEN AUF GEFÜHRTEN TRENNMASCHINEN MIT KLEMMVORRICHTUNG



<b>A 24 R</b>	Special purpose for rail cutting. High cutting speed.	Spezieller Einsatz zum Trennen von Schienen. Hohe Schnittgeschwindigkeit.
<b>A 24 S</b>	Special purpose for rail cutting. Long life.	Spezieller Einsatz zum Trennen von Schienen. Hohe Standzeit.

PRODUCTS PRODUKTE	DIAMETER DURCHMESSER (mm)	THICKNESS DICKE (mm)		BORE BOHRUNG (mm)	MAX 1/MIN MAX DREHZAHL/MIN	ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			MAIN APPLICATIONS HAUPTANWENDUNGEN
		3,6	4,5			Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	
<b>A 24 R</b>	350	•		•	5.450	•			steels for rails / Stahl für Schienen
<b>A 24 S</b>	350	•		•	5.450	•			steels for rails / Stahl für Schienen
	400		•	•	4.750	•			



# REINFORCED RESINOID WHEELS

## VERSTÄRKTE VOLLKUNSTHARZSCHEIBEN

### SAIT-TF

CUTTING WHEELS FOR FIXED MACHINES  
TRENNSCHEIBEN FÜR STATIONÄRE MASCHINEN



<b>A 24 R</b>	General purpose. Good cutting speed. Long life.	Universeller Einsatz. Gute Schnittgeschwindigkeit. Hohe Standzeit.
<b>A 24 N</b>	Special purpose. High cutting speed. Cool cut. Good life.	Spezieller Einsatz. Hohe Schnittgeschwindigkeit. Kühles Trennen und gute Standzeit.
<b>A 30 N</b>	Special purpose for materials tough to be cut. Special edition for difficult sections. Very high cutting speed. Cool cut.	Spezieller Einsatz zum Trennen schwer zu schneidender Materialien. Spezielle Ausgabe für anspruchsvolle Schnitte. Sehr hohe Schnittgeschwindigkeit. Kühles Trennen.
<b>A 36 R</b>	Special purpose for materials tough to be cut. High cutting speed. Clean and fast cut.	Spezieller Einsatz zum Trennen schwer zu scheidender Materialien. Hohe Schnittgeschwindigkeit. Kühles Trennen.

PRODUCTS PRODUKTE	DIAMETER DURCHMESSER (mm)	THICKNESS DICKE (mm)				BORE BOHRUNG (mm)				MAX 1/MIN MAX DREHZAHL/MIN		ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			MAIN APPLICATIONS HAUPTANWENDUNGEN			
		2,5	3,0	3,5	4,0	5,0	6,0	25,4	30	40	60	80 m/s	100 m/s	Aluminium oxide Korund		Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	
<b>A 24 R</b>	250	•						•					6.100		•			normal ferrous metals, carbon steels, normal cast iron, normal non-ferrous metals <i>normale Eisenmetalle, Kohlenstoffstahl, normale Gusseisen, normale NE-Metalle</i>
	300		•					•	•				5.100		•			
	350			•				•		•			4.400	5.450	•			
	400				•			•		•			3.800	4.750	•			
	500					•		•		•			3.000	3.800	•			
	600						•				•			3.200		•		
<b>A 24 N</b>	300		•					•	•				5.100		•			normal ferrous metals, carbon steels, normal cast iron, normal non-ferrous metals <i>normale Eisenmetalle, Kohlenstoffstahl, normale Gusseisen, normale NE-Metalle</i>
	350			•				•		•			4.400	5.450	•			
	400				•			•		•			3.800	4.750	•			
	500					•		•					3.000	3.800	•			
	600						•				•			3.200		•		
<b>A 30 N</b>	400				•			•					3.800		•			stainless steels, alloy steels <i>Inox-Stahl, legierter Stahl</i>
<b>A 36 R</b>	300		•					•	•				3.000		•			stainless steels, alloy steels, hard non-ferrous metals <i>Inox-Stahl, legierter Stahl, harte NE-Metalle</i>
	350			•				•		•			5.100	5.450	•			
	400				•			•		•			4.400	4.750	•			
	500					•		•		•			3.800	3.800	•			
	600						•				•		3.000	3.200	•			

# REINFORCED RESINOID WHEELS VERSTÄRKTE VOLLKUNSTHARZSCHEIBEN

## SAIT-TF

CUTTING WHEELS FOR FIXED MACHINES  
TRENNSCHEIBEN FÜR STATIONÄRE MASCHINEN



<b>A 24 P</b>	Special purpose for heavy duty applications. Good cutting speed. Good life.	Spezieller Einsatz für schwere Arbeiten. Gute Schnittgeschwindigkeit und Standzeit.
<b>A 60 P</b>	Special purpose. High cutting speed. Good life. To be used on low power bench-cutting only (less than 3HP), with suitable clamping devices of the work-piece.	Spezieller Einsatz. Hohe Schnittgeschwindigkeit. Gute Standzeit. Nur auf Tisch-Trennsägen mit geringer Leistung (unter 3 PS) zu benutzen.
<b>C 24 R</b>	Special purpose. Good cutting speed. Long life.	Spezieller Einsatz. Gute Schnittgeschwindigkeit. Hohe Standzeit.
<b>C 24 N</b>	Special purpose. High cutting speed. Good life.	Spezieller Einsatz. Hohe Schnittgeschwindigkeit. Gute Standzeit.

PRODUCTS PRODUKTE	DIAMETER DURCHMESSER (mm)	THICKNESS DICKE (mm)										MAX 1/MIN MAX DREHZAHL/MIN		ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			MAIN APPLICATIONS HAUPTANWENDUNGEN
		2,5	3,0	3,5	4,0	4,5	5,0	25,4	30	40	50	80 m/s	100 m/s	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	
<b>A 24 P</b>	300				•			•	•			5.100		•			normal ferrous metals, carbon steels, normal cast iron, normal non-ferrous metals <i>normale Eisenmetalle, Kohlenstoffstahl, normale Gusseisen, normale NE-Metalle</i>
	350					•		•				4.400		•			
	400						•	•	•			3.800		•			
<b>A 60 P</b>	300	•						•	•			5.100		•			stainless steels, ferrous and non-ferrous metals <i>Inox-Stahl, Eisen- und NE-Metalle</i>
	350	•						•				4.400		•			
	400	•						•				3.800		•			
<b>C 24 R</b>	300		•					•		•		5.100				•	normal non-ferrous metals, hard cast iron <i>normale NE-Metalle, harte Gusseisen</i>
	350			•				•		•		4.400				•	
	400				•			•		•		3.800				•	
<b>C 24 N</b>	350			•				•		•		4.400				•	hard non-ferrous metals, cast iron <i>harte NE-Metalle, Gusseisen</i>
	400				•			•		•		3.800				•	

## ACCESSORIES / ZUBEHÖRE



	REDUCTION BUSHINGS / REDUZIERRINGE													
External diameter mm Außendurchmesser mm	25,4	25,4	30	30	40	40	40	40	40	50	50	50	50	50
Internal diameter mm Innendurchmesser mm	16	22,23	22,23	25,4	22,23	25,4	30	32	22,23	25,4	30	32	40	

# REINFORCED RESINOID WHEELS VERSTÄRKTE VOLLKUNSTHARZSCHEIBEN

## SAITEKO-DS

GRINDING WHEELS  
SCHRUPPSCHEIBEN





<b>A 30 P</b>	General purpose.	Universeller Einsatz.
<b>A 30 M</b>	General purpose. High stock removal.	Universeller Einsatz. Hohe Abtragsleistung.
<b>AC 30 N</b>	Special purpose. High stock removal.	Spezieller Einsatz. Hohe Abtragsleistung.

## SAITEKO-DT

CUTTING WHEELS  
TRENNSCHEIBEN

<b>A 30 N</b>	General purpose. Fast cut. Long life.	Universeller Einsatz. Schnelles Trennen. Hohe Standzeit.
<b>C 30 P</b>	General purpose.	Universeller Einsatz.
<b>A 30 P</b>	General purpose.	Universeller Einsatz.

PRODUCTS PRODUKTE	DIAMETER DURCHMESSER (mm)	THICKNESS DICKE (mm)			BORE BOHRUNG (mm)		PORTABLE MACHINES HANDMASCHINEN		MAX 1/MIN MAX DREHZAHL/MIN	ABRASIVE SCHLEIFMITTEL		MAIN APPLICATIONS HAUPTANWENDUNGEN
		3,0	6,0	6,5	8,0	16	22,23				Aluminium oxide Korund	
<b>SAITEKO-DS</b>												
<b>A 30 P</b>	100	•				•		•	15.300	•		carbon steels, welds, cast iron, non-ferrous metals Kohlenstoffstahl, Schweißnähte, Gusseisen, NE-Metalle
	115	•				•		•	13.300	•		
	125	•				•		•	12.200	•		
	180		•	•		•		•	8.500	•		
	230		•			•		•	6.600	•		
<b>A 30 M</b>	115	•				•		•	13.300	•		carbon steels, welds, cast iron, non-ferrous metals Kohlenstoffstahl, Schweißnähte, Gusseisen, NE-Metalle
	125	•				•		•	12.200	•		
	180		•			•		•	8.500	•		
	230		•			•		•	6.600	•		
<b>AC 30 N</b>	230		•			•		•	6.600	•	•	cast iron, high tensile steels Gusseisen, Schmiedestahl
<b>SAITEKO-DT</b>												
<b>A 30 N</b>	230	•				•		•	6.600	•		normal ferrous metals, carbon steels normale Eisenmetalle, Kohlenstoffstahl
<b>A 30 P</b>	115	•				•		•	13.300	•		carbon steels, welds, cast iron, non-ferrous metals Kohlenstoffstahl, Schweißnähte, Gusseisen, NE-Metalle
	125	•				•		•	12.200	•		
	180	•				•		•	8.500	•		
	230	•				•		•	6.600	•		
<b>C 30 P</b>	115	•				•		•	13.300		•	hard cast iron harte Gusseisen
	180	•				•		•	8.500		•	
	230	•				•		•	6.600		•	

# REINFORCED RESINOID WHEELS VERSTÄRKTE VOLLKUNSTHARZSCHEIBEN

## SAITEKO-TM

CUTTING WHEELS FOR PORTABLE MACHINES  
TRENNSCHEIBEN FÜR HANDMASCHINEN



<b>A 30 P</b>	General purpose.	Universeller Einsatz.
<b>A 46 P</b>	General purpose. Wheel produced without addition of iron and sulphur compounds. Fast cut.	Universeller Einsatz. Ohne Zugabe von Eisen und Schwefel gefertigt. Schnelles Trennen.
<b>A 46 R</b>	General purpose. Long life.	Universeller Einsatz. Hohe Standzeit.
<b>A 60 P</b>	General purpose. Wheel produced without addition of iron and sulphur compounds. Very fast cut. Accurate finish.	Universeller Einsatz. Ohne Zugabe von Eisen und Schwefel gefertigt. Sehr schnelles Trennen. Saubere Schnittflächen, geringer Grat.
<b>A 60 R</b>	General purpose. Long life. Accurate finish.	Universeller Einsatz. Hohe Standzeit. Saubere Schnittflächen, geringer Grat.
<b>C 30 P</b>	General purpose.	Universeller Einsatz.

PRODUCTS PRODUKTE	DIAMETER DURCHMESSER (mm)	THICKNESS DICKE (mm)								BORE BOHRUNG (mm)	PORTABLE MACHINES HANDMASCHINEN	MAX 1/MIN MAX DREHZAHL/MIN	ABRASIVE SCHLEIFMITTEL		MAIN APPLICATIONS HAUPTANWENDUNGEN
		1,0	1,6	2,0	2,5	3,2	4,0	20	22,23				25,4	30	
<b>SAITEKO-TM</b>															
<b>A 30 P</b>	115			•				•		•	13.300	•		carbon steels, cast iron, non-ferrous metals Kohlenstoffstahl, Gusseisen, NE-Metalle	
	125			•				•		•	12.200	•			
	180			•				•		•	8.500	•			
	230			•				•		•	6.600	•			
<b>A 46 P</b>	115	•						•		•	13.300	•		carbon steels, alloy steels, non-ferrous metals Kohlenstoffstahl, legierter Stahl, NE-Metalle	
	125	•						•		•	12.200	•			
	180		•					•		•	8.500	•			
	230		•					•		•	6.600	•			
<b>A 46 R</b>	115	•						•		•	13.300	•		normal steels, alloy steels, non-ferrous metals normaler Stahl, legierter Stahl, NE-Metalle	
	125	•						•		•	12.200	•			
<b>A 60 P</b>	115	•						•		•	13.300	•		carbon steels, alloy steels, non-ferrous metals Kohlenstoffstahl, legierter Stahl, NE-Metalle	
	125	•						•		•	12.200	•			
<b>A 60 R</b>	115	•						•		•	13.300	•		carbon steels, alloy steels, non-ferrous metals Kohlenstoffstahl, legierter Stahl, NE-Metalle	
	125	•						•		•	12.200	•			
<b>C 30 P</b>	230			•				•		•	6.600		•	hard cast iron harte Gusseisen	
	300				•		•	•		•	5.100		•		



# REINFORCED RESINOID WHEELS VERSTÄRKTE VOLLKUNSTHARZSCHEIBEN

## SAITEKO-TF

CUTTING WHEELS FOR FIXED MACHINES  
TRENNSCHEIBEN FÜR STATIONÄRE MASCHINEN



**A 30 P** General purpose. Universeller Einsatz.

PRODUCTS PRODUKTE	DIAMETER DURCHMESSER (mm)	THICKNESS DICKE (mm)		BORE BOHRUNG (mm)		FIXED MACHINES STATIONÄRE MASCHINEN	MAX 1/MIN MAX DREHZAHL/MIN	ABRASIVE SCHLEIFMITTEL		MAIN APPLICATIONS HAUPTANWENDUNGEN	
		1,0	1,6	2,0	2,5	3,2	4,0	20	22,23		25,4
<b>SAITEKO-TF</b>											
<b>A 30 P</b>	300				•	• • •	•	5.100	•	carbon steels, cast iron, non-ferrous metals	
	350				•	•	•	4.400	•	Kohlenstoffstahl, Gusseisen, NE-Metalle	



# REINFORCED SEMIFLEXIBLE DISCS VERSTÄRKTE HALBFLEXIBLE SCHEIBEN

## SAITRIS-SF



**A**

High stock removal. Low clogging.  
Low overheating.

Hohe Abtragsleistung. Geringe Zuschmierung.  
Geringe Überhitzung.

PRODUCTS PRODUKTE	DIAMETER DURCHMESSER (mm)	THICKNESS DICKE (mm)		BORE BOHRUNG (mm)	GRITS KÖRNUNGEN				MAX 1/MIN MAX DREHZAH/ MIN	ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			MAIN APPLICATIONS HAUPTANWENDUNGEN
		3,5	4,0		24 N	36 N	60 N	100 N		Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	
<b>A</b>	115	•		•		•	•		13.300	•			iron, carbon steels, stainless steels, aluminium, non-ferrous materials Eisen, Kohlenstoffstahl, Inox-Stahl, Aluminium, NE-Materialien
	125	•		•		•	•	•	12.200	•			
	180	•		•	•	•	•	•	8.500	•			

## ACCESSORIES / ZUBEHÖRE



	DISC SCHEIBE (mm)	BACKING PAD STÜTZTELLER (mm)	
<b>SAITRIS - PAD</b>	Ø 115-125	Ø 82	Plastic backing pad. Two complete pads are included in each unit of sale. Kunststoff- Stützteller. Jede Verkaufseinheit enthält zwei komplette Stützteller.
	Ø 180	Ø 130	



# REINFORCED SEMIFLEXIBLE DISCS VERSTÄRKTE HALBFLEXIBLE SCHEIBEN

## SAIT tre



**A**

Semiflexible discs with a convex profile, ideal for grinding as well as finishing. Cool grinding, reduced clogging, reduced dust.

Semiflexible Scheiben mit Konvexprofil, ideal zum Entgraten und Honen. Reduzierte Überhitzung, geringste Zuschmierung, geringste Staubeentwicklung.

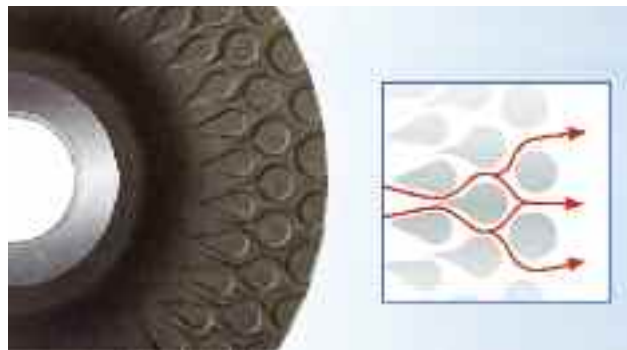
PRODUCTS PRODUKTE	DIAMETER DURCHMESSER (mm)	THICKNESS DICKE (mm)		BORE BOHRUNG (mm)	GRITS KÖRNUNGEN				MAX 1/MIN MAX DREHZAHL/MIN	ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			MAIN APPLICATIONS HAUPTANWENDUNGEN
		3,5	4,0		24 N	36 N	60 N	100 N		Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	
<b>A</b>	115	•		•	•	•			80 m/s	•			iron, carbon steels, stainless steels, aluminium, non-ferrous alloys Eisen, Kohlenstoffstahl, Inox-Stahl, Aluminium, NE-Legierungen
	125	•		•	•	•			13.300	•			
									12.200	•			

### "TECHNODROP" TECHNOLOGY

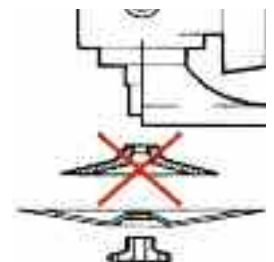
Research and application development has culminated in the new "technodrop" technology utilised in the **SAIT tre** realising excellent results.

### "TECHNODROP" TECHNOLOGIE

Eine sorgfältige Technologisch- und Anwendungsnachforschung hat die neue "Technodrop" Technologie erschaffen, die durch die Verwendung von **SAIT tre** ein ausgezeichnetes Ergebnis erreicht.



No backing pad required.  
Kein Stützteller ist nötig.



# MOUNTED POINTS SCHLEIFSTIFTE

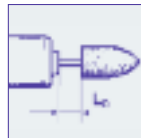
## SAIT-VG



PRODUCTS PRODUKTE	SHAPE FORM	DIMENSIONS ABMESSUNGEN D x T - S x L (mm)	MAX SPEED 1/MIN MAX DREHZAHL/MIN		ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			MAIN APPLICATIONS HAUPTANWENDUNGEN
			Overhang of mandrel $L_o$ Offene Schaftlänge $L_o$		Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	
			$0 < L_o < 10$	$10 \leq L_o < 20$				
<b>A 46 P</b>	W 204	20 x 20 - 6 x 40	24.000	17.000	•			carbon steels, alloy steels, cast iron, non-ferrous metals Kohlenstoffstahl, legierter Stahl, Gusseisen, NE-Metalle
	W 208	20 x 50 - 6 x 40	15.000	12.000	•			
	W 221	25 x 40 - 6 x 40	14.000	10.500	•			
	W 230	30 x 30 - 6 x 40	15.000	11.500	•			
	W 238	40 x 40 - 6 x 40	10.000	7.000	•			
	A 4	30 x 30 - 6 x 40	17.000	13.500	•			
	A 11	21 x 45 - 6 x 40	17.400	13.600	•			
	A 21	25 x 25 - 6 x 40	21.000	16.000	•			
	A 25	25 - 6 x 40	22.000	17.000	•			
<b>A 60 P</b>	W 177	10 x 20 - 3 x 40	24.000	no	•			carbon steels, alloy steels, cast iron, non-ferrous metals Kohlenstoffstahl, legierter Stahl, Gusseisen, NE-Metalle
	W 196	16 x 25 - 6 x 40	26.400	20.000	•			
	B 52	10 x 20 - 3 x 40	24.000	no	•			
	B 121	13 - 3 x 40	24.000	no	•			

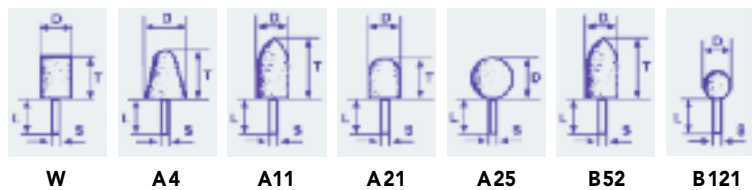
### SAFETY REMARKS

The mandrel's overhang  $L_o$  must always be the lowest possible.  
The maximum speeds given above refer to mandrel's overhang  
of  $0 < L_o < 10$  and of  $10 \leq L_o < 20$ .



### SICHERHEITSHINWEISE

Die offene Schaftlänge  $L_o$  muss so gering wie möglich sein.  
Die angegebene zulässige Drehzahl/min bezieht sich auf eine offene  
Schaftlänge von  $0 < L_o < 10$  und  $10 \leq L_o < 20$ .



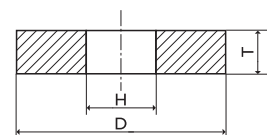
# GRINDING AND TOOLS SHARPENING WHEELS SCHEIBEN ZUM SCHLEIFEN UND SCHÄRFEN

## SAIT-VS



<b>A 36 P</b>	Grinding workshop operations.	Schleifen.
<b>A 46 M</b>	Tool sharpening. Good finish.	Schärfen von Werkzeugen. Gutes Schliffbild.
<b>A 60 M</b>	Tool sharpening. Excellent finish.	Schärfen von Werkzeugen. Optimales Schliffbild.
<b>C 80 J</b>	Tool sharpening. Excellent finish.	Schärfen von Werkzeugen. Optimales Schliffbild.

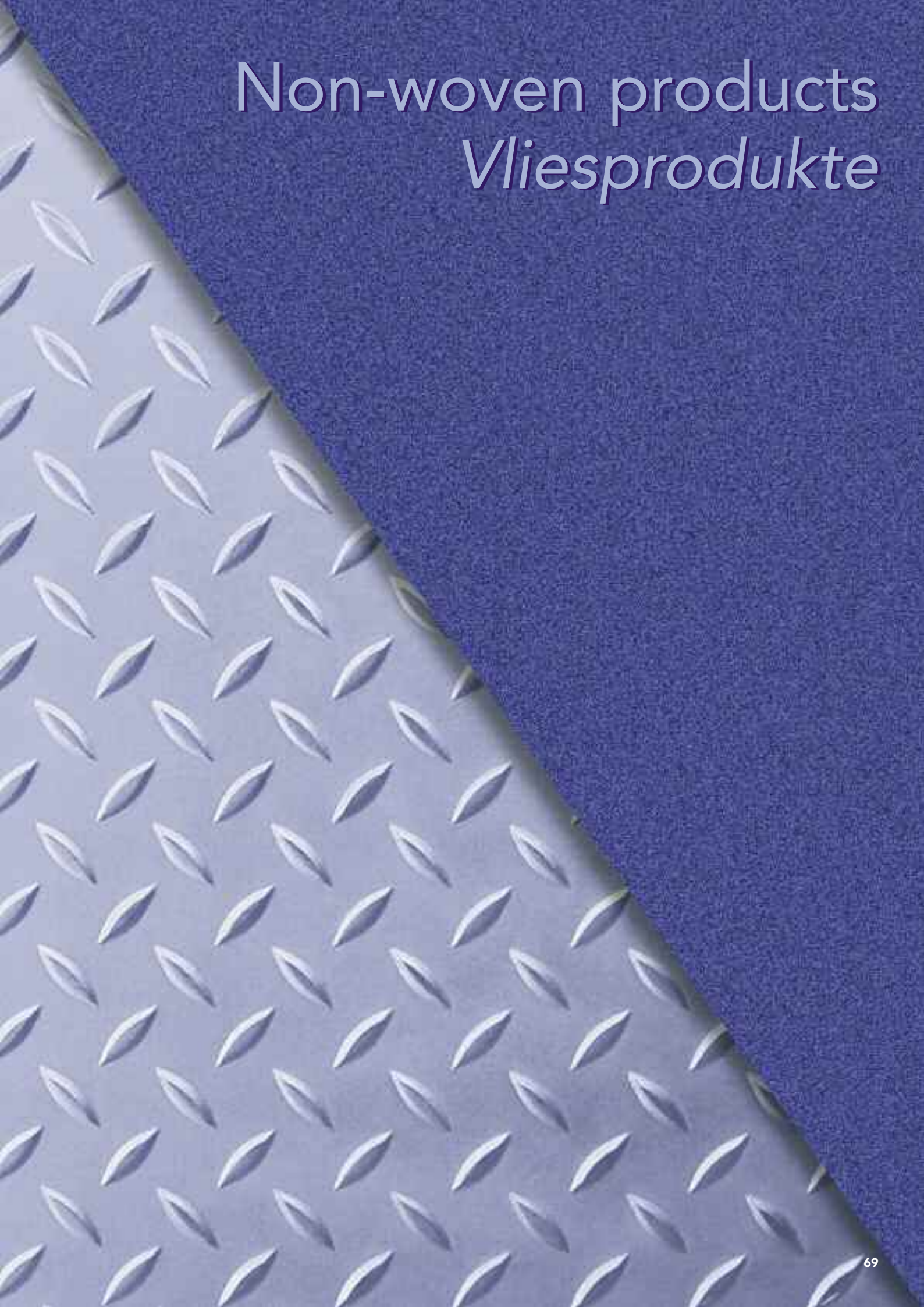
PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN	MAX 1/MIN MAX DREHZAH/ MIN	ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			MAIN APPLICATIONS HAUPTANWENDUNGEN
	D x T x H (mm)	80 m/s	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	
<b>A 36 P</b>	150 x 20 x 16	4.500	•			mild steels, carbon steels, alloy steels, high speed steels <i>normaler Stahl, Kohlenstoffstahl, legierter Stahl, Schnellstahl</i>
	200 x 20 x 20	3.300	•			
<b>A 46 M</b>	150 x 20 x 16	4.500	•			mild steels, carbon steels, alloy steels, high speed steels <i>normaler Stahl, Kohlenstoffstahl, legierter Stahl, Schnellstahl</i>
	200 x 20 x 20	3.300	•			
<b>A 60 M</b>	150 x 20 x 16	4.500	•			mild steels, carbon steels, alloy steels, high speed steels <i>normaler Stahl, Kohlenstoffstahl, legierter Stahl, Schnellstahl</i>
	200 x 20 x 20	3.300	•			
<b>C 80 J</b>	150 x 20 x 16	4.500			•	metal carbides, hard metals <i>Metallkarbid, harte Metalle</i>
	200 x 20 x 20	3.300			•	
	250 x 25 x 25	2.700			•	





# Non-woven products

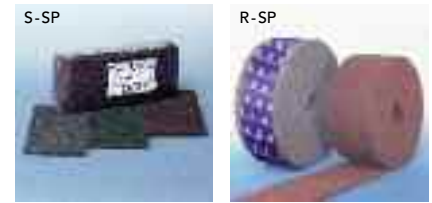
## *Vliesprodukte*



# NON-WOVEN PRODUCTS

## VLIESPRODUKTE

### S-SAITPOL STRIPS / BÖGEN R-SAITPOL ROLLS / ROLLEN



PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	TYPE HÄRTE								ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE STRUKTUR			BACKING UNTERLAGE
		CA	CC	GP	MA	VF	UF	UFS	SA	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Tridimensional Dreidimensional	Extra open Sehr offen	Closed Geschlossen	
S-SP	120 x 280	•	•	•	•	•	•	•	•				•			•
	152 x 229			•	•	•	•	•					•			•
R-SP	115 x 10 m					•		•					•			•

#### Characteristics

Tridimensional abrasive on non-woven web in synthetic fibre for glazing operations and metals flattening. Accurate finish.

#### Eigenschaften

Dreidimensionales ungewebtes Schleifvlies aus synthetischer Faser für das Satinieren und Mattieren. Sauberes Finish.

- CA** Coarse / Grob
- CC** Coarse / Grob
- GP** General purpose / Universeller Einsatz
- MA** Medium / Medium
- VF** Very fine / Sehr fein
- UF** Ultra fine / Ultrafein
- UFS** Ultra fine / Ultrafein
- SA** Micro fine / Microfein



# NON-WOVEN DISCS

## VLISSSCHEIBEN

### D-SAITPOL



PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	TYPE HÄRTE			ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE STRUKTUR			BACKING UNTERLAGE
		MA	FA	VFA	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Tridimensional Dreidimensional	Extra open Sehr offen	Closed Geschlossen	Non-woven web in synthetic fibre Ungewebtes Vlies aus synthetischer Faser
D-SP	150 x 10 x 10	•	•	•				•			•
	200 x 10 x 20	•	•	•				•			•
	250 x 10 x 20	•	•	•				•			•

#### Characteristics

Tridimensional abrasive on non-woven web in synthetic fibre for glazing operations and metals flattening. Accurate finish.

**MA** Medium / *Medium*    **FA** Fine / *Fein*    **VFA** Very fine / *Sehr fein*

#### SAFETY REMARKS

The maximum speed indicated for every type of product must never be exceeded.

#### Eigenschaften

Dreidimensionales ungewebtes Schleifvlies aus synthetischer Faser für das Satinieren und Mattieren. Sauberes Finish.

#### SICHERHEITSHINWEISE

Die maximale Drehzahl jedes Produkts darf auf keinen Fall überschritten werden.

# NON-WOVEN "UNITIZED" DISCS

## "UNITIZED" VLISSSCHEIBEN

### UT-SAITPOL

Fibre glass backing  
Glasfasertragteller



PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	TYPE HÄRTE			ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE STRUKTUR			BACKING UNTERLAGE
		2S-F	3S-F	6A-M	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Tridimensional Dreidimensional	Extra open Sehr offen	Closed Geschlossen	Non-woven web in synthetic fibre Ungewebtes Vlies aus synthetischer Faser
UT - SP	115 x 22,23	•	•				•	•			•
	115 x 22,23			•	•			•			•

#### Characteristics

Compressed non-woven web for accurate finishing, cleaning operations, suitable for removal of previous work marks.

#### Materials

Steel, stainless steels, titanium, aluminium, alloy steels, plastic, composite materials

**SPEED INDICATED: 4.000 - 6.000 RPM**

Product	Characteristics	Applications
<b>2S - F</b>	2 = soft density S = silicon carbide F = grit fine	accurate finishing and cleaning
<b>3S - F</b>	3 = medium density/soft S = silicon carbide F = grit fine	accurate finishing and cleaning
<b>6A - M</b>	6 = medium density/hard A = aluminium oxide M = grit medium	very high performance, long life for deburring of edges and corners without damaging the part

#### Eigenschaften

Hochverdichtete Schleifscheiben aus mehrlagig verpressten Vlies-Schichten von Reinigung bis hin zu Finishen bzw. Polieren

#### Werkstoffe

Stahl Edelstahl, Titan, Aluminium, eisenhaltigen und nicht eisenhaltigen Legierungen, Kunststoffe, gemischte Materialien

**EMPFOHLENE ARBEITSGESCHWINDIGKEIT: 4.000 - 6.000 RPM**

Produkt	Eigenschaften	Anwendungen
<b>2S - F</b>	2 = niedrige Dichte, weich S = Siliziumkarbid F = Körnung feine	Finishen und Politur
<b>3S - F</b>	3 = mittlere Dichte/weich S = Siliziumkarbid F = Körnung feine	Finishen und Politur
<b>6A - M</b>	6 = mittlere Dichte/fest A = Korund M = Körnung mittlere	Hohe Standfestigkeit bei Kantenbearbeitung und höhere Aggressivität

# NON-WOVEN DISCS VLIESSCHEIBEN

## FV-SAITPOL D-SAITPOL

Fibre glass backing  
Glasfasertragteller

Fastening with arbor  
Mit Aufspannbolzen



PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	TYPE HÄRTE		ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE STRUKTUR			BACKING UNTERLAGE
		RG	RR LONG LIFE	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Tridimensional Dreidimensional	Extra open Sehr offen	Closed Geschlossen	
FV-SP	Ø 115 x 22,23	•	•				•			•
D-SP <sup>(1)</sup>	100 x 13 x 10	•					•			•
	150 x 13 x 10	•					•			•

(1) Arbor kit for D - SP, spindle Ø 6 mm, available on request  
Aufspannbolzen-Kit für D - SP, Stift Ø 6 mm, auf Anfrage

### Applications

Suitable for removal of rust, plastic materials, paints, glues and cleaning of weld seams.

### Anwendungen

Zur Entfernung von Rost, Kunststoff, Lacke, Klebern geeignet und Schweißnähte zu putzen.

### SAFETY REMARKS

The maximum speed indicated for every type of product **must never be exceeded**.

### SICHERHEITSHINWEISE

Die maximale Drehzahl jedes Produkts **darf auf keinen Fall überschritten werden**.

# FLAP WHEELS LAMELLENRÄDER

## F-SAITOR WITH FLANGES / MIT FLANSCHEN

■ Main applications  
Hauptanwendungen

□ Possible use  
Möglicher Gebrauch



**A**

■ carbon steels - alloy steels - non-ferrous metals and their alloys

■ Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS - P KÖRNNUNGEN - P												ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			DIMENSIONS ABMESSUNGEN			
		40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	320	400	Aluminium oxide Korund	Aluminium oxide - filled Korund mit Wirkstoffzusatz	Silicon carbide Siliziumkarbid	A	B	C	D
<b>A</b>	100 x 100 C <sup>(1)</sup>	•	•	•	•	•								•			Ø 100 mm	Ø 100 mm		

(1) C = BORE / KEILNUT

# NON-WOVEN WHEELS

## VLIESRÄDER

### G-SAITPOL SHAFT MOUNTED MIT SCHAFT



PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	TYPE HÄRTE			ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE STRUKTUR			BACKING UNTERLAGE
		MA	FA	VFA	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Tridimensional Dreidimensional	Extra open Sehr offen	Closed Geschlossen	
G-SP	40 x 20 x 6	•	•					•			•
	60 x 30 x 6	•	•	•				•			•
	80 x 30 x 6	•	•					•			•
	80 x 40 x 6	•	•					•			•

#### Characteristics

Tridimensional abrasive on non-woven web in synthetic fibre for glazing operations and metals flattening. Accurate finishing.

MA Medium / Medium

FA Fine / Fein

VFA Very fine / Sehr fein

#### Eigenschaften

Dreidimensionales ungewebtes Schleifvlies aus synthetischer Faser für das Satinieren und Mattieren. Sauberes Finish.

### GT-SAITPOL SHAFT MOUNTED - MIXED MIT SCHAFT - KOMBI

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	TYPE HÄRTE				ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE STRUKTUR			BACKING UNTERLAGE
		A-60	A-80	A-120	A-180	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Tridimensional Dreidimensional	Extra open Sehr offen	Closed Geschlossen	
GT-SP	40 x 20 x 6		•	•		•			•			•
	60 x 30 x 6	•	•	•	•	•			•			•
	80 x 30 x 6	•	•	•		•			•			•
	80 x 40 x 6	•	•	•		•			•			•

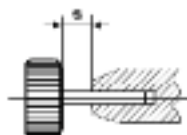
#### Characteristics

Tridimensional abrasive on non-woven web in synthetic fibre + cloth for glazing operations and metals flattening. Accurate finish.

#### SAFETY REMARKS

The maximum speed marked on each product **must never be exceeded**.

Maximum speed is relative to Max overhang  $S = 5$  mm.



#### Eigenschaften

Dreidimensionales ungewebtes Schleifvlies aus synthetischer Faser + Gewebe für das Satinieren und Mattieren. Sauberes Finish.

#### SICHERHEITSHINWEISE

Die maximale Drehzahl jedes Produkts **darf auf keinen Fall überschritten werden**. Die maximale Geschwindigkeiten sind für einen max. Überhang  $S = 5$  mm kalkuliert.

# NON-WOVEN WHEELS VLIESRÄDER

## F-SAITPOL



PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	TYPE HÄRTE				ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE STRUKTUR			BACKING UNTERLAGE
		CA	MA	FA	VFA	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Tridimensional Dreidimensional	Extra open Sehr offen	Closed Geschlossen	
F-SP	100 x 50 x 19,1 C <sup>(1)</sup>		•	•	•				•			•
	100 x 50 x 25		•	•					•			•
	100 x 100 x 19,1 C <sup>(1)</sup>	•	•	•	•				•			•
	200 x 50 x 76		•	•					•			•

(1) C = BORE / KEILNUT

### Characteristics

Tridimensional abrasive on non-woven web in synthetic fibre for glazing operations and metals flattening. Accurate finish.

### Eigenschaften

Dreidimensionales ungewebtes Schleifvlies aus synthetischer Faser für das Satinieren und Mattieren. Sauberes Finish.

**CA** Coarse / Grob

**MA** Medium / Medium

**FA** Fine / Fein

**VFA** Very fine / Sehr fein

## FT-SAITPOL MIXED / KOMBI

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	TYPE HÄRTE						ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE STRUKTUR			BACKING UNTERLAGE
		A-40	A-60	A-80	A-100	A-120	A-180	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Tridimensional Dreidimensional	Extra open Sehr offen	Closed Geschlossen	
FT-SP	100 x 100 x 19,1 C <sup>(1)</sup>	•	•	•		•	•	•			•			•

(1) C = BORE / KEILNUT

### Characteristics

Tridimensional abrasive on non-woven web in synthetic fibre for glazing operations and metals flattening. Accurate finishing.

### Eigenschaften

Dreidimensionales ungewebtes Schleifvlies aus synthetischer Faser für das Satinieren und Mattieren. Sauberes Finish.

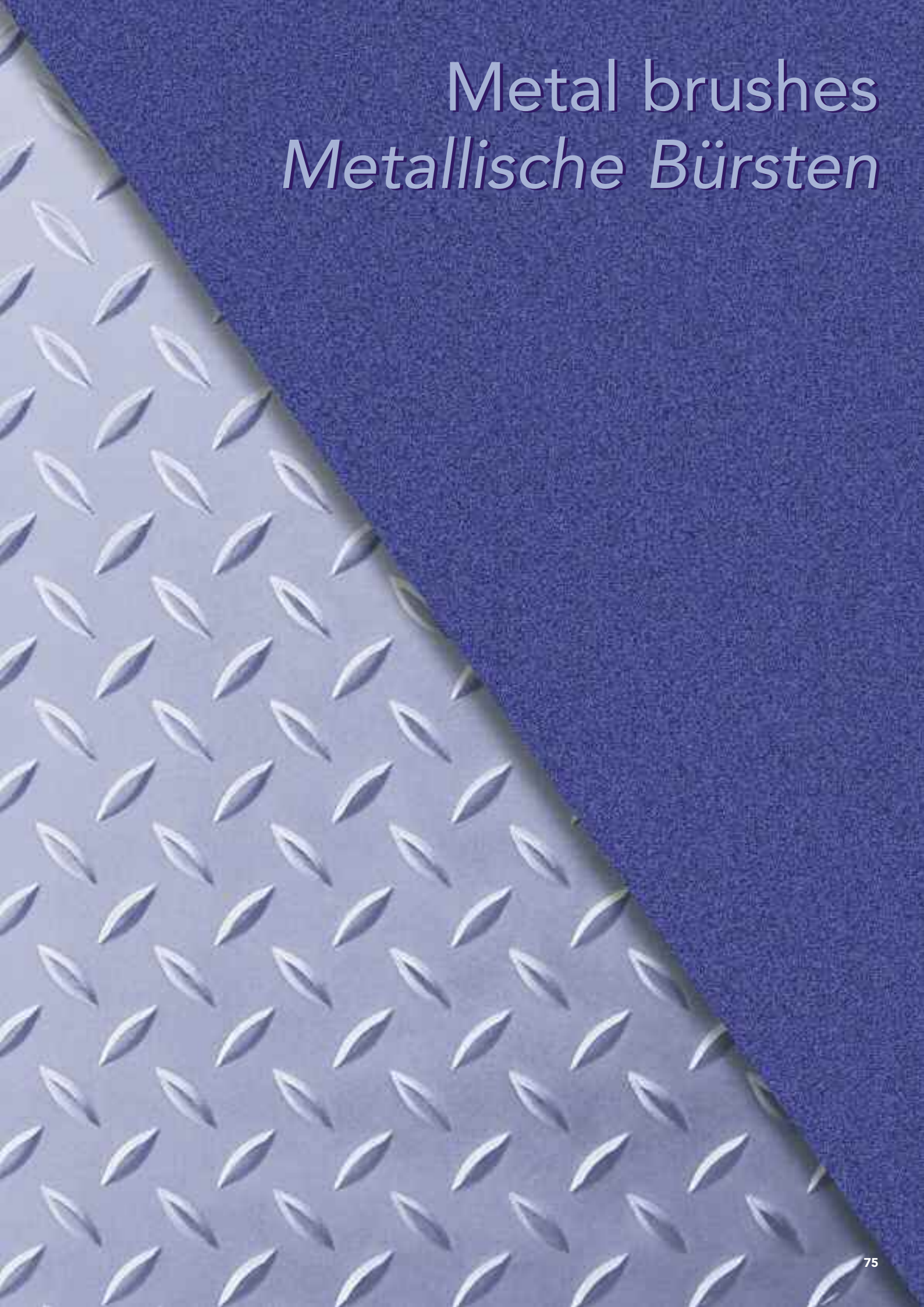
### SAFETY REMARKS

The maximum speed indicated for every type of product **must never be exceeded**.

### SICHERHEITSHINWEISE

Die maximale Drehzahl jedes Produkts **darf auf keinen Fall überschritten werden**.


# Metal brushes *Metallische Bürsten*






# CUP WIRE BRUSHES

## TOPFBÜRSTEN







<b>SM-TA</b> Crimped wire Gewellter Draht	Medium-light duty applications for removal of rust and paints.	Für mittlere Bearbeitungen, zum Entrosten und Reinigen.
<b>SM-TA</b> Knotted wire Gezopfter Draht	 Aggressive duty applications for removal of slags and foulings. Note: SM-TA Ø 100 mm is equipped with a retaining ring that can be removed, in order to have some more wire to work with.	Für aggressive Bearbeitungen, zur Entschlackung und Entzundern. Durch den Stützring beim SM-TA Ø 100 mm können die Drähte seitlich nicht ausweichen. Falls die Drähte bis zum Stützring abgearbeitet werden, wird dieser entfernt, damit die restliche Drähte frei werden und vollständig verbraucht werden können.
<b>SE-TA</b> Crimped wire Gewellter Draht	Medium-light duty applications for removal of rust and paints on big and flat surfaces.	Für mittlere Bearbeitungen, zum Entrosten und Reinigen von großen und flachen Oberflächen.

PRODUCTS PRODUKTE	USE EINSATZ	CHARACTERISTICS EIGENSCHAFTEN						
		Ø BRUSH Ø BÜRSTE (mm)	Ø SHANK Ø SCHAFT (mm)	WIRE / DRAHT		NR. KNOTS GEZOPFTER DRAHT-ANZAHL	MAX RPM MAX DREHZAHL/MIN	
				Material Material	Ø mm			
<b>SM-TA</b> Crimped wire Gewellter Draht	For angle grinders - thread M 14 Für Winkelschleifer - M 14 Gewinde	65		STEEL / STAHL	0,30		12.500	
		65		INOX	0,30		12.500	
		80		STEEL / STAHL	0,30		12.500	
		80		INOX	0,30		12.500	
		100		STEEL / STAHL	0,30		8.500	
		125		STEEL / STAHL	0,30		6.500	
<b>SM-TA</b> Knotted wire Gezopfter Draht	For angle grinders - thread M 14 Für Winkelschleifer - M 14 Gewinde	65		STEEL / STAHL	0,50	18	12.500	
		65		INOX	0,50	18	12.500	
		100		STEEL / STAHL	0,50	26	8.500	
<b>SE-TA</b> Crimped wire Gewellter Draht	With shank - for electric tools Mit Schaft - für elektrische Werkzeuge	50	6	STEEL / STAHL	0,30		4.500	
		75	6	STEEL / STAHL	0,30		4.500	

# WHEEL BRUSHES RUNDBÜRSTEN



<b>SM-CR</b> Knotted wire Gezopfter Draht	Aggressive duty applications for removal of rust, foulings and welds. Ø 171 is particularly suitable for cleaning of welded seams during the pipe-line laying.	Für aggressive Bearbeitungen, zum Reinigen, Entrosten, Entzundern und zur Schweißnahtbearbeitung. Ø 171 ist speziell zur Schweißnahtbearbeitung in Rohrleitungs- (Pipeline) und Behälterbau.
<b>SM-CR</b> Crimped wire Gewellter Draht	Medium-light duty applications for deburring, polishing and roughening of surfaces. Every brush is provided with adaptors that allow them to be mounted on arbors with diameter 13 - 15 - 16 - 19,05 - 20 - 22,23 - 25,4 - 32 mm.	Für mittlere Bearbeitungen, zum Entgraten, Reinigen und zur Aufrauung von Oberflächen. Dank dem Adapter, kann jede Bürste auf Wellen mit Durchmesser 13 - 15 - 16 - 19,05 - 20 - 22,23 - 25,4 - 32 mm. eingesetzt werden.





		CHARACTERISTICS EIGENSCHAFTEN							
PRODUCTS PRODUKTE	USE EINSATZ	Ø BRUSH Ø BÜRSTE (mm)	THICKNESS DICKE (mm)	Ø BORE Ø BOHRUNG (mm)	WIRE / DRAHT		NR. KNOTS GEZOPFTER DRAHT-ANZAHL	MAX RPM MAX DREHZAHL/MIN	
					Material Material	Ø mm			
<b>SM-CR</b> Knotted wire Gezopfter Draht	For portable machines - bore 22,23 <i>Handmaschinen          - Bohrung 22,23</i> 	115	12	22,23	STEEL / STAHL	0,50	20	12.500	
		115	12	22,23	INOX	0,50	20	12.500	
		125	13	22,23	STEEL / STAHL	0,50	20	12.500	
		171	6	22,23	STEEL / STAHL	0,50	76	12.000	
<b>SM-CR</b> Crimped wire Gewellter Draht	For fixed machines <i>Für stationäre Maschinen</i> 	150	18	13 - 15 16 - 19,05 20 - 22,23 25,4 - 32	STEEL / STAHL	0,30		6.000	
		200	20	13 - 15 16 - 19,05 20 - 22,23 25,4 - 32	STEEL / STAHL	0,30		4.500	



# BEVEL WHEEL BRUSHES KEGELBÜRSTEN



<b>SM-CO</b> Crimped wire Gewellter Draht	Medium-light duty applications for removal of rust, foulings and cleaning of welded seams.	Für mittlere Bearbeitungen, zum Reinigen, Entrosten und zur Schweißnahtbearbeitung.
<b>SM-CO</b> Knotted wire Gezopfter Draht	Aggressive duty applications for removal of rust and cleaning of welded seams.	Für aggressive Bearbeitungen, zum Entrosten und zur Schweißnahtbearbeitung.

		CHARACTERISTICS EIGENSCHAFTEN					
PRODUCTS PRODUKTE	USE EINSATZ	Ø BRUSH Ø BÜRSTE (mm)	WIRE / DRAHT		NR. KNOTS GEZOPFTER DRAHT-ANZAHL	MAX RPM MAX DREHZAHL/MIN	
			Material Material	Ø mm			
<b>SM-CO</b> Crimped wire Gewellter Draht	For angle grinders - thread M 14 Für Winkelschleifer - M 14 Gewinde 	90	STEEL / STAHL	0,30		12.500	
		100	STEEL / STAHL	0,30			
<b>SM-CO</b> Knotted wire Gezopfter Draht	For angle grinders - thread M 14 Für Winkelschleifer - M 14 Gewinde 	100	STEEL / STAHL	0,50	18	12.500	











# WHEEL BRUSHES WITH SHANK RUNDBÜRSTEN MIT SCHAFT



<b>SE-CR</b> Crimped wire Gewellter Draht	For deburring, removal of rust and paints and roughening of surfaces before painting.	Zum Entgraten, Entrosten, zur Entlackung und Aufrauung von Oberflächen vor der Lackierung.
<b>SG-CR</b> Crimped wire Gewellter Draht	For deburring, removal of rust and paints and roughening of surfaces before painting.	Zum Entgraten, Entrosten, zur Entlackung und Aufrauung von Oberflächen vor der Lackierung.
<b>SG-CR</b> Knotted wire Gezopfter Draht	Cleaning of welded seams and aggressive removal of rust and foulings.	Zur Schweißnahtbearbeitung und aggressive Entrosten und Entzundern.







PRODUCTS PRODUKTE	USE EINSATZ	CHARACTERISTICS EIGENSCHAFTEN						
		Ø BRUSH Ø BÜRSTE (mm)	Ø SHANK Ø SCHAFT (mm)	WIRE / DRAHT		NR. KNOTS GEZOPFTER DRAHT-ANZAHL	MAX RPM MAX DREHZAHL/MIN	
				Material Material	Ø mm			
<b>SE-CR</b> Crimped wire Gewellter Draht	For electric tools Für elektrische Werkzeuge 	50	6	STEEL / STAHL	0,30		4.500	
		100	6	STEEL / STAHL	0,30			
<b>SG-CR</b> Crimped wire Gewellter Draht	For electric or pneumatic tools Für elektrische oder Pressluftwerkzeuge 	70	6	STEEL / STAHL	0,30		15.000	
		70	6	INOX	0,30			
<b>SG-CR</b> Knotted wire Gezopfter Draht	For electric or pneumatic tools Für elektrische oder Pressluftwerkzeuge 	75	6	STEEL / STAHL	0,50	15	20.000	



# END BRUSHES WITH SHANK PINSELBÜRSTEN MIT SCHAFT





<b>SE-FR</b> Crimped wire Gewellter Draht	For deburring, removal of slags and rust in hard-to-reach areas.	Zum Entgraten, Entrosten und Entschlackung, an schwer zugängliche Stellen einsetzbar.
<b>SG-FR</b> Crimped wire Gewellter Draht	For deburring, removal of slags and rust in hard-to-reach areas.	Zum Entgraten, Entrosten und Entschlackung, an schwer zugängliche Stellen einsetzbar.
<b>SG-FR</b> Knotted wire Gezopfter Draht	For deburring, removal of slags and rust in hard-to-reach areas.	Zum Entgraten, Entrosten und Entschlackung, an schwer zugängliche Stellen einsetzbar.

PRODUCTS PRODUKTE	USE EINSATZ	CHARACTERISTICS EIGENSCHAFTEN						
		Ø BRUSH Ø BÜRSTE (mm)	Ø SHANK Ø SCHAFT (mm)	WIRE / DRAHT		NR. KNOTS GEZOPFTER DRAHT-ANZAHL	MAX RPM MAX DREHZAHL/MIN	
				Material Material	Ø mm			
<b>SE-FR</b> Crimped wire Gewellter Draht	For electric tools Für elektrische Werkzeuge 	25	6	STEEL / STAHL	0,30		4.500	
<b>SG-FR</b> Crimped wire Gewellter Draht	For electric or pneumatic tools Für elektrische oder Pressluftwerkzeuge 	25	6	STEEL / STAHL	0,35		18.000	
<b>SG-FR</b> Knotted wire Gezopfter Draht	For electric or pneumatic tools Für elektrische oder Pressluftwerkzeuge 	23	6	STEEL / STAHL	0,25	8	20.000	

# HAND BRUSHES HANDBÜRSTEN



<b>SM-MA</b>	Professional purpose.	Zum professionellen Einsatz.
<b>SM-MU</b>	General purpose.	Zum universellen Einsatz.

PRODUCTS PRODUKTE	NR. OF ROWS ANZAHL REIHEN	Total length Tot. Länge (mm)	WIRE / DRAHT		NR. KNOTS GEZOPFTER DRAHT-ANZAHL
			Material Material	Ø mm	
<b>SM-MA</b>	3	295	STEEL / STAHL	0,35	
	4	295	STEEL / STAHL	0,35	
	4	295	INOX	0,30	
	5	295	STEEL / STAHL	0,35	
<b>SM-MU</b>		265	BRASS / MESSING	0,30	
		265	INOX	0,30	

ABRASIVES

Wood

SCHLEIFMITTEL

Holz



# SAIT PRODUCTS FOR WOOD-WORKING SAIT PRODUKTE FÜR DIE HOLZBEARBEITUNG

Sheets, rolls, discs,  
strips, belts  
and wide belts.

A complete range of paper, cloth and  
combination of paper and cloth products,  
to satisfy all needs.

*Bögen, Rollen, Scheiben,  
Streifen, Bänder  
und Breitbänder.*

*Eine vollständige Palette an Produkte aus Papier,  
Gewebe und Kombination von Papier und Gewebe,  
um allen Nachforderungen nachzukommen.*



# SAIT PRODUCTS

## SAIT PRODUKTE

<b>ABRASIVES</b> <b>A</b> = aluminium oxide <b>Z</b> = zirconia <b>C</b> = silicon carbide	<b>SCHLEIFMITTEL</b> <b>A</b> = Korund <b>Z</b> = Zirkon <b>C</b> = Siliziumkarbid
<b>GRIT SIZE</b> FEPA - P European standard	<b>KORNGRÖSSE</b> FEPA - P Europäischer Standard
<b>ADHESIVES</b> Synthetic resins	<b>BINDUNGEN</b> Kunstharz
<b>CLOTH BACKINGS</b> <b>H cloth</b> - very heavy polyester cloth, sturdy and resistant, suitable for grinding and fettling operations. Water resistant. <b>X cloth</b> - heavy cotton cloth, sturdy and resistant, suitable for fettling, deburring and finishing operations. <b>J cloth</b> - flexible cotton cloth, suitable for cleaning, polishing and finishing operations. <b>F cloth</b> - very flexible cotton cloth, suitable for cleaning, polishing and finishing operations of contoured components. <b>T cloth</b> - resistant and flexible polyester cloth, suitable for grinding and fettling operations. Water resistant. <b>W cloth</b> - waterproof cotton cloth, sturdy and resistant, suitable for fettling, deburring, cleaning, finishing and polishing operations.	<b>UNTERLAGEN AUS GEWEBE</b> <b>H Gewebe</b> - sehr schweres und widerstandsfähiges Polyestergewebe, zum Entgraten und Schleifen. Wasserresistent. <b>X Gewebe</b> - schweres und widerstandsfähiges Baumwollgewebe, zum Schleifen, Polieren und Feinschleifen. <b>J Gewebe</b> - flexibles Baumwollgewebe, zum Polieren und Feinschleifen. <b>F Gewebe</b> - hochflexibles Baumwollgewebe, zum Polieren und Feinschleifen an Konturen und Rundungen. <b>T Gewebe</b> - flexibles und widerstandsfähiges Polyestergewebe, zum Entgraten und Schleifen. Wasserresistent. <b>W Gewebe</b> - wasserfestes Baumwollgewebe, schwer und widerstandsfähig, zum Schleifen, Polieren und Feinschleifen.
<b>PAPER BACKINGS</b> <b>A:</b> light for hand operations. <b>B:</b> light for hand operations. <b>C:</b> light for hand and orbital sanding operations. <b>D:</b> medium for orbital sanding operations. <b>E:</b> heavy for mechanical operations. <b>F:</b> heavy for mechanical operations. <b>G:</b> very heavy for mechanical operations.	<b>UNTERLAGEN AUS PAPIER</b> <b>A:</b> leichte zum manuellen Einsatz. <b>B:</b> leichte zum manuellen Einsatz. <b>C:</b> leichte zum manuellen Einsatz und auf Schwingschleifer. <b>D:</b> mittlere zum Einsatz auf Schwingschleifer. <b>E:</b> schwere zum maschinellen Einsatz. <b>F:</b> schwere zum maschinellen Einsatz. <b>G:</b> sehr schwere zum maschinellen Einsatz.
<b>PAPER AND CLOTH BACKING</b> <b>K:</b> very heavy for intensive mechanical operations.	<b>UNTERLAGE AUS PAPIER UND GEWEBE KOMBINATION</b> <b>K:</b> sehr schwere zum intensiven maschinellen Einsatz.
<b>STORAGE</b> The coated abrasives must be stored in places with a temperature of approximately 20°C (68°F) and relative humidity of approximately 65%. It is important to avoid storing coated abrasive products near heat sources and in very humid places.	<b>LAGERUNG</b> Schleifmittel auf Unterlage müssen bei einer Raumtemperatur von ca. 20°C (68°F) und einer relativen Luftfeuchtigkeit von ca. 65% gelagert werden; keinesfalls in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen oder auf feuchten Böden lagern.

# SAFETY STANDARDS


## SICHERHEITSHINWEISE

SAIT coated abrasives are manufactured and tested to ensure a high degree of safety for the operator. The machines used should be equipped with all required safety accessories (guards, screens, etc.) Accurate mounting is essential to maintain the safety standards and to achieve the best output from the abrasive tool. The maximum operational speed must not exceed the one recommended for each individual product.

Every operator must be protected by glasses, gloves and protective cloths against the possibility of material being projected as well as anti-dust masks and hearing protections. The use of these tools can cause noise equal or superior to 85 dBA; the operator must therefore wear protective ear muffs or other suitable personal protections. The inobservance of this standard may cause risk of impairment of hearing.

*Die SAIT Schleifmittel auf Unterlage werden unter strengsten Qualitätskontrollen produziert, um die Sicherheit der Anwender bei richtigen Einsatzbedingungen zu gewährleisten. Maschinen, auf denen solche Schleifmittel eingesetzt werden, müssen geeignete Leistung und Drehzahl haben und sich in gutem Zustand befinden. Sie müssen außerdem mit entsprechenden Schutzvorrichtungen (Gehäuse, Schutzhauben, Verkleidungen, usw.) ausgestattet sein. Eine sorgfältige Montage ist für die Sicherheit und die Leistungsfähigkeit der flexiblen Schleifmittel unerlässlich. Die maximalen Arbeitsgeschwindigkeiten, die für jedes einzelne Erzeugnis angegeben sind, dürfen auf keinen Fall überschritten werden.*

*Anwender müssen Schutzbrillen, Staubmasken, Handschuhe und Schürzen gegen Staub und eventuelle Materialabsplitterungen tragen. Außerdem ist ein Gehörschutz notwendig, da ein Lärmpegel von 85 dbA und mehr entstehen kann. Deswegen müssen die Anwender Kopfhören oder anderen passenden Schützen tragen. Die Nichtbefolgung dieser Norme kann die Gehörfähigkeit beschädigen.*

The image shows a close-up of a wooden surface. The wood grain is very prominent, with a mix of light and dark brown tones. A curved edge is visible on the left side, suggesting a piece of wood or a roll of material. The lighting is warm, highlighting the texture of the wood.

# Sheets and rolls *Bögen und Rollen*

# PAPER SHEETS PAPIERBÖGEN S-SAITAC



<b>AR-C</b>	Very flexible paper for hand and orbital sanding operations. ■ untreated soft and hard woods	Hochflexibles Papier zum manuellen Einsatz und auf Schwingschleifer. ■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz
<b>AW-C</b>	Super flexible paper - <b>with latex</b> - for hand and orbital sanding operations. ■ untreated soft and hard woods	Papier mit sehr hoher Flexibilität - <b>mit Latex</b> - zum manuellen Einsatz und auf Schwingschleifer. ■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz
<b>AW-D</b>	Flexible paper for hand and orbital sanding operations. ■ untreated soft and hard woods	Flexibles Papier zum manuellen Einsatz und auf Schwingschleifer. ■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz
<b>1 S</b>	Super flexible paper for hand operations. Low clogging. ■ polyester varnishes - polyurethan varnishes	Papier mit sehr hoher Flexibilität zum manuellen Einsatz. Geringe Zuschmierung. ■ Polyesterlacke - Polyurethanlacke
<b>3 S</b>	Very flexible paper for hand and orbital sanding operations. Low clogging. ■ polyester varnishes - polyurethan varnishes	Hochflexibles Papier zum manuellen Einsatz und auf Schwingschleifer. Geringe Zuschmierung. ■ Polyesterlacke - Polyurethanlacke
<b>6 C</b>	Very flexible paper for hand and orbital sanding operations. Low clogging. ■ polyester varnishes - polyurethan varnishes	Hochflexibles Papier zum manuellen Einsatz und auf Schwingschleifer. Geringe Zuschmierung. ■ Polyesterlacke - Polyurethanlacke
<b>CW-C</b>	Super flexible paper - <b>with latex</b> - for hand operations. Waterproof. ■ polyester varnishes	Papier mit sehr hoher Flexibilität - <b>mit Latex</b> - zum manuellen Einsatz. Wassefest. ■ Polyesterlacke

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P												ABRASIVE SCHLEIFMITTEL		STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel			FLEXIBILITY FLEXIBILITÄT									
		40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600	800	1000	1200	Aluminium oxide Korund	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	Glues Leim	With lubricant Mit Zusatz	Backing Unterlage	High Hoch	Very high Sehr hoch
<b>AR-C</b>	230 x 280		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•						C	•	
<b>AW-C</b>	230 x 280					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•						C		•
<b>AW-D</b>	230 x 280	•	•	•	•	•	•	•	•											•			•						D	•	
<b>1 S</b>	230 x 280						•	•	•	•	•	•	•	•	•					•				•			•	•	A		•
<b>3 S</b>	230 x 280				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•			•				•	•	C	•	
<b>6 C</b>	230 x 280						•	•	•	•	•	•	•	•	•						•				•	•	•	B	•		
<b>CW-C</b>	230 x 280			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•				•	•		C		•	





# CLOTH SHEETS GEWEBEBÖGEN

## S-SAITEX



<b>DA-F</b>	Flexible cloth for hand operations. ■ untreated soft and hard woods	Flexibles Gewebe zum manuellen Einsatz. ■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz
<b>MA-F</b>	Super flexible cloth for hand operations. ■ untreated soft and hard woods	Hochflexibles Gewebe zum manuellen Einsatz. ■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz
<b>EA-F</b>	Super flexible cloth for hand operations. High performance. ■ untreated soft and hard woods	Hochflexibles Gewebe zum manuellen Einsatz. Höchstleistung. ■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P													ABRASIVE SCHLEIFMITTEL		STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMITTEL		FLEXIBILITY FLEXIBILITÄT					
		36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	400	500	600	Aluminium oxide Korund	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	Backing Unterlage	High Hoch	Very high Sehr hoch	
<b>DA-F</b>	230 x 280	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
<b>MA-F</b>	230 x 280				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
<b>EA-F</b>	230 x 280	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•



# NON-WOVEN STRIPS

## VLIESBÖGEN

### S-SAITPOL



PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	TYPE HÄRTE							ABRASIVE SCHLEIFMITTEL		STRUCTURE KORNSTREUUNG			BACKING UNTERLAGE
		CA	CC	GP	MA	VF	UF	UFS	Aluminium oxide Korund	Silicon carbide Siliziumkarbid	Tridimensional Dreidimensional	Open Offen	Closed Geschlossen	
<b>S-SP</b>	120 x 280	•	•	•	•	•	•	•			•			•
	152 x 229			•	•	•	•	•			•			•

#### Characteristics

Tridimensional abrasive on non-woven web in synthetic fibre for finishing hand and orbital sanding operations. Accurate finishing.

#### Eigenschaften

Dreidimensionales ungewebtes Schleifvlies aus synthetischer Faser. Sauberes Finish im manuellen Einsatz und mit Schwingschleifer.

- CA** Coarse / Grob
- CC** Coarse / Grob
- GP** General purpose / Universeller Einsatz
- MA** Medium / Medium
- VF** Very fine / Sehr fein
- UF** Ultra fine / Ultrafein
- UFS** Ultra fine / Ultrafein

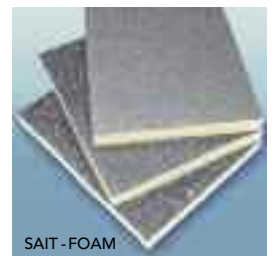
# ABRASIVE BLOCKS

## SCHLEIFBLÖCKE

### SAIT-BLOCK SAIT-FOAM

Coated on 4 sides  
4-Seitig bestreut

Coated on 2 sides  
2-Seitig bestreut



PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	TYPE HÄRTE							ABRASIVE SCHLEIFMITTEL		STRUCTURE KORNSTREUUNG		
		CA-36	MA-60	FA-100	VFA-180	CC-60	MC-100	FC-180	Aluminium oxide Korund	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen
<b>SAIT - BLOCK</b>	100 x 70 x 26	•	•	•	•				•				•
<b>SAIT - FOAM</b>	120 x 98 x 13							•	•	•			•

# PAPER ROLLS PAPIERROLLEN RI-SAITAC



<b>AR-C</b>	Very flexible paper for hand and orbital sanding operations. ■ untreated soft and hard woods	Hochflexibles Papier zum manuellen Einsatz und auf Schwingschleifer. ■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz
<b>AW-C</b>	Super flexible paper - <b>with latex</b> - for hand and orbital sanding operations. ■ untreated soft and hard woods	Papier mit sehr hoher Flexibilität - <b>mit Latex</b> - zum manuellen Einsatz und auf Schwingschleifer. ■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz
<b>AW-D</b>	Flexible paper for hand and orbital sanding operations. ■ untreated soft and hard woods	Flexibles Papier zum manuellen Einsatz und auf Schwingschleifer. ■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz
<b>A-D</b>	Flexible paper for hand and orbital sanding operations. ■ untreated soft and hard woods	Flexibles Papier zum manuellen Einsatz und auf Schwingschleifer. ■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz
<b>1 S</b>	Super flexible paper for hand operations. Low clogging. ■ polyester varnishes - polyurethan varnishes	Papier mit sehr hoher Flexibilität zum manuellen Einsatz. Geringe Zuschmierung. ■ Polyesterlacke - Polyurethanlacke
<b>3 S</b>	Very flexible paper for hand and orbital sanding operations. Low clogging. ■ polyester varnishes - polyurethan varnishes	Hochflexibles Papier zum manuellen Einsatz und auf Schwingschleifer. Geringe Zuschmierung. ■ Polyesterlacke - Polyurethanlacke

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm x m)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P														ABRASIVE SCHLEIFMITTEL	STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel			FLEXIBILITY FLEXIBILITÄT							
		40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400		500	600	800	1000	1200	Aluminium oxide Korund	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	Glues Leim	With lubricant Mit Zusatz	Backing Unterlage	Normal Normal
<b>AR-C</b>	115 x 100				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						C		•	
<b>AW-C</b>	115 x 100					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						C			•
<b>AW-D</b>	81 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•																	D		•	
	95 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•																	D		•	
<b>A-D</b>	115 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•																D		•		
	115 x 50	•		•	•	•	•	•	•																	D	•			
<b>1 S</b>	115 x 100							•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					•	•			A			•	
<b>3 S</b>	115 x 100				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•									C		•		

# PAPER ROLLS PAPIERROLLEN

## RI-SAITAC



<b>A-E</b>	<p><b>Antistatic paper.</b> Good flexibility.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ untreated soft and hard woods</li> </ul>	<p><b>Antistatisches Papier.</b> Gute Flexibilität.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz</li> </ul>
<b>AO-F</b>	<p><b>Antistatic paper.</b> Low clogging.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ untreated hard and resinous woods</li> </ul>	<p><b>Antistatisches Papier.</b> Geringe Zuschmierung.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ hartes und harzhaltiges Rohholz</li> </ul>
<b>A-F</b>	<p><b>Antistatic paper.</b> High performance.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ untreated hard and resinous woods</li> </ul>	<p><b>Antistatisches Papier.</b> Höchstleistung.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ hartes und harzhaltiges Rohholz</li> </ul>
<b>6 C</b>	<p>Very flexible paper for hand and orbital sanding operations.</p> <p>Low clogging.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ polyester varnishes</li> </ul>	<p>Hochflexibles Papier zum manuellen Einsatz und auf Schwingschleifer. Geringe Zuschmierung.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Polyesterlacke</li> </ul>
<b>CW-C</b>	<p>Super flexible paper - <b>with latex</b> - for hand operations.</p> <p>Waterproof.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ polyester varnishes - polyurethan varnishes</li> </ul>	<p>Papier mit sehr hoher Flexibilität - <b>mit Latex</b> - zum manuellen Einsatz. Wassefest.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Polyesterlacke - Polyurethanlacke</li> </ul>
<b>C-F</b>	<p>Flexible paper for mechanical operations.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ untreated and painted wood</li> </ul>	<p>Flexibles Papier zum maschinellen Einsatz.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ rohes und lackiertes Holz</li> </ul>

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm x m)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P												ABRASIVE SCHLEIFMITTEL		STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel		FLEXIBILITY FLEXIBILITÄT													
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600	800	1000	1200	Aluminium oxide Korund	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	With lubricant Mit Zusatz	Backing Unterlage	Normal Normal	High Hoch	Very high Sehr hoch	
<b>A-E</b>	120 x 50			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								•							<b>E</b>	•			
<b>AO-F</b>	120 x 50			•		•	•	•	•	•	•												•							<b>F</b>	•			
<b>A-F</b>	120 x 50			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•							•							<b>F</b>	•			
<b>6 C</b>	115 x 100																							•					<b>B</b>			•		
<b>CW-C</b>	115 x 100																							•					<b>C</b>				•	
<b>C-F</b>	120 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•												•						<b>F</b>	•				



# CLOTH ROLLS GEWEBEROLLEN

## RI-SAITEX



<b>DA-F</b>	Flexible cloth for hand operations. ■ untreated soft and hard woods	Flexibles Gewebe zum manuellen Einsatz. ■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz
<b>MA-F</b>	Super flexible cloth for hand operations. ■ untreated soft and hard woods	Hochflexibles Gewebe zum manuellen Einsatz. ■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz
<b>EA-F</b>	Super flexible cloth for hand operations. High performance. ■ untreated soft and hard woods	Hochflexibles Gewebe zum manuellen Einsatz. Höchstleistung. ■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz
<b>KA-F</b>	Very flexible cloth for hand operations. ■ hard woods	Hochflexibles Gewebe zum manuellen Einsatz. ■ hartes Rohholz
<b>1A-X</b>	Flexible cloth for operations in medium-heavy duty applications. ■ hard woods	Flexibles Gewebe zum Einsatz bei mittleren bis schweren Bearbeitungen. ■ hartes Rohholz

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm x m)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P														ABRASIVE SCHLEIFMITTEL		STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel		FLEXIBILITY FLEXIBILITÄT							
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	Backing Unterlage	Normal Normal	High Hoch	Very high Sehr hoch	
<b>DA-F</b>	120 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	F	•	•	•	•	
<b>MA-F</b>	120 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	F				•	
<b>EA-F</b>	50 x 50			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	F				•	
	120 x 50		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	F				•	
<b>KA-F</b>	50 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	F			•	•	
	120 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	F			•	•	
<b>1A-X</b>	120 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	X	•				



# NON-WOVEN ROLLS

## VLIESROLLEN

# R-SAITPOL



		TYPE HÄRTE								ABRASIVE SCHLEIFMITTEL		STRUCTURE KORNSTREUUNG			BACKING UNTERLAGE
PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm x m)	CA	CC	GP	MA	VF	UF	UFS	SA	Aluminium oxide Korund	Silicon carbide Siliziumkarbid	Tridimensional Dreidimensional	Open Offen	Closed Geschlossen	Non-woven web in synthetic fibre Ungewebtes Vlies aus synthetischer Faser
<b>R-SP</b>	115 x 10					•		•				•			•

### Characteristics

Tridimensional abrasive on non-woven web in synthetic fibre for finishing hand and orbital sanding operations. Accurate finishing.

### Eigenschaften

Dreidimensionales ungewebtes Schleifvlies aus synthetischer Faser. Sauberes Finish im manuellen Einsatz und mit Schwingschleifer.

**VF** Very fine / Sehr fein

**UFS** Ultra fine / Ultrafein










Discs and strips  
*Scheiben und Streifen*

# PAPER VELCRO DISCS

## KLETTHAFTENDE PAPIERSCHEIBEN












### D-SAITAC-VEL

-  without holes / ohne Löcher
-  6 holes / 6 Löcher
-   8 holes / 8 Löcher
-  8+1 holes / 8+1 Löcher



**AW-D** Very flexible paper for operations with random orbital sanders. Hochflexibles Papier zum Einsatz auf Exzenterschleifer.  
 ■ untreated soft and hard woods ■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz

**3 S** Very flexible paper for operations with random orbital sanders. Hochflexibles Papier zum Einsatz auf Exzenterschleifer.  
 ■ polyester varnishes - polyurethan varnishes ■ Polyesterlacke - Polyurethanlacke

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P												ABRASIVE SCHLEIFMITTEL	STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel		Backing Unterlage									
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240		280	320	360	400	500		600	800	1000	1200	Aluminium oxide Korund	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)
<b>AW-D</b>	Ø 127 			•		•	•																•		•		•		D
	Ø 127 			•		•	•																•		•		•		D
	Ø 150 			•		•	•	•	•	•													•		•		•		D
	Ø 150 			•		•	•	•	•	•													•		•		•		D
	Ø 150 			•		•	•	•	•	•													•		•		•		D
	Ø 203 										•	•											•		•		•		D
<b>3 S</b>	Ø 127 									•	•	•	•	•		•						•		•		•	•	C	
	Ø 127 									•	•	•	•	•		•						•		•		•	•	C	
	Ø 150 									•	•	•	•	•	•	•	•					•		•		•	•	C	
	Ø 150 									•	•	•	•	•	•	•	•					•		•		•	•	C	
	Ø 150 									•	•	•	•	•	•	•	•					•		•		•	•	C	







# ACCESSORIES FOR D - SAITAC - VEL

## ZUBEHÖRE FÜR D - SAITAC - VEL

### SAITAC-PAD-VEL



	BACKING PAD STÜTZTELLER (mm)		CHARACTERISTICS EIGENSCHAFTEN
SAITAC-PAD-VEL	Ø 127	5/16 "	Plastic backing pad to be used on <b>RANDOM ORBITAL SANDERS</b> . Stützteller aus Kunststoff, nur mit <b>EXZENTERSCHLEIFER</b> zu benutzen.
SAITAC-PAD-VEL	Ø 127 8 F	5/16 "	
SAITAC-PAD-VEL	Ø 150	5/16 "	
SAITAC-PAD-VEL	Ø 150 6 F	5/16 "	
SAITAC-PAD-VEL	Ø 150 7 F	5/16 " - M8	
SAITAC-PAD-VEL SOFT	Ø 150 7 F	5/16 " - M8	
SAITAC-PAD-VEL	Ø 150 8+1 F	5/16 " - M8	
SAITAC-PAD-VEL	Ø 150	M 14	Plastic backing pad to be used on <b>ROTARY SANDING MACHINES</b> . Stützteller aus Kunststoff, nur mit <b>WINKELSCHLEIFER</b> zu benutzen.
SAITAC-PAD-VEL HARD	Ø 150	M 14	
SAITAC-PAD-VEL HARD GRIP	Ø 150	M 14	

### ADAPTOR SOF PASSTÜCK SOF



	(mm)
ADAPTOR SOF / PASSTÜCK SOF	Ø 150
ADAPTOR SOF / PASSTÜCK SOF	Ø 150 7 F
ADAPTOR SOF / PASSTÜCK SOF	Ø 150 8+1 F
ADAPTOR SUPER SOF / PASSTÜCK SUPER SOF	Ø 150 7 F
ADAPTOR SUPER SOF / PASSTÜCK SUPER SOF	Ø 150 8+1 F

# STRIPS STREIFEN

## B-SAITAC

Paper backing  
Papier Unterlage

10 holes / 10 Löcher



<b>AW-D</b>	Very flexible paper for orbital sanding operations. ■ untreated soft and hard woods	Hochflexibles Papier zum Einsatz auf Schwingschleifer. ■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz
<b>3 S</b>	Very flexible paper for orbital sanding operations. ■ polyester varnishes - polyurethan varnishes	Hochflexibles Papier zum Einsatz auf Schwingschleifer. ■ Polyesterlacke - Polyurethanlacke

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P														ABRASIVE SCHLEIFMITTEL	STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMITTEL		Backing Unterlage										
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320		360	400	500	600	800		1000	1200	Aluminium oxide Korund	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	With lubricant Mit Zusatz		
<b>AW-D</b>	115 x 280			•		•	•																	•		•			•			D
<b>3 S</b>	115 x 280						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								•	•		•		•	•		C

## B-SAITEX

Cloth backing  
Gewebe Unterlage

10 holes / 10 Löcher



<b>EA-F</b>	Super flexible cloth. High performance. ■ untreated soft and hard woods	Papier mit sehr hoher Flexibilität. Höchstleistung. ■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz
-------------	--	---

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P														ABRASIVE SCHLEIFMITTEL	STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMITTEL		Backing Unterlage										
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320		360	400	500	600	800		1000	1200	Aluminium oxide Korund	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	With lubricant Mit Zusatz		
<b>EA-F</b>	115 x 280			•		•	•	•	•	•														•		•			•			F





Short belts  
and belts

*Kurze Bänder  
und Bänder*

# CLOTH SHORT BELTS GEWEBE KURZE BÄNDER

## NC-SAITEX



**A-X**

Cloth for operations in medium-heavy duty applications. Short belts are produced with specific abrasive cloth, type of joint and dimensions in order to be used on portable sanders.

- untreated soft and hard woods

Gewebe zum Einsatz bei mittleren bis schweren Arbeitsbedingungen. Die kurze Bänder sind mit bestimmten Schleifgewebe, Verbindungs-Art und Abmessungen hergestellt, um sie auf tragbaren Schleifmaschinen zu benutzen.

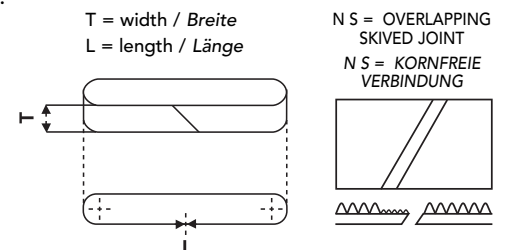
- hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN T x L (mm)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P													ABRASIVE SCHLEIFMITTEL		STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel		JOINT VERBINDUNG		
		36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	400	500	600	Aluminium oxide Korund	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	Backing Unterlage
<b>A-X</b>	30 x 533	•			•	•	•	•									•				•	•	X	•
	65 x 410	•			•	•	•	•									•				•	•	X	•
	75 x 480	•			•	•	•	•									•				•	•	X	•
	75 x 533	•			•	•	•	•									•				•	•	X	•
	100 x 560	•			•	•	•	•									•				•	•	X	•
	100 x 610	•			•	•	•	•									•				•	•	X	•
	100 x 620	•			•	•	•	•									•				•	•	X	•
	110 x 620	•			•	•	•	•									•				•	•	X	•

### Portable sanders for short belts: / Tragbare Schleifmaschinen für kurze Bänder:

	30 x 533	65 x 410	75 x 480	75 x 533	100 x 560	100 x 610	100 x 620	110 x 620
AEG		•		•	•	•	•	•
ATLAS COPCO		•		•	•	•	•	
BLACK & DECKER		•		•				
BOSCH				•		•	•	•
DE WALT				•	•		•	•
FELISATTI				•				
FESTO					•			
HITACHI				•		•		•
MAKITA	•			•		•	•	
METABO	•	•		•			•	
RYOBI				•		•		
SKIL		•	•	•	•			

NOTE: the information written in the above table are given by way of general information only.  
ANMERKUNG: die in der Tabelle geschriebene Nachrichten sind nur zur Information gegeben.



# CLOTH BELTS GEWEBEBÄNDER

## N-SAITEX



<b>EA-F</b>	Super flexible cloth. High performance. <b>Use these belts only for light duty applications in wood industry.</b> ■ untreated soft and hard woods	<i>Hochflexibles Gewebe. Zum Einsatz als Band nur im Holzbereich und bei leichten Bearbeitungen.</i> ■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz
<b>EA-S</b>	Super flexible cloth with lubricant. ■ untreated and painted woods	<i>Hochflexibles Gewebe mit Zusatz.</i> ■ Rohholz und lackiertes Holz
<b>NA-F</b>	Super flexible cloth. Low clogging and low overheating. ■ untreated soft and hard woods	<i>Hochflexibles Gewebe. Geringe Zuschmierung und Überhitzung.</i> ■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz
<b>KA-F</b>	Flexible cloth. Good performance. ■ hard woods	<i>Flexibles Gewebe. Gute Leistung.</i> ■ hartes Rohholz
<b>RO-X</b>	Very durable cloth. Low clogging. ■ untreated soft and hard woods - MDF - plywood	<i>Gewebe mit hoher mechanischen Widerstandsfähigkeit. Geringe Zuschmierung.</i> ■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz - MDF - Sperrholz
<b>AO-X</b>	Very durable cloth. Low clogging. Long life. ■ untreated soft woods - MDF - plywood	<i>Gewebe mit hoher mechanischen Widerstandsfähigkeit. Geringe Zuschmierung. Hohe Standzeit.</i> ■ weiches und harzhaltiges Holz - MDF - Sperrholz
<b>TA-X</b>	Durable cloth. Long life. ■ hard woods	<i>Gewebe mit guter mechanischen Widerstandsfähigkeit. Hohe Standzeit.</i> ■ hartes Rohholz
<b>1A-X</b>	Very durable cloth. Long life. ■ hard woods	<i>Gewebe mit hoher mechanischen Widerstandsfähigkeit. Hohe Standzeit.</i> ■ hartes Rohholz
<b>AZ-X</b>	Polycotton cloth for operations in medium-heavy duty applications. High durability. Long life. ■ hard woods	<i>Gewebe aus Polycotton, zum Einsatz bei mittleren bis schweren Bearbeitungen. Hohe mechanische Widerstandsfähigkeit. Hohe Standzeit.</i> ■ hartes Rohholz
<b>C-X</b>	Very durable cloth. ■ MDF	<i>Gewebe mit hoher mechanischen Widerstandsfähigkeit.</i> ■ MDF
<b>C-H</b>	Polyester cloth with high durability. ■ MDF	<i>Gewebe aus Polyester mit hoher mechanischen Widerstandsfähigkeit.</i> ■ MDF

PRODUCTS PRODUKTE	GRITS - P KÖRNUNGEN - P														ABRASIVE SCHLEIFMITTEL		STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel		FLEXIBILITY FLEXIBILITÄT																													
	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600	800	1000	1200	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	With lubricant Mit Zusatz	Backing Unterlage	Low Gering	Normal Normal	High Hoch	Very high Sehr hoch																	
<b>EA-F</b>						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•							•									•																			
<b>EA-S</b>										•	•	•	•	•	•	•									•			•															•								
<b>NA-F</b>						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•									•			•																•							
<b>KA-F</b>						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•									•		•																		•						
<b>RO-X</b>						•	•	•	•	•	•													•			•																				•				
<b>AO-X</b>	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•														•			•																					•		
<b>TA-X</b>		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•									•		•																						•		
<b>1A-X</b>	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•														•		•																							•	
<b>AZ-X</b>	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•														•		•																							•	
<b>C-X</b>						•	•	•	•	•	•													•		•																									•
<b>C-H</b>	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•													•		•																									•

Dimensions are available on request. / Abmessungen auf Anfrage.

N = NORMAL OVERLAPPING JOINT N = NORMALE ÜBERLAPPENDE VERBINDUNG	N 60 = 60° NORMAL OVERLAPPING JOINT N 60 = 60° NORMALE ÜBERLAPPENDE VERBINDUNG	N S = OVERLAPPING SKIVED JOINT N S = KORNFREIE VERBINDUNG	TS = OVERLAPPING DOUBLE SKIVED JOINT TS = KORNFREIE VERBINDUNG (KORNZONE VÖLLIG ABGESCHLEIFEN)	TT = BUTT JOINT WITH TAPE TT = FOLIENVERBINDUNG	ZZ = FINGER JOINT WITH TAPE ZZ = FINGERVERBINDUNG

# STANDARD PAPER BELTS STANDARD-PAPIERBÄNDER

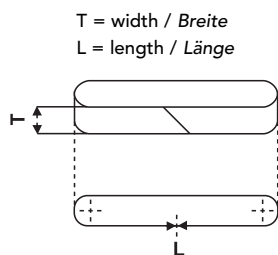
## N-SAITAC



<b>A-E</b>	Antistatic paper. Good flexibility. ■ untreated soft and hard woods	Antistatisches Papier. Gute Flexibilität. ■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz
<b>AO-F</b>	Antistatic paper. Low clogging. ■ untreated hard woods	Antistatisches Papier. Geringe Zuschmierung. ■ hartes und harzhaltiges Holz
<b>A-F</b>	Antistatic paper. High performance. ■ untreated hard woods	Antistatisches Papier. Höchstleistung. ■ hartes und harzhaltiges Holz
<b>AN-F</b>	Antistatic paper. Low clogging and low overheating. Special <b>antistatic treatment</b> . ■ untreated soft and hard woods	Antistatisches Papier. Geringe Zuschmierung und Überhitzung. Spezielle <b>antistatische Behandlung</b> . ■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN T x L (mm)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P													ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel		FLEXIBILITY FLEXIBILITÄT					
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	With lubricant Mit Zusatz	Backing Unterlage	Normal	High Hoch
<b>A-E</b>	120 x 7800					•	•	•	•								•				•				F	•		
	120 x 8000					•	•	•	•								•				•				F	•		
<b>AO-F</b>	120 x 7800					•	•	•	•								•								F	•		
	120 x 8000					•	•	•	•								•								F	•		
<b>A-F</b>	120 x 7800					•	•	•	•								•						•		F	•		
	120 x 8000					•	•	•	•								•						•		F	•		
<b>AN-F</b>	120 x 7800					•	•	•	•								•								F	•		
	120 x 8000					•	•	•	•								•								F	•		

Stock dimensions. Other dimensions are available on request.  
Weitere abmessungen auf Anfrage. Abmessungen ab Lager.





# PAPER BELTS PAPIERBÄNDER N-SAITAC



<b>A-E</b>	Antistatic paper. Good flexibility. ■ untreated soft and hard woods	<b>Antistatisches Papier. Gute Flexibilität.</b> ■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz
<b>AO-F</b>	Antistatic paper. Low clogging. ■ untreated hard woods	<b>Antistatisches Papier. Geringe Zuschmierung.</b> ■ hartes und harzhaltiges Holz
<b>A-F</b>	Antistatic paper. High performance. ■ untreated hard woods	<b>Antistatisches Papier. Höchstleistung.</b> ■ hartes und harzhaltiges Holz
<b>AN-F</b>	Antistatic paper. Low clogging and low overheating. Special <b>antistatic treatment</b> . ■ untreated soft and hard woods	<b>Antistatisches Papier. Geringe Zuschmierung und Überhitzung.</b> <b>Spezielle antistatische Behandlung.</b> ■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz
<b>AO-S</b>	Antistatic paper with lubricant. Low clogging. ■ untreated hard woods	<b>Antistatisches Papier mit Zusatz. Geringe Zuschmierung.</b> ■ hartes und harzhaltiges Rohholz
<b>2S-E</b>	Low clogging paper with lubricant. ■ polyester varnishes - polyurethan varnishes	<b>Papier mit Zusatz, geringe Zuschmierung.</b> ■ Polyesterlacke - Polyurethanlacke

PRODUCTS PRODUKTE	GRITS - P KÖRNUNGEN - P																ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMITTEL			FLEXIBILITY FLEXIBILITÄT																			
	24	30	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600	800	1000	1200	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	With lubricant Mit Zusatz	Backing Unterlage	Low Gering	Normal Normal	High Hoch											
<b>A-E</b>						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						•				•				•														
<b>AO-F</b>				•		•	•	•	•	•	•														•				•				•												
<b>A-F</b>			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•				•													
<b>AN-F</b>						•	•	•	•	•	•	•	•	•																	•														
<b>AO-S</b>							•	•	•	•	•																					•													
<b>2S-E</b>																																													

Dimensions are available on request.  
Abmessungen auf Anfrage.

N = NORMAL  
OVERLAPPING JOINT  
N = NORMAL  
ÜBERLAPPENDE  
VERBINDUNG

NS = OVERLAPPING  
SKIVED JOINT  
NS = KORNFREIE  
VERBINDUNG



# PAPER BELTS PAPIERBÄNDER

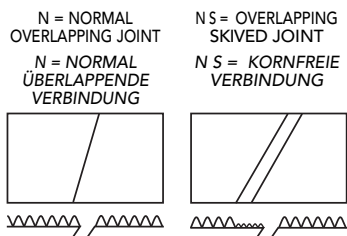
## N-SAITAC



<b>Z-F</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Antistatic paper, long life.</li> <li>hard woods</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Antistatisches Papier, hohe Standzeit.</li> <li>hartes Rohholz</li> </ul>
<b>3C-D</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Paper with special treatment to reduce the clogging.</li> <li>Good durability.</li> <li>polyester varnishes - polyurethan varnishes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Papier mit spezieller Behandlung, um die Zuschmierung zu vermindern. Gute mechanische Widerstandsfähigkeit.</li> <li>Polyesterlacke - Polyurethanlacke</li> </ul>
<b>C-E</b> <b>C-F</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Very durable paper.</li> <li>polyester varnishes - MDF</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Papier mit hoher mechanischen Widerstandsfähigkeit.</li> <li>Polyesterlacke - MDF</li> </ul>
<b>C-G</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Antistatic paper. Very high durability.</li> <li>Long life.</li> <li>MDF - hard woods</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Antistatisches Papier mit sehr hoher Widerstandsfähigkeit.</li> <li>Hohe Standzeit.</li> <li>MDF - hartes Rohholz</li> </ul>

PRODUCTS PRODUKTE	GRITS - P KÖRNUNGEN - P												ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMITTEL		FLEXIBILITY FLEXIBILITÄT														
	24	30	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600	800	1000	1200	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	With lubricant Mit Zusatz	Backing Unterlage	Low Gering	Normal Normal	High Hoch	
<b>Z-F</b>				•		•	•	•																•				•	•			F		•	
<b>3C-D</b>									•	•	•	•	•				•	•	•						•			•	•	•		D		•	
<b>C-F</b>	•		•	•	•	•	•	•	•																•			•	•	•		F		•	
<b>C-E</b>										•	•	•	•	•			•	•	•						•			•	•	•		E		•	
<b>C-G</b>							•	•	•	•	•														•			•	•	•		G	•		

Dimensions are available on request.  
Abmessungen auf Anfrage.





# Wide belts *Breitbänder*



# PAPER WIDE BELTS PAPIERBREITBÄNDER

## NL-SAITAC



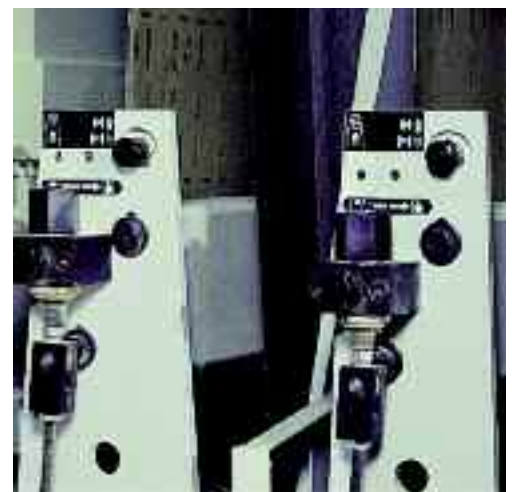
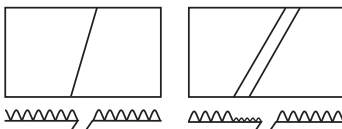
<b>Z-F</b>	<b>Antistatic paper, long life.</b> ■ hard woods	<b>Antistatisches Papier, hohe Standzeit.</b> ■ hartes Rohholz
<b>3C-D</b>	Paper with special treatment to reduce the clogging. Good durability. ■ polyester varnishes - polyurethan varnishes	Papier mit spezieller Behandlung, um die Zuschmierung zu vermindern. Gute mechanische Widerstandsfähigkeit. ■ Polyesterlacke - Polyurethanlacke
<b>C-E</b> <b>C-F</b>	Very durable paper. ■ polyester varnishes - MDF	Papier mit hoher mechanischen Widerstandsfähigkeit. ■ Polyesterlacke - MDF
<b>C-G</b>	<b>Antistatic paper. Very high durability. Long life.</b> ■ MDF - hard woods	<b>Antistatisches Papier mit sehr hoher Widerstandsfähigkeit. Hohe Standzeit.</b> ■ MDF - hartes Rohholz

PRODUCTS PRODUKTE	GRITS - P KÖRNUNGEN - P														ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMITTEL		FLEXIBILITY FLEXIBILITÄT											
	24	30	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600	800	1000	1200	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	With lubricant Mit Zusatz	Backing Unterlage	Low Gering	Normal Normal	High Hoch
<b>Z-F</b>				•		•	•	•																•				•	•		F		•	
<b>3C-D</b>									•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						•			•	•	•	D		•	
<b>C-F</b>	•		•	•	•	•	•	•																	•			•	•		F		•	
<b>C-E</b>											•	•	•	•			•	•	•						•			•	•		F		•	
<b>C-G</b>							•	•	•	•															•			•	•		G	•		

Dimensions are available on request.  
Abmessungen auf Anfrage.

N = NORMAL  
OVERLAPPING JOINT  
N = NORMAL  
ÜBERLAPPENDE  
VERBINDUNG

NS = OVERLAPPING  
SKIVED JOINT  
NS = KORNFREIE  
VERBINDUNG



# CLOTH WIDE BELTS GEWEBEBREITBÄNDER

## NL-SAITEX



<b>RO-X</b>	Very durable cloth. Low clogging. ■ untreated soft and hard woods - MDF - plywood	Gewebe mit hoher mechanischen Widerstandsfähigkeit. Geringe Zuschmierung. ■ hartes Rohholz - weiches und harzhaltiges Holz - MDF - Sperrholz
<b>AO-X</b>	Very durable cloth. Low clogging. ■ untreated soft woods - MDF - plywood	Gewebe mit hoher mechanischen Widerstandsfähigkeit. Geringe Zuschmierung. ■ weiches und harzhaltiges Holz - MDF - Sperrholz
<b>1A-X</b>	Very durable cloth. Long life. ■ hard woods	Gewebe mit hoher mechanischen Widerstandsfähigkeit. Hohe Standzeit. ■ hartes Rohholz
<b>AZ-X</b>	Polycotton cloth for operations in medium-heavy duty applications. High durability. Long life. ■ hard woods	Gewebe aus Polycotton, zum Einsatz bei mittleren bis schweren Bearbeitungen. Hohe mechanische Widerstandsfähigkeit. Hohe Standzeit. ■ hartes Rohholz
<b>C-X</b>	Very durable cloth. ■ MDF	Gewebe mit hoher mechanischen Widerstandsfähigkeit. ■ MDF
<b>C-H</b>	Polyester cloth with high durability. ■ MDF	Gewebe aus Polyester mit hoher mechanischen Widerstandsfähigkeit. ■ MDF
<b>CH-S</b>	Cloth with special polyester backing and high durability. ■ MDF	Gewebe aus Polyester mit hoher mechanischen Widerstandsfähigkeit. ■ MDF

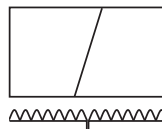
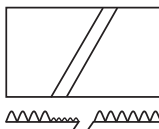
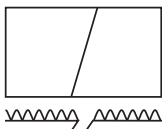
PRODUCTS PRODUKTE	GRITS - P KÖRNUNGEN - P												ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMITTEL			FLEXIBILITY FLEXIBILITÄT												
	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600	800	1000	1200	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	With lubricant Mit Zusatz	Backing Unterlage	Low Gering	Normal Normal	High Hoch	Very high Sehr hoch
<b>RO-X</b>																														X				
<b>AO-X</b>	•	•	•	•	•	•	•	•	•													•			•			•		X				
<b>1A-X</b>	•	•	•	•	•	•	•	•	•													•					•	•		X				
<b>AZ-X</b>	•	•	•	•	•	•	•	•	•													•	•					•	•	X				
<b>C-X</b>					•	•	•	•	•	•	•													•			•	•	•	X			•	
<b>C-H</b>	•	•	•	•	•	•	•	•	•															•			•	•	•	H	•			
<b>CH-S</b>	•	•	•	•	•	•	•	•	•															•			•	•	•	H	•			


Dimensions are available on request. / Abmessungen auf Anfrage.

N = NORMAL  
OVERLAPPING JOINT  
N = NORMAL  
ÜBERLAPPENDE  
VERBINDUNG

NS = OVERLAPPING  
SKIVED JOINT  
NS = KORNFREIE  
VERBINDUNG

TT = BUTT JOINT  
WITH TAPE  
TT =  
FOLIENVERBINDUNG





# Nylon brushes *Nylon Bürsten*

# CUP WIRE BRUSHES



## TOPFBÜRSTE



**SN-TA**

Removal of paints, sanding of flat and irregular surfaces, giving a rustic antique finish to wood.

Zur Entfernung von Lackierungen und Beizen, zum Feinschliff von flachen und ungleichmäßigen Oberflächen, zur Holz-Strukturierung.

		CHARACTERISTICS EIGENSCHAFTEN				
PRODUCTS PRODUKTE	USE EINSATZ	BRUSH BÜRSTE (mm)	WIRE / DRAHT		MAX RPM MAX DREHZAHL/MIN	
			Material Material	Grit Körnung		
<b>SN-TA</b>	For angle grinders - thread M 14 Für Winkelschleifer - M 14 Gewinde 	130 x 50	NYLON AND SILICON CARBIDE NYLON UND SILIZIUMKARBID	46	2.500	
		130 x 50	NYLON AND SILICON CARBIDE NYLON UND SILIZIUMKARBID	60	2.500	
		130 x 50	NYLON AND SILICON CARBIDE NYLON UND SILIZIUMKARBID	80	2.500	
		130 x 50	NYLON AND SILICON CARBIDE NYLON UND SILIZIUMKARBID	120	2.500	

# WHEEL BRUSHES



## RUNDBÜRSTEN



**SN-CR**

Removal of paints, sanding of flat and irregular surfaces, giving a rustic antique finish to wood (working along the grain), edge beveling.

Zur Entfernung von Lackierungen und Beizen, zum Feinschliff von flachen und ungleichmäßigen Oberflächen, zur Holz-Strukturierung und Eckenabrundung.

		CARATTERISTICHE CARACTERISTIQUES				
PRODUCTS PRODUKTE	USE EINSATZ	BRUSH BÜRSTE (mm)	WIRE / DRAHT		MAX RPM MAX DREHZAHL/MIN	
			Material Material	Grit Körnung		
<b>SN-CR</b>	For angle grinders - thread M 14 Für Winkelschleifer - M 14 Gewinde 	140 x 30	NYLON AND SILICON CARBIDE NYLON UND SILIZIUMKARBID	60	2.500	
		140 x 30	NYLON AND SILICON CARBIDE NYLON UND SILIZIUMKARBID	80	2.500	
		140 x 30	NYLON AND SILICON CARBIDE NYLON UND SILIZIUMKARBID	120	2.500	



# Wooden floor *Parkett*



# FLOOR SANDING PARKETT-BEARBEITUNG

## DISCS FOR RANDOM ORBITAL SANDERS SHEIBEN FÜR EXZENTERSCHLEIFER

● without holes / ohne Löcher ● 7 holes / 7 Löcher

● 8+1 holes / 8+1 Löcher



<b>A-E</b>	Paper velcro discs for operations with random orbital sanders and rotary sanding machines.	Klebsthaftende Papierscheiben zum Einsatz auf Exzentrerschleifer und Winkelschleifer.
<b>Z-F</b>	Antistatic paper velcro discs for operations with random orbital sanders and rotary sanding machines. Long life.	Klebsthaftende Scheiben aus <b>antistatisches</b> Papier zum Einsatz auf Exzentrerschleifer und Winkelschleifer. Hohe Standzeit.
<b>C-F</b>	Paper velcro discs for operations with random orbital sanders and rotary sanding machines.	Klebsthaftende Papierscheiben zum Einsatz auf Exzentrerschleifer und Winkelschleifer.

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS - P KÖRNNUNGEN - P													ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel		Backing Unterlage	Image
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)		
D-SAITAC-VEL VELCRO DISCS KLETTHAFTENDE SCHEIBEN <b>A-E</b>	Ø 150 ●		•	•	•	•	•	•	•						•				•		•	E		
	Ø 150 ●		•	•	•	•	•	•							•				•		•	E		
	Ø 150 ●		•	•	•	•	•	•							•				•		•	E		
D-SAITAC-VEL VELCRO DISCS KLETTHAFTENDE SCHEIBEN <b>Z-F</b>	Ø 115 ●		•	•	•	•	•									•				•		F		
	Ø 115 ●		•	•	•	•	•													•		F		
D-SAITAC-VEL VELCRO DISCS KLETTHAFTENDE SCHEIBEN <b>C-F</b>	Ø 115 ●		•	•	•	•	•	•									•				•	F		
	Ø 150 ●	•	•	•	•	•	•	•									•				•	F		




## ACCESSORIES / ZUBEHÖRE

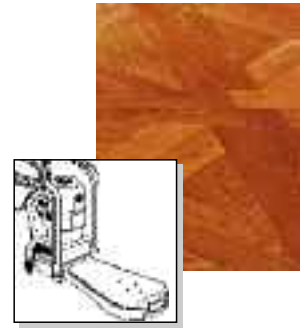
### SAITAC-PAD-VEL

	BACKING PAD STÜTZTELLER (mm)		CHARACTERISTICS EIGENSCHAFTEN		Image
<b>SAITAC-PAD-VEL</b>	Ø 150	5/16 "	Plastic backing pad to be used on RANDOM ORBITAL SANDERS. Stützteller aus Kunststoff, nur mit EXZENTERSCHLEIFER zu benutzen.		
	Ø 150 6 F	5/16 "			
	Ø 150 8+1 F	5/16 " - M 8			
	Ø 150	M 14	Plastic backing pad to be used on ROTARY SANDING MACHINES. Stützteller aus Kunststoff, nur mit WINKELSCHLEIFER zu benutzen.		










# FLOOR SANDING PARKETT-BEARBEITUNG

## DISCS FOR EDGE SANDING MACHINES SCHEIBEN FÜR RANDSCHLEIFMASCHINEN

-  4 slots / Kreuzschlitzloch
-  4 slots / Kreuzschlitzloch
-  without holes / ohne Löcher



<b>A-F</b>	Paper discs for operations with rotary sanding machines.	Papierscheiben zum Einsatz auf Winkelschleifer.
<b>C-F</b>	Paper discs for operations with rotary sanding machines.	Papierscheiben zum Einsatz auf Winkelschleifer.
<b>2 A</b>	Fibre sanding discs with high durability.	Fiberscheiben mit hoher mechanische Widerstandsfähigkeit.

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS - P KÖRNINGEN - P													ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel		Backing Unterlage	Image
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)		
<b>D-SAITAC</b> PAPER DISCS PAPIERSCHEIBEN <b>A-F</b>	Ø 178 x 22 	•	•		•	•	•										•				•		F	
<b>D-SAITAC</b> PAPER DISCS PAPIERSCHEIBEN <b>C-F</b>	Ø 150 x 8  Ø 178 x 22 	•	•		•	•	•														•		F	
<b>D-SAITAC-VEL</b> VELCRO DISCS KLETTHAFTENDE SCHEIBEN <b>C-F</b>	Ø 180 	•	•	•		•	•	•	•	•											•		F	
<b>SAITDISC</b> FIBRE DISCS FIBERSCHEIBEN <b>2 A</b>	Ø 180 x 22 	•	•	•	•	•	•	•	•	•											•			

# FLOOR SANDING PARKETT-BEARBEITUNG

## DISCS FOR SINGLE BRUSH MACHINES SCHEIBEN FÜR EINSCHLEIFMASCHINEN

8 slots / Sternloch

without holes / ohne Löcher



<b>CM-K</b>	Paper and cloth combination for roughing of all kinds of woods and concrete floors. High durability.	Papier und Gewebe Kombination, zum Vorschleifen von allen Sorten Holzes und Bodens aus Beton. Hohe mechanische Widerstandsfähigkeit.
<b>C-F</b>	Paper for operations with rotary sanding machines. Good durability.	Papier zum Einsatz auf Winkelschleifer. Gute mechanische Widerstandsfähigkeit.
<b>SN</b>	Nylon screens impregnated with abrasive. Low clogging. Accurate finish.	Gitternetz aus Nylon mit Schleifmaterial beschichtet. Geringe Zuschmierung. Sauberes Finish.

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P														ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel	Backing Unterlage					
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen				Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)		
D-SAITKOMBI-DF DOUBLE FACE DISCS BEIDSEITIG BESTREUTE SCHEIBEN <b>CM-K</b>	Ø 425 x 35		•	•														•		•			•			K		
D-SAITAC-DF DOUBLE FACE DISCS BEIDSEITIG BESTREUTE SCHEIBEN <b>C-F</b>	Ø 425 x 35				•		•	•	•	•									•		•				•		F	
D-SAITAC-VEL VELCRO DISCS KLETTHAFTENDE SCHEIBEN <b>C-F</b>	Ø 425				•		•	•	•	•									•		•					•	F	
SAIT SCREEN NYLON SCREENS GITTERNETZ- SCHEIBEN <b>SN</b>	Ø 407						•	•	•	•	•	•	•			•			•									

# FLOOR SANDING PARKETT-BEARBEITUNG

## DISCS FOR SINGLE DISC MACHINES SCHEIBEN FÜR EINSCHLEIBENMASCHINEN

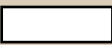





**D-SP** Tridimensional abrasive on non-woven web in synthetic fibre. Accurate finish. *Dreidimensionale ungewebte Schleifvliesseiben aus synthetischer Faser. Sauberes Finish.*

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	TYPE HÄRTE			ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE STRUKTUR			BACKING UNTERLAGE
		MA	FA	VFA	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Tridimensional Dreidimensional	Extra open Sehr offen	Closed Geschlossen	
<b>D-SP</b>	Ø 407	•	•	•				•			Non-woven web in synthetic fibre Ungewebtes Vlies aus synthetischer Faser

**MA** Medium / Medium  
**FA** Fine / Fein  
**VFA** Very fine / Sehr fein

**D-SP** Tridimensional abrasive on non-woven web in synthetic fibre for cleaning and polishing. Accurate finish. *Dreidimensionale ungewebte Schleifvliesseiben aus synthetischer Faser zum Reinigen und Polieren. Sauberes Finish.*

	Applications	Anwendungen
<b>BN</b> (WHITE / WEIß) 	- Polishing - Dragging of Sait screens - Dry use	- Zum Polieren - Als Träger für Gitternetzscheiben - Zum trockenen Einsatz
<b>RS</b> (RED / ROT) 	- For regular maintenance and removing of scratches and imperfections - Dry use or with special sprays containing minimum amounts of detergent	- Zur regelmässigen Pflege wie z.B. Beseitigung von Kratzern und Entfernung von Zeichen - Zum trockenen Einsatz oder mit Sondersprays mit einem geringen Waschmittelinhalt
<b>VR</b> (GREEN / GRÜN) 	- Removal of wax layer - Wet use with minimum amounts of dewaxer	- Zur Entfernung der oberen Wachsschichten - Zum Nassscheuern mit geringem Entwaxer und Wasser
<b>NR</b> (BLACK / SCHWARZ) 	- Deep cleaning for complete removal of all layers of wax - Wet use with detergents and water	- Zur tiefen Reinigung für eine volle Entfernung der ganzen Wachsbeschichtungen - Zum trockenen Einsatz mit Waschmittel und Wasser




PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	TYPE HÄRTE				ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE STRUKTUR			BACKING UNTERLAGE
		BN	RS	VR	NR	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Tridimensional Dreidimensional	Extra open Sehr offen	Closed Geschlossen	
<b>D-SP</b>	Ø 407	•	•	•	•				•			Non-woven web in synthetic fibre Ungewebtes Vlies aus synthetischer Faser
	Ø 430	•	•	•	•				•			

# FLOOR SANDING PARKETT-BEARBEITUNG

## ROLLS FOR ORBITAL SANDERS ROLLEN FÜR SCHWINGSCHLEIFER




<b>AW-D</b>	Very flexible paper for operations with random orbital sanders.	Hochflexibles Papier zum Einsatz auf Exzenterschleifer.
<b>A-E</b>	Flexible antistatic paper for operations with random orbital sanders.	Flexibles und antistatisches Papier zum Einsatz auf Exzenterschleifer.
<b>C-F</b>	Flexible paper for operations with random orbital sanders.	Flexibles Papier zum Einsatz auf Exzenterschleifer.

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm x m)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P													ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel		Backing Unterlage										
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)											
<b>RI - SAITAC</b>																																	
<b>AW-D</b>	115 x 50		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•		•		D										
<b>A-E</b>	120 x 50		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•		•		E										
<b>C-F</b>	120 x 50		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•			•		F											

## ROLLS FOR DRUM SANDERS ROLLEN FÜR WALZENSCHLEIFMASCHINEN



<b>CM-K</b>	Paper and cloth combination for roughing of all kinds of woods and concrete floors.	Papier und Gewebe Kombination, zum Vorschleifen von allen Sorten Holzes und Bodens aus Beton.
-------------	---	---

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm x m)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P													ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel		Backing Unterlage											
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen		Resin (R/R) Harz (R/R)										
<b>RI - SAITKOMBI</b>																																		
<b>CM-K</b>	205 x 25	•	•															•		•		•	K											
<b>CM-K</b>	255 x 25	•	•														•		•		•	K												

# FLOOR SANDING PARKETT-BEARBEITUNG

## ROLLS FOR DRUM SANDERS ROLLEN FÜR WALZENSCHLEIFMASCHINEN

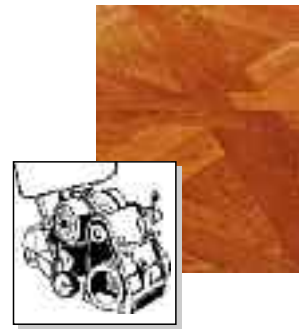


<b>A-F</b>	Antistatic flexible paper.	Antistatisches flexibles Papier.
<b>C-F</b>	Flexible paper for mechanical operations.	Flexibles Papier zum maschinellen Einsatz.
<b>1A-X</b>	Flexible cloth for operations in medium-heavy duty applications.	Flexibles Gewebe zum Einsatz bei mittleren bis schweren Bearbeitungen.
<b>AZ-X</b>	Very durable polycotton cloth. High performance.	Gewebe aus Polycotton. Hohe mechanische Widerstandsfähigkeit und Höchstleistung.
<b>5Z-H</b>	Polyester cloth for operations in very heavy duty applications. Low clogging.	Gewebe aus Polyester, zum Einsatz bei sehr schweren Bearbeitungen. Geringe Zuschmierung.
<b>Z-H</b>	Polyester cloth for operations in very heavy duty applications.	Gewebe aus Polyester, zum Einsatz bei sehr schweren Bearbeitungen.

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm x m)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P													ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMITTEL		Backing Unterlage	
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen		
<b>RI - SAITAC</b>																								
<b>A-F</b>	205 x 50		•	•	•	•	•	•	•								•				•	•	F	
	255 x 50		•	•	•	•	•	•	•								•				•	•	F	
<b>C-F</b>	205 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•								•			•	•	F	
	255 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•								•			•	•	F	
<b>RI - SAITEX</b>																								
<b>1A-X</b>	205 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						•				•	•	X	
	255 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						•				•	•	X	
<b>AZ-X</b>	205 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•							•	•			•	•	X	
	255 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•							•	•			•	•	X	
<b>5Z-H</b>	205 x 25	•	•	•	•	•												•			•	•	H	
	255 x 25	•	•	•	•	•												•			•	•	H	
<b>Z-H</b>	205 x 25						•	•										•			•	•	H	
	255 x 25						•	•										•			•	•	H	

# FLOOR SANDING PARKETT-BEARBEITUNG

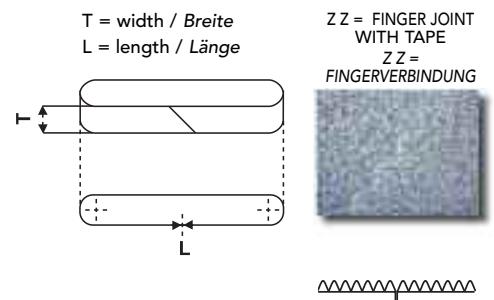
## BELTS FOR BELT SANDERS BÄNDER FÜR BANDSCHLEIFMASCHINEN



<b>AO-X</b>	Very durable cloth. Low clogging.	Gewebe mit hoher mechanischen Widerstandsfähigkeit. Geringe Zuschmierung.
<b>AZ-X</b>	Very durable polycotton cloth. High performance.	Gewebe aus Polycotton. Hohe mechanische Widerstandsfähigkeit und Höchstleistung.
<b>5Z-H</b>	Polyester cloth for operations in very heavy duty applications. Low clogging.	Gewebe aus Polyester, zum Einsatz bei sehr schweren Bearbeitungen. Geringe Zuschmierung.
<b>Z-H</b>	Polyester cloth for operations in very heavy duty applications.	Gewebe aus Polyester, zum Einsatz bei sehr schweren Bearbeitungen.
<b>7S-H</b>	Polyester cloth for operations in very heavy duty applications. Ceramic aluminium oxide.	Gewebe aus Polyester, zum Einsatz bei sehr schweren Bearbeitungen. Schleifmittel aus Keramischer Korund.

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN T x L (mm)	GRITS - P KÖRNNUNGEN - P														ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel		Backing Unterlage
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	Aluminium oxide Korund	Ceramic aluminium oxide Keramischer Korund	Zirconia Zirkon	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	
<b>N - SAITEX</b>																								
<b>AO-X</b>	200 x 750	•	•	•	•	•	•	•	•								•					•	X	
<b>AZ-X</b>	200 x 750		•	•	•	•	•	•	•								•	•			•	•	X	
<b>5Z-H</b>	200 x 750	•	•	•	•	•													•		•	•	H	
<b>Z-H</b>	200 x 750						•	•	•												•	•	H	
<b>7S-H</b>	200 x 750	•	•	•	•	•	•	•	•									•			•	•	H	

Other dimensions and joints are available on request.  
Andere Abmessungen und Verbindungen auf Anfrage.







# FLOOR SANDING PARKETT-BEARBEITUNG

## ABRASIVE BLOCKS FOR MANUAL OPERATIONS SCHLEIFBLÖCKE ZUM MANUELLEN EINSATZ



PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	TYPE HÄRTE							ABRASIVE SCHLEIFMITTEL		STRUCTURE KORNSTREUUNG				
		CA-36	MA-60	FA-100	VFA-180	CC-60	MC-100	FC-180	Aluminium oxide Korund	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen		
<b>SAIT BLOCK</b>	100 x 70 x 26	•	•	•	•				•				•	Coated on 4 sides 4-Seitig bestreut	
<b>SAIT FOAM</b>	120 x 98 x 13					•	•	•		•			•	Coated on 2 sides 2-Seitig bestreut	





# ABRASIVES

Building materials

# SCHLEIFMITTEL

Baumaterialien



# SAIT PRODUCTS FOR BUILDING MATERIALS SAIT PRODUKTE FÜR BAUMATERIALEN

Discs, wheels, sheets,  
diamond blades,  
grinding and cutting wheels.

A complete range in all available shapes,  
able to satisfy all needs.

*Scheiben, Räder, Bögen,  
Diamantscheiben,  
Schrupp- und Trennscheiben.*

*Eine vollständige Palette an Formen,  
um allen Nachforderungen nachzukommen.*



# SAIT PRODUCTS

## SAIT PRODUKTE

<b>ABRASIVES</b> <b>C</b> = silicon carbide	<b>SCHLEIFMITTEL</b> <b>C</b> = Siliziumkarbid
<b>GRIT SIZE</b> FEPA - P European standard	<b>KORNGRÖSSE</b> FEPA – P Europäischer Standard
<b>ADHESIVES</b> Synthetic resins	<b>BINDUNGEN</b> Kunstharz
<b>ABRASIVE PRODUCT CHOICE</b> <p>The choice of the most suitable coated abrasive product, diamond blade or abrasive wheel for a specific operation is very important to obtain the best result.</p> <p>SAIT Commercial Organisation is always at the users's disposal to give advices about the most suitable choice of abrasive tools among the many available types.</p>	<b>AUSWAHL DER SCHLEIFPRODUKT</b> <p><i>Die Wahl von dem richtigen Schleifmittel auf Unterlage, Diamantscheibe oder Schleifscheibe ist von großer Bedeutung für ein optimales Bearbeitungsergebnis.</i></p> <p><i>Bei der Auswahl des am besten geeigneten Produkts aus unserer umfangreichen Palette beraten wir Sie gerne.</i></p>
<b>STORAGE</b> <p>The abrasive products must be stored in places with a temperature of approximately 20°C (68°F) and relative humidity of approximately 65%. It is important to avoid storing abrasive products near heat sources and in very humid places.</p>	<b>LAGERUNG</b> <p><i>Schleifprodukte müssen bei einer Raumtemperatur von ca. 20°C (68°F) und einer relativen Luftfeuchtigkeit von ca. 65% gelagert werden; keinesfalls in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen oder auf feuchten Böden lagern.</i></p>

# SAFETY STANDARDS

## SICHERHEITSHINWEISE

SAIT abrasive products are manufactured and tested to ensure a high degree of safety for the operator. The machines used should be equipped with all required safety accessories (guards, screens, etc.) Accurate mounting is essential to maintain the safety standards and to achieve the best output from the abrasive tool. The maximum operational speed must not exceed the one recommended for each individual product.

Every operator must be protected by glasses, gloves and protective cloths against the possibility of material being projected as well as anti-dust masks and hearing protections. The use of these tools can cause noise equal or superior to 85 dBA; the operator must therefore wear protective ear muffs or other suitable personal protections. The inobservance of this standard may cause risk of impairment of hearing.


*Die SAIT Schleifprodukte werden unter strengsten Qualitätskontrollen produziert, um die Sicherheit der Anwender bei richtigen Einsatzbedingungen zu gewährleisten.*

*Maschinen, auf denen solche Produkte eingesetzt werden, müssen geeignete Leistung und Drehzahl haben und sich in gutem Zustand befinden. Sie müssen außerdem mit entsprechenden Schutzvorrichtungen (Gehäuse, Schutzhauben, Verkleidungen, usw.) ausgestattet sein. Eine sorgfältige Montage ist für die Sicherheit und die Leistungsfähigkeit des Schleifprodukts unerlässlich.*

*Die maximalen Arbeitsgeschwindigkeiten, die für jedes einzelne Erzeugnis angegeben sind, dürfen auf keinen Fall überschritten werden.*

*Anwender müssen Schutzbrillen, Staubmasken, Handschuhe und Schürzen gegen Staub und eventuelle Materialabsplitterungen tragen. Außerdem ist ein Gehörschutz notwendig, da ein Lärmpegel von 85 dbA und mehr entstehen kann. Deswegen müssen die Anwender Kopfhören oder anderen passenden Schützen tragen. Die Nichtbefolgung dieser Norme kann die Gehörfähigkeit beschädigen.*





Discs, sheets  
and wheels  
*Scheiben, Bögen  
und Räder*



# FIBRE SANDING DISCS

## FIBERSCHEIBEN

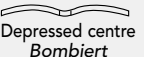
# SAITDISC



C	Very durable disc, with high resistance to deformation. High abrasive power. ■ marble - hard materials	Optimale Widerstandsfähigkeit gegen Verformungen. Hohe Abtragsleistung. ■ Marmor - harte Materialien
2 C	Very durable disc, with high resistance to deformation. High abrasive power. ■ granites	Optimale Widerstandsfähigkeit gegen Verformungen. Hohe Abtragsleistung. ■ Granit

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	BORE BOHRUNG	SHAPE FORM		GRITS - P KÖRNUNGEN - P																ABRASIVE SCHLEIFMITTEL		STRUCTURE KORNSTREUUNG					
					16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Aluminium oxide Korund	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen gestreut	Closed Geschlossen					
C	115 x 22	○	•							•	•													•			•	
	125 x 22	○	•							•	•														•			•
	140 x 22 (1)	○	•							•	•														•			•
	140 x 22 (1)	+	•							•	•	•	•												•			•
2 C	180 x 22	○	•	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						•			•
2 C	180 x 22	○	•	•						•															•			•

(1) = SPECIAL PRODUCT  
SONDERAUSFÜHRUNG

BORE - BOHRUNG		SHAPE - FORM	
○ Round bore Rundloch	+ Round bore with slots Kreuzschlitzloch	 Flat Flach	 Depressed centre Bombiert

### SAFETY REMARKS

Maximum speed of utilisation: 80 m/s.  
Use the discs mounted on the suggested backing pad.

### SICHERHEITSHINWEISE

Max. Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s.  
Nur mit dem empfohlenen SAITPAD Stützteller verwenden.

## ACCESSORIES / ZUBEHÖRE

	DISC SCHEIBE (mm)	BACKING PAD STÜTZTELLER (mm)	
SAITPAD - DQ	Ø 115	Ø 110	Plastic backing pad for flat discs. Stützteller aus Kunststoff für flache Scheiben.
	Ø 125	Ø 120	
SAITPAD - BZ	Ø 180	Ø 170	Plastic backing pad for depressed centre discs. Stützteller aus Kunststoff für bombierte Scheiben.



	DISC SCHEIBE (mm)	DISC HOLDER DRUCKNIEDERHALTER (mm)	
DISC HOLDER DRUCKNIEDERHALTER	Ø 115 - 125	Ø 125	For flat discs / Für flache Scheiben
DISC HOLDER DRUCKNIEDERHALTER	Ø 180	Ø 180	For depressed centre discs / Für bombierte Scheiben





# SEMI-RIGID DISCS ON FIBRE HALBFLEXIBLE FIBERSCHEIBEN

## SAITRON



C

The SAITRON discs are made of a special fibre backing on which has been anchored a multi layer of silicon carbide grits, bonded together by synthetic resins, which are resistant to high mechanical stress and have high abrasive power.

■ granites - ceramics - cast iron - fibre glass - marbles - building materials

Halbflexible Fiberscheiben sind hergestellt mit starker Fiberunterlage und Siliziumkarbidbelag in Kunstharzbindung. Optimale Widerstandsfähigkeit gegen mechanische Beanspruchung und hohe Abtragsleistung.

■ Granit - Keramik - Gusseisen - Glasfaserkunststoff - Marmor - Baumaterialien

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	SHAPE FORM		GRITS KÖRNUNGEN														ABRASIVE SCHLEIFMITTEL		
		Flat Flach	Depressed centre Bombiert	16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Aluminium oxide Korund	Silicon carbide Siliziumkarbid
C	115 x 22	•			•	•			•	•		•								•
	125 x 22	•			•	•			•	•										•
	178 x 22		•		•	•		•	•	•		•								•

### SAFETY REMARKS

The SAITRON disc must be used with the backing pad type **SAITPAD-BZ for Ø 178 and SAITPAD-DQ for Ø 115 and Ø 125**. The most suitable angle to approach to the components is approximately 20°. Do not flex the disc before the use. The optimum performance for Ø 178 is obtained operating with a speed between 4.500 and 6.000 r.p.m.

### SICHERHEITSHINWEISE

SAITRON Fiberscheiben müssen mit den Stütztellern **SAITPAD-BZ für Ø 178 und SAITPAD -DQ für Ø 115 und Ø 125 verwendet werden**. Der beste Anstellwinkel ist zirka 20°. Die Scheiben nicht biegen vor dem Einsatz. Die optimale Arbeitsgeschwindigkeit für die Scheibe Ø 178 ist zwischen 4.500 und 6.000 Drehzahl/Min.

## ACCESSORIES / ZUBEHÖRE

	DISC SCHEIBE (mm)	BACKING PAD STÜTZTELLER (mm)	
SAITPAD -DQ	Ø 115	Ø 110	Plastic backing pad for flat discs. Stützteller aus Kunststoff für flache Scheiben.
	Ø 125	Ø 120	
SAITPAD -BZ	Ø 178	Ø 170	Plastic backing pad for depressed centre discs. Stützteller aus Kunststoff für bombierte Scheiben.



# PAPER DISCS PAPIERSCHEIBEN

**D-SAITAC-VEL** Paper with velcro backing  
Unterlage aus Papier mit Kletttaftung

**D-SAITAC** Paper backing  
Unterlage aus Papier

● without holes / ohne Löcher    ⚙ 8 slots / Sternloch



**C-E / F** Paper discs for operations with rotary sanding machines. Long life. ■ marbles    Papierscheiben zum Einsatz auf Winkelschleifer. Hohe Standzeit. ■ Marmor

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P														ABRASIVE SCHLEIFMITTEL	STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMITTEL		Backing Unterlage								
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320		360	400	500	600	800		1000	1200	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	With lubricant Mit Zusatz
<b>D-SAITAC-VEL</b>																														
C-F	Ø 115 ●		•		•	•	•	•	•													•				•	•		F	
C-E	Ø 115 ●																						•				•	•		E
C-F	Ø 125 ●		•		•	•	•	•	•														•				•	•		F
C-E	Ø 125 ●																						•				•	•		E
C-F	Ø 150 ●	•	•	•		•	•	•	•	•													•				•	•		F
C-E	Ø 150 ●																						•				•	•		E
C-F	Ø 180 ●	•	•	•		•	•	•	•	•													•				•	•		F
C-E	Ø 180 ●																						•				•	•		E
<b>D-SAITAC</b>																														
C-F	Ø 140 (1) ⚙		•			•	•	•	•	•													•				•	•		F
C-E	Ø 140 (1) ⚙																						•				•	•		E

(1) = SPECIAL PRODUCT  
SONDERAUSFÜHRUNG

## ACCESSORIES FOR D-SAITAC-VEL ZUBEHÖRE FÜR D-SAITAC-VEL



	BACKING PAD STÜTZTELLER (mm)	CHARACTERISTICS EIGENSCHAFTEN
<b>SAITAC-PAD-VEL</b>	Ø 115 M 14	Plastic backing pad to be used on <b>ROTARY SANDING MACHINES.</b> Stützteller aus Kunststoff, nur mit <b>WINKELSCHLEIFER</b> zu benutzen.
	Ø 125 M 14	
	Ø 150 M 14	
	Ø 180 M 14	
<b>SAITAC-PAD-VEL HARD</b>	Ø 115 M 14	
	Ø 125 M 14	
	Ø 150 M 14	
<b>SAITAC-PAD-VEL HARD GRIP</b>	Ø 115 M 14	

# PAPER SHEETS PAPIERBÖGEN

## S-SAITAC



### CW-C

Super flexible paper - **with latex** - for manual operations.  
**Waterproof.**  
 ■ marbles

Hochflexibles Papier - **mit Latex** - zum manuellen Einsatz.  
**Wasserfest.**  
 ■ Marmor

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P																ABRASIVE SCHLEIFMITTEL	STRUCTURE KORNSTREUUNG	ADHESIVE BINDEMittel	FLEXIBILITY FLEXIBILITÄT												
		40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600				800	1000	1200	1500	2000	Aluminium oxide Korund	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	With lubricant Mit Zusatz	Backing Unterlage
<b>CW-C</b>	230 x 280				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•			•		•		C			•



# FLAP DISCS - FLAT FLACHE FÄCHERSCHEIBEN

## SAITLAM

Plastic backing, professional use, embedded flaps.  
Kunststofftragteller, professionellen Einsatz, eingespannte Lamellen.



C

■ marbles - stones - concrete - building materials

■ Marmor - Naturstein - Beton - Baumaterialien

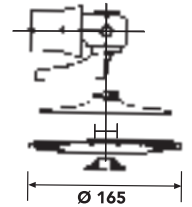
PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS KÖRNUNGEN														ABRASIVE SCHLEIFMITTEL				
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Aluminium oxide Korund	Aluminium oxide-filled Korund mit hochaktiven Wirkstoffen	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid
C	110 x 22,23									•			•		•					•
	165 x 22,23				•		•	•		•	•		•		•					•

Max. speed 52 m/s.

Max. zulässige Umfangsgeschwindigkeit: 52 m/s.

## ACCESSORIES / ZUBEHÖRE

### SAITLAM-PAD



	DISC SCHEIBE (mm)	BACKING PAD STÜTZTELLER (mm)	
<b>SAITLAM-PAD</b>	Ø 165	Ø 145	Plastic backing pad. Stützteller aus Kunststoff.

#### SAFETY REMARKS

The maximum speed marked on each product  
**must never be exceeded.**

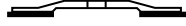
The Saitlam Ø 165 must always be used **with the provided backing pad.**

#### SICHERHEITSHINWEISE

Die maximale Drehzahl jedes Produkts **darf auf keinen Fall überschritten werden.** SAITLAM Ø 165 muss immer auf dem entsprechenden Stützteller eingespannt werden.

# FLAP DISCS - FLAT FLACHE FÄCHERSCHEIBEN

## SAITLAM-PN



Plastic backing, general purpose.  
Kunststofftragteller, universellen Einsatz.



**C**

■ marbles - stones - concrete - building materials

■ Marmor - Naturstein - Beton - Baumaterialien

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS KÖRNUNGEN												ABRASIVE SCHLEIFMITTEL					
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Aluminium oxide Korund	Aluminium oxide-filled Korund mit hochaktiven Wirkstoffen	Zirconia Zirkon
<b>C</b>	115 x 22,23				•		•	•		•									•

Max. speed 63 m/s.

Max. zulässige Umfangsgeschwindigkeit: 63 m/s.



# REINFORCED SEMI-FLEXIBLE WHEELS VERSTÄRKTE HALBFLEXIBLE SCHEIBEN

## SAITRIS-SF



**C**

High stock removal. Low clogging.

Hohe Abtragsleistung. Geringe Zuschmierung.

PRODUCTS PRODUKTE	DIAMETER DURCHMESSER (mm)	THICKNESS DICKE (mm)		BORE BOHRUNG (mm)	GRITS KÖRNUNGEN					MAX 1/MIN MAX DREHZAHL/MIN	ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			MAIN APPLICATIONS HAUPTANWENDUNGEN
		3,5	4,0		24	36	60	100	180		Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	
<b>C</b>	180	•		•		•	•	•	•	8.500			•	marbles - stones - concrete - building materials Marmor - Steine - Beton - Baumaterialien

## ACCESSORIES / ZUBEHÖRE



	DISC SCHEIBE (mm)	BACKING PAD STÜTZTELLER (mm)	
<b>SAITRIS - PAD</b>	Ø 180	Ø 130	Backing pad in plastic material. Two complete pads are included in each unit of sale. Kunststoff- Stützteller. Jede Verkaufseinheit enthält zwei komplette Stützteller.



# FLAP WHEELS LAMELLENRÄDER


## G-SAITOR SHAFT MOUNTED / MIT SCHAFT



C

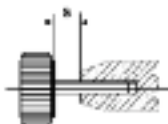
■ marbles - stones - concrete - building materials

■ Marmor - Naturstein - Beton - Baumaterialien

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN d x s x g (mm)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P										ABRASIVE SCHLEIFMITTEL					
		40	60	80	100	120	150	180	220	240	320	Aluminium oxide Korund	Aluminium oxide-filled Korund mit hochaktiven Wirkstoffen	Silicon carbide Siliziumkarbid			
C																	
	60 x 20 x 6	•	•	•		•											•
	60 x 30 x 6	•	•	•		•											•
	80 x 30 x 6	•	•	•		•											•

### SAFETY REMARKS

The maximum speed marked on each product must never be exceeded.  
Maximum speed is relative to Max overhang S = 5 mm.



### SICHERHEITSHINWEISE

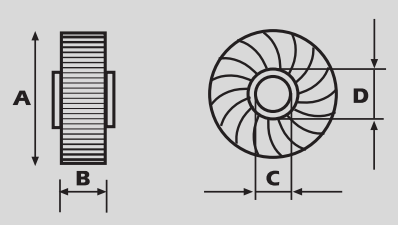
Die maximale Drehzahl jedes Produkts darf auf keinen Fall überschritten werden.  
Die maximale Geschwindigkeiten sind für einen max. Überhang S = 5 mm kalkuliert.

## F-SAITOR WITH FLANGES / MIT FLANSCHEN

C

■ marbles - stones - concrete - building materials

■ Marmor - Naturstein - Beton - Baumaterialien

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P												ABRASIVE SCHLEIFMITTEL						
		40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	320	400	Aluminium oxide Korund	Aluminium oxide-filled Korund mit hochaktiven Wirkstoffen	Silicon carbide Siliziumkarbid	A	B	C	D
C	165 x 30	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	Ø 165 mm	30 mm	Ø 54 mm	Ø 78 mm

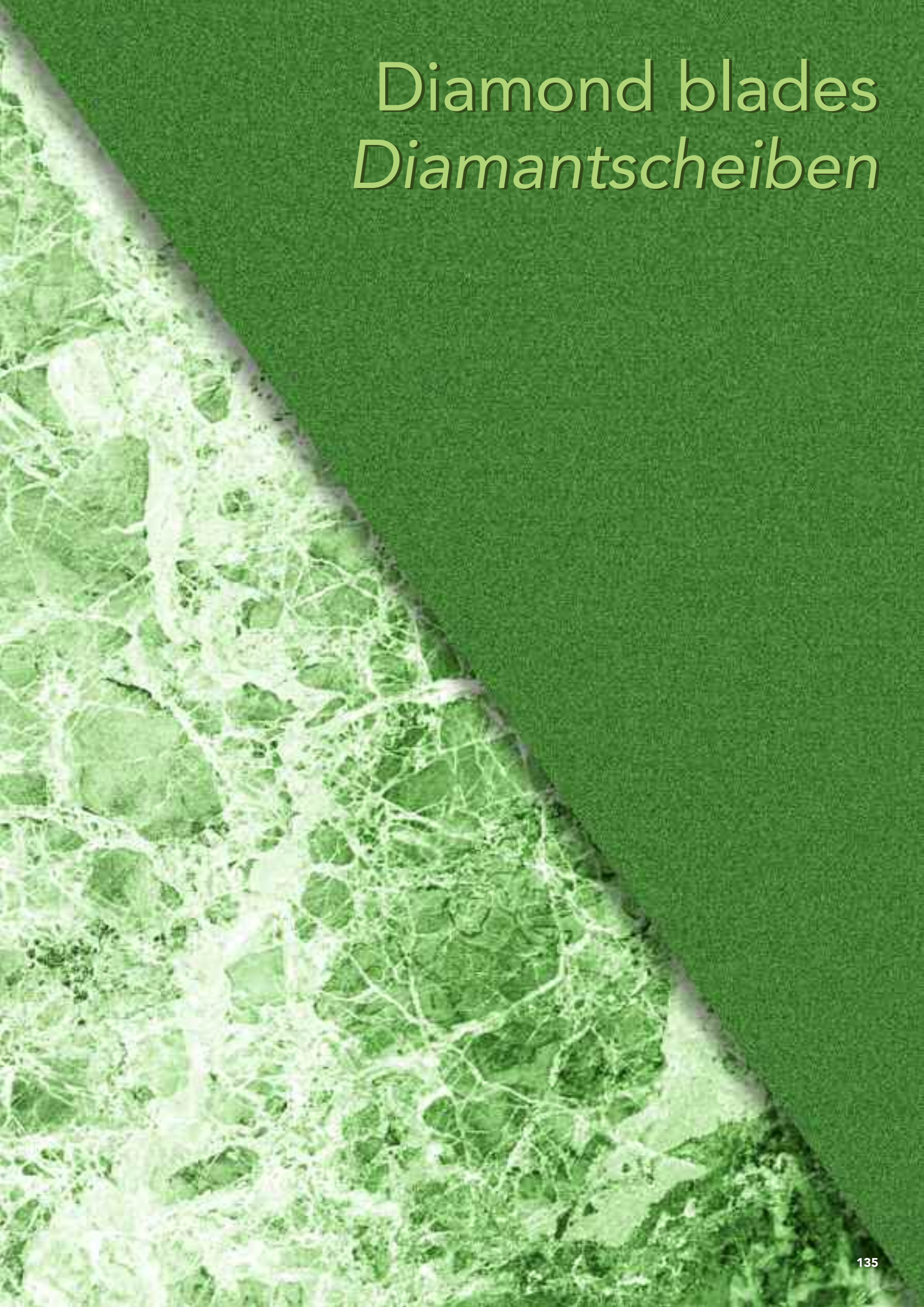
## ACCESSORIES / ZUBEHÖRE

	Ø Flap wheels mm Ø Lamellenräder mm	Ø Bore mm Ø Bohrung mm	Max available bore mm Max. Bohrung mm	Ø Coupling mm Ø Kupplung mm
FLANGES FLANSCH	165	14	32	54





# Diamond blades *Diamantscheiben*



# DIAMOND BLADES DIAMANTSCHLEIBEN

## SAITDIAM



### ■ Main applications Hauptanwendungen

### □ Possible use Möglicher Gebrauch

<b>CU TURBO</b>	General purpose blade with continuous rim for dry cutting.	Scheibe mit geschlossenem Schneiderand zum universellen Einsatz und Trockenschnitt.
<b>CC TURBO</b>	General purpose blade with continuous rim for dry cutting. Fast cut. (*F = with flange).	Scheibe mit geschlossenem Schneiderand zum universellen Einsatz und Trockenschnitt. Schnelles Trennen. (*F = mit Flansch).
<b>CP TURBO</b>	Professional blade with continuous rim for dry cutting. Fast cut.	Scheibe mit geschlossenem Schneiderand zum speziellen Einsatz und Trockenschnitt. Schnelles Trennen.
<b>TV TURBO</b>	Professional blade with special continuous rim for dry cutting. Very fast cut. Long life.	Professionelle Scheibe mit speziellem geschlossenem Schneiderand zum Trockenschnitt. Sehr schnelles Trennen. Hohe Standzeit.
<b>GT TURBO-LASER</b>	Professional blade with special rim for dry cutting. Fast cut and long life.	Scheibe mit speziellem Schneiderand zum professionellen Einsatz und Trockenschnitt. Schnelles Trennen und hohe Standzeit.

	PRODUCTS PRODUKTE	CU	CC	CP	TV	GT
MATERIALS MATERIALEN	PROFILE PROFIL					
	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	115 x 2,0 x 22,23 125 x 2,0 x 22,23 180 x 2,2 x 22,23 230 x 2,6 x 22,23	115 x 2,2 x 22,23 125 x 2,2 x 22,23 180 x 2,4 x 22,23 230 x 2,6 x 22,23 230 x 2,6 x 22,23 F*	115 x 2,2 x 22,23 125 x 2,2 x 22,23 180 x 2,5 x 22,23 230 x 2,5 x 22,23	230 x 2,8 x 22,23	230 x 2,4 x 22,23
CONCRETE BETON		■	■	■	■	■
LOW DENSITY CONCRETE (reinforced) LEICHTBETON		□	■	■	■	■
HIGH DENSITY CONCRETE (reinforced) HARTBETON			□	■	■	■
BUILDING MATERIALS BAUMATERIALEN		■	■	■	■	■
BRICKS ZIEGELSTEIN		■	■	■	■	■
SANDSTONE SANDSTEIN		■	■	■	■	■
PIETRA SERENA - PIETRA FORTE				■	■	■
GRANITES (medium-low hardness) GRANIT (normale bis niedrige Härte)		□	■	■	■	■
GRANITES (medium-high hardness) GRANIT (normale bis hohe Härte)		□	■	■	■	■
SLATE SCHIEFER		■	■	■	■	■
SERIZZO		■	■	■	■	■
PORPHYRY PORPHYR		□	■	■	■	■
CERAMIC MATERIALS KERAMISCHE MATERIALEN			□	□	□	□
MONOCOTTURA EINBRANDFLIESEN		□	□	■	■	■
GLAZED CERAMIC GLASIERTE KERAMIK						
MAJOLICA MAJOLIKA						
KLINKER KLINKER		□	■	■	■	■
STONEWARE STEINGÜT			□	■	■	■
GLAZED STONEWARE GLASIERTES STEINGÜT			□	□	□	□
MARBLE MARMOR						
ASPHALT ASPHALT						
CUTTING OF EXPANSION JOINTS FUGENTRENNEN						

\* WITH FLANGE / MIT FLANSCH





# DIAMOND BLADES DIAMANTSCHLEIBEN SAITDIAM



■ **Main applications**  
Hauptanwendungen

□ **Possible use**  
Möglicher Gebrauch

<b>CR TILE</b>	Blade with continuous rim for <b>dry and wet cutting</b> .	Scheibe mit geschlossenem Schneiderand zum <b>Trocken- und Nassschnitt</b> .
<b>CS TILE</b>	Thin blade with continuous rim for <b>dry and wet cutting</b> . Fast cut without chippings.	Dünne Scheibe mit geschlossenem Schneiderand zum Trocken- und Nassschnitt. Hohen Trockenschnitt ohne Ausbrüche.
<b>CW TILE</b>	Blade with continuous rim for wet cutting.	Scheibe mit geschlossenem Schneiderand zum Nassschnitt.
<b>CV TURBO</b>	Professional blade with continuous rim for dry cutting. Very fast cut without chipping.	Scheibe mit geschlossenem Schneiderand zum speziellen Einsatz und hohen Trockenschnitt ohne Ausbrüche.

PRODUCTS PRODUKTE		CR	CS	CW	CV
MATERIALS MATERIALEN	PROFILE PROFIL				
	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	115 x 1,6 x 22,23 125 x 1,6 x 22,23 180 x 2,0 x 22,23 200 x 2,0 x 25,4 230 x 2,0 x 22,23	115 x 1,2 x 22,23	200 x 2,0 x 25,4	115 x 1,2 x 22,23
CONCRETE BETON					
LOW DENSITY CONCRETE (reinforced) LEICHTBETON					
HIGH DENSITY CONCRETE (reinforced) HARTBETON					
BUILDING MATERIALS BAUMATERIALEN					
BRICKS ZIEGELSTEIN					
SANDSTONE SANDSTEIN					
PIETRA SERENA - PIETRA FORTE					
GRANITES (medium-low hardness) GRANIT (normale bis niedrige Härte)					■
GRANITES (medium-high hardness) GRANIT (normale bis hohe Härte)					□
SLATE SCHIEFER					
SERIZZO					
PORPHYRY PORPHYR					
CERAMIC MATERIALS KERAMISCHE MATERIALEN		■	■	■	■
MONOCOTTURA EINBRANDFLIESEN		■	■	■	■
GLAZED CERAMIC GLASIERTE KERAMIK		■	■	■	■
MAJOLICA MAJOLIKA		■	■	■	■
KLINKER		■	■	□	■
STONEWARE STEINGUT		■	□	■	■
GLAZED STONEWARE GLASIERTES STEINGUT		■	■	■	■
MARBLE MARMOR					
ASPHALT ASPHALT					
CUTTING OF EXPANSION JOINTS FUGENTRENNEN					

# DIAMOND BLADES DIAMANTSCHLEIBEN

## SAITDIAM



■ **Main applications**  
Hauptanwendungen

□ **Possible use**  
Möglicher Gebrauch

<b>SE</b>	Blade with sintered segments for dry cutting.	Scheibe mit gesinterten Segmenten zum Trockenschnitt.
<b>LU LASER</b>	General purpose blade, laser welded, for dry cutting. Fast cut.	Lasergeschweißte Scheibe zum universellen Einsatz und Trockenschnitt. Schnelles Trennen.
<b>LV LASER</b>	Professional blade, laser welded, with high features for dry cutting. Very fast cut.	Lasergeschweißte Scheibe zum professionellen Einsatz mit hohen Eigenschaften. Zum Trockenschnitt. Sehr schnelles Trennen.
<b>LP LASER</b>	Professional blade, laser welded, for dry cutting. Long life.	Lasergeschweißte Scheibe zum professionellen Einsatz und Trockenschnitt. Hohe Standzeit.

	PRODUCTS PRODUKTE	SE	LU	LV	LP
MATERIALS MATERIALEN	PROFILE PROFIL				
	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	115 x 2,0 x 22,23 125 x 2,0 x 22,23 180 x 2,0 x 22,23 230 x 2,4 x 22,23	115 x 2,2 x 22,23 125 x 2,2 x 22,23 180 x 2,4 x 22,23 230 x 2,4 x 22,23	115 x 2,2 x 22,23 125 x 2,2 x 22,23 180 x 2,4 x 22,23 230 x 2,4 x 22,23	115 x 2,2 x 22,23 125 x 2,2 x 22,23 180 x 2,4 x 22,23 230 x 2,4 x 22,23
CONCRETE BETON		■	■	■	■
LOW DENSITY CONCRETE (reinforced) LEICHTBETON			□	■	■
HIGH DENSITY CONCRETE (reinforced) HARTBETON				□	■
BUILDING MATERIALS BAUMATERIALEN		■	■	■	■
BRICKS ZIEGELSTEIN		■	■	■	■
SANDSTONE SANDSTEIN		□	■	■	■
PIETRA SERENA - PIETRA FORTE					
GRANITES (medium-low hardness) GRANIT (normale bis niedrige Härte)		□	■	■	■
GRANITES (medium-high hardness) GRANIT (normale bis hohe Härte)			□	■	■
SLATE SCHIEFER		□	■	■	■
SERIZZO		□	□	■	■
PORPHYRY PORPHYR			□	■	■
CERAMIC MATERIALS KERAMISCHE MATERIALEN			□	■	■
MONOCOTTURA EINBRANDFLIESEN			□	■	■
GLAZED CERAMIC GLASIERTE KERAMIK			□	■	■
MAJOLICA MAJOLIKA			□	□	□
KLINKER KLINKER		□	□	■	■
STONEWARE STEINGUT			□	■	■
GLAZED STONEWARE GLASIERTES STEINGUT			□	■	■
MARBLE MARMOR					
ASPHALT ASPHALT					
CUTTING OF EXPANSION JOINTS FUGENTRENNEN					






# DIAMOND BLADES DIAMANTSCHLEIBEN SAITDIAM



■ Main applications  
Hauptanwendungen

□ Possible use  
Möglicher Gebrauch

<b>ED</b>	Electroplated blade for dry cutting. (*F = with flange).	Galvanischgebundene Scheibe zum Trockenschnitt. (*F = mit Flansch).
<b>UN STONE+METAL</b>	Professional blade with patented technology teeth, special for cutting and light universal grinding.	Professionelle Scheibe mit patentierter Technologie zum universellen Trennen und leichten Schruppen.
<b>VR FIBRE GLASS</b>	Professional diamond blades with patented technology, special for cutting fiber glass and composite materials. Very accurate finish without chippings.	Professionelle Scheibe mit patentierter Technologie zum Trennen von Glasfaser und Verbundwerkstoffe. Sehr saubere Schnittflächen ohne Ausbrüche, geringer Grat.
<b>LS LASER</b>	Professional blade, laser welded, for dry cutting. Long life. Special for wall chasers.	Lasergeschweißte Scheibe zum professionellen Einsatz und Trockenschnitt. Hohe Standzeit. Speziell für Nutenfräser.
<b>MD-TA TURBO</b>	Cup wheel for dressing operations. Dry and wet use (better performance dry).	Topfscheibe zum Honen. Zum Trocken- und Nassschnitt (beim Trockenschnitt kann man eine bessere Dienstleistung erhalten).

	PRODUCTS PRODUKTE	ED	UN	VR	LS	MD-TA
MATERIALS MATERIALEN	PROFILE PROFIL					
	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	115 x 2,2 x 22,23 115 x 2,2 - M 14 F* 125 x 2,2 x 22,23 180 x 2,8 x 22,23 230 x 2,8 x 22,23 230 x 2,8 x 22,23 F*	115 x 2,2 x 22,23 230 x 2,8 x 22,23	115 x 1,4 x 22,23	150 x 2,4 x 22,23	Ø 100 M 14
CONCRETE BETON		■	■			
LOW DENSITY CONCRETE (reinforced) LEICHTBETON			■			
HIGH DENSITY CONCRETE (reinforced) HARTBETON			□			
BUILDING MATERIALS BAUMATERIALEN			■		■	
BRICKS ZIEGELSTEIN			■		■	
SANDSTONE SANDSTEIN						
PIETRA SERENA - PIETRA FORTE			□			
GRANITES (medium-low hardness) GRANIT (normale bis niedrige Härte)			■			■
GRANITES (medium-high hardness) GRANIT (normale bis hohe Härte)			□			■
SLATE SCHIEFER						
SERIZZO			□			
PORPHYRY PORPHYR						
CERAMIC MATERIALS KERAMISCHE MATERIALEN						
MONOCOTTURA EINBRANDFLIESEN						
GLAZED CERAMIC GLASIERTE KERAMIK						
MAJOLICA MAJOLIKA						
KLINKER KLINKER						
STONEWARE STEINGUT						
GLAZED STONEWARE GLASIERTES STEINGUT						
MARBLE MARMOR		■				■
ASPHALT ASPHALT						
CUTTING OF EXPANSION JOINTS FUGENTRENNEN						
FERROUS AND NON-FERROUS METALS EISEN- UND NE-METALLE			■			
FIBER GLASS FIBERGLAS				■		

\* WITH FLANGE / MIT FLANSCH

# DIAMOND BLADES DIAMANTSCHLEIBEN





## SAITDIAM



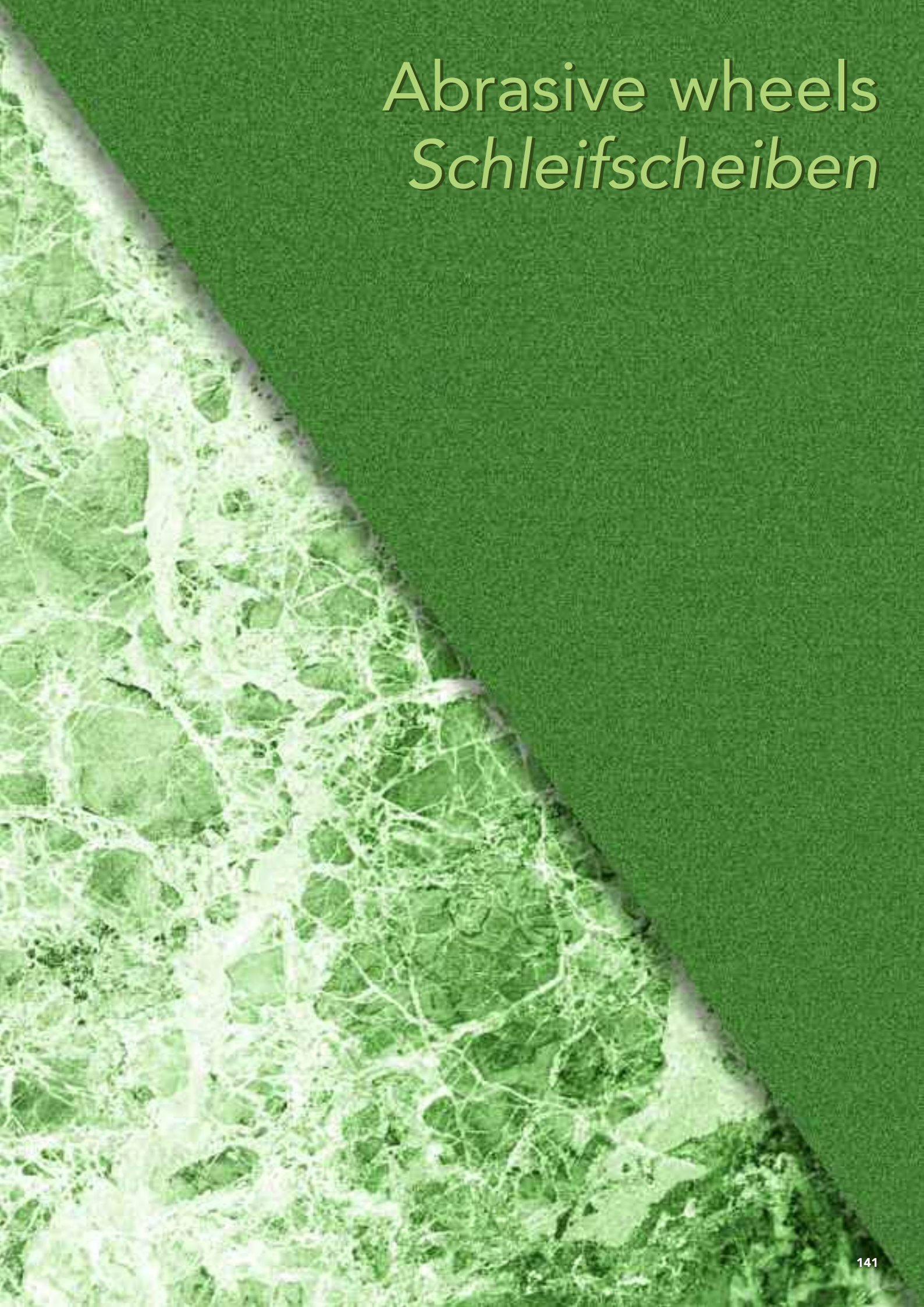
### ■ Main applications Hauptanwendungen

### □ Possible use Möglicher Gebrauch

<b>SD LASER</b>	General purpose blade for <b>dry and wet</b> cutting. Fast cut.	Universelle Scheibe zum <b>Trocken- und Nassschnitt</b> . Schnelles Trennen.
<b>PR LASER</b>	General purpose blade for <b>dry and wet</b> cutting. Long life.	Universelle Scheibe zum <b>Trocken- und Nassschnitt</b> . Hohe Standzeit.
<b>AS LASER</b>	Professional blade for <b>wet cutting</b> of asphalt. Blade with anti-wear segment for the metal core (called tip) and pin-hole.	Professionelle Scheibe zum <b>Nassschnitt</b> von Asphalt. Schutzsegmente gegen vorzeitigen Verschleiß des Stammblasses und Hinterlochung gegen Rissbildung.
<b>GC LASER</b>	Professional blade for <b>wet cutting</b> of expansion joints. Blade with anti-wear segment for the metal core (called tip) and pin-hole.	Professionelle Scheibe zum <b>Nassschnitt</b> von Fugen. Schutzsegmente gegen vorzeitigen Verschleiß des Stammblasses und Hinterlochung gegen Rissbildung.

	PRODUCTS PRODUKTE	SD	PR	AS	GC
	PROFILE PROFIL				
	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	300 x 2,8 x 25,4 350 x 3,2 x 25,4	300 x 2,8 x 25,4 350 x 3,2 x 25,4	300 x 2,8 x 25,4 350 x 3,2 x 25,4 400 x 3,6 x 25,4	300 x 2,8 x 25,4 350 x 3,2 x 25,4
MATERIALS MATERIALEN					
CONCRETE BETON		■	■		■
LOW DENSITY CONCRETE (reinforced) LEICHTBETON		□	■		
HIGH DENSITY CONCRETE (reinforced) HARTBETON			■		
BUILDING MATERIALS BAUMATERIALEN		■	■		
BRICKS ZIEGELSTEIN		■	■		
SANDSTONE SANDSTEIN			■		
PIETRA SERENA - PIETRA FORTE					
GRANITES (medium-low hardness) GRANIT (normale bis niedrige Härte)		■	■		
GRANITES (medium-high hardness) GRANIT (normale bis hohe Härte)		□	■		
SLATE SCHIEFER			■		
SERIZZO		■	■		
PORPHYRY PORPHYR			□		
CERAMIC MATERIALS KERAMISCHE MATERIALEN					
MONOCOTTURA EINBRANDFLIESEN			■		
GLAZED CERAMIC GLASIERTE KERAMIK					
MAJOLICA MAJOLIKA					
KLINKER KLINKER		□	■		
STONEWARE STEINGUT			■		
GLAZED STONEWARE GLASIERTES STEINGUT					
MARBLE MARMOR		□	□		
ASPHALT ASPHALT				■	
CUTTING OF EXPANSION JOINTS FUGENTRENNEN					■

# Abrasive wheels *Schleifscheiben*



# REINFORCED RESINOID WHEELS VERSTÄRKTE VOLLKUNSTHARZSCHEIBEN

## SAIT-DS

GRINDING WHEELS FOR PORTABLE MACHINES  
SCHRUPPSCHEIBEN FÜR HANDMASCHINEN



**C 24 N**

Special purpose. High stock removal.  
Good life.

Spezieller Einsatz für hohe Abtragsleistung.  
Gute Standzeit.

## SAIT-DT

CUTTING WHEELS FOR PORTABLE MACHINES  
TRENNSCHEIBEN FÜR HANDMASCHINEN



**C 24 R**



General purpose. Good cutting speed.  
Long life.

Universeller Einsatz. Gute Schnittgeschwindigkeit.  
Hohe Standzeit.

**C 24 N**

Special purpose. Fast cut without chipping.  
Good life.

Spezieller Einsatz. Schnelles Trennen ohne Ausbrüche.  
Gute Standzeit.

PRODUCTS PRODUKTE	DIAMETER DURCHMESSER (mm)	THICKNESS DICKE (mm)					BORE BOHRUNG (mm)		PORTABLE MACHINES HANDMASCHINEN		MAX 1/MIN MAX DREHZAHL/MIN	ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			MAIN APPLICATIONS HAUPTANWENDUNGEN
		2,5	3,2	6,0	7,0	8,0	16	22,23				Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	
<b>SAIT-DS</b>															
<b>C 24 N</b>	115			•			•	•		13.300			•	concrete and granites Beton und Granits	
	125			•			•	•		12.200			•		
	180				•	•	•	•		8.500			•		
	230				•		•	•		6.600			•		
<b>SAIT-DT</b>															
<b>C 24 R</b>	100		•				•		•	15.300			•	marbles, stones, bricks, concrete, normal refractory materials Marmor, Naturstein, Ziegel, Beton, normale feuerfeste Bausteine	
	115		•				•		•	13.300			•		
	125		•				•		•	12.200			•		
	180		•				•		•	8.500			•		
	230	•	•				•		•	6.600			•		
<b>C 24 N</b>	230	•	•				•		•	6.600			•	stones, granites, ceramics, hard refractory materials Naturstein, Granit, Keramik, harte feuerfeste Bausteine	



# REINFORCED RESINOID WHEELS VERSTÄRKTE VOLLKUNSTHARZSCHEIBEN

## SAIT-TM

CUTTING WHEELS FOR PORTABLE MACHINES  
TRENNSCHEIBEN FÜR HANDMASCHINEN



<b>C 24 R</b>	General purpose. Good cutting speed. Long life.	Universeller Einsatz. Gute Schnittgeschwindigkeit. Hohe Standzeit.
<b>C 46 S</b>	Special purpose. Fast and cool cut. Accurate finish.	Spezieller Einsatz. Schnelles und kühles Trennen. Saubere Schnittflächen, geringer Grat.

## SAIT-TF

CUTTING WHEELS FOR FIXED MACHINES  
TRENNSCHEIBEN FÜR STATIONÄRE MASCHINEN



<b>C 24 R</b>	General purpose. Good cutting speed. Long life.	Universeller Einsatz. Gute Schnittgeschwindigkeit. Hohe Standzeit.
<b>C 24 N</b>	Special purpose. Fast cut. Good life.	Spezieller Einsatz. Schnelles Trennen. Gute Standzeit.

PRODUCTS PRODUKTE	DIAMETER DURCHMESSER (mm)	THICKNESS DICKE (mm)								BORE BOHRUNG (mm)		PORTABLE MACHINES HAND- MASCHINEN	FIXED MACHINES STATIONÄRE MASCHINEN	MAX 1/MIN MAX DREHZAHL/MIN	ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			MAIN APPLICATIONS HAUPTANWENDUNGEN	
		1,6	2,5	3,0	3,2	3,5	4,0	16	20	22,23	25,4	50			80 m/s	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon		Silicon carbide Siliziumkarbid
<b>SAIT-TM</b>																			
<b>C 24 R</b>	115		•									•			13.300			•	marbles, stones, bricks, concrete, normal refractory materials Marmor, Naturstein, Ziegel, Beton, normale feuerfeste Bausteine
	125		•									•			12.200			•	
	180		•									•			8.500			•	
	230		•		•							•			6.600			•	
	300					•			•	•	•	•			5.100			•	
	350					•						•			4.400			•	
<b>C 46 S</b>	115		•									•			13.300			•	building materials, ceramic tiles, fibreglass Baumaterialien, keramische Fliesen, Glasfaserkunststoff
	125		•									•			12.200			•	
<b>SAIT-TF</b>																			
<b>C 24 R</b>	300				•										5.100			•	normal building materials, normal refractory materials, marbles, stones, bricks, concrete normale Baumaterialien, normale feuerfeste Bausteine, Marmor, Naturstein, Ziegel, Beton
	350					•									4.400			•	
	400						•								3.800			•	
<b>C 24 N</b>	350					•									4.400			•	hard building materials, hard refractory materials, stones, granites harte Baumaterialien, harte feuerfeste Bausteine, Naturstein, Granit
	400						•								3.800			•	

\* To be used only on fixed machines with manually guided work-piece  
Nur für handgeführte stationäre Maschinen zulässig

# REINFORCED RESINOID WHEELS VERSTÄRKTE VOLLKUNSTHARZSCHEIBEN



## SAITEKO-DT

## SAITEKO-TM



CUTTING WHEELS FOR PORTABLE MACHINES  
TRENNSCHEIBEN FÜR HANDMASCHINEN

<b>C 30 N</b>	General purpose. Fast cut. Good life.	Universeller Einsatz. Schnelles Trennen. Gute Standzeit.
<b>C 30 P</b>	General purpose.	Universeller Einsatz.
<b>C 46 P</b>	General purpose. Fast cut.	Universeller Einsatz. Schnelles Trennen.

PRODUCTS PRODUKTE	DIAMETER DURCHMESSER (mm)	THICKNESS DICKE (mm)				BORE BOHRUNG (mm)		PORTABLE MACHINES HANDMASCHINEN		MAX 1/MIN MAX DREHZAH/MIN	ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			MAIN APPLICATIONS HAUPTANWENDUNGEN
		2,0	2,5	3,0	3,2	16	20	22,23				Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	
<b>C 30 N</b>	230			•			•	•		6.600			•	granites, stoneware, hard building materials Granit, Steingut, harte Baumaterialien
<b>C 30 P</b>	115			•			•	•		13.300			•	building materials Baumaterialien
	180			•			•	•		8.500			•	
	230			•			•	•		6.600			•	
	300		•				•	•	•	6.600			•	
<b>C 46 P</b>	230	•					•	•		5.100			•	building materials, marbles, stones Baumaterialien, Marmor, Naturstein



# ABRASIVES

Bodywork

# SCHLEIFMITTEL

Karosserie



# SAIT PRODUCTS FOR BODYWORK SAIT PRODUKTE FÜR DIE KAROSSERIE

## Sheets, rolls, discs, strips and wheels

A complete range of products,  
able to satisfy all needs.

## Bögen, Rollen, Scheiben, Streifen und Schleifscheiben.

Eine vollständige Palette an Produkten, um allen  
Nachforderungen nachzukommen.



# SAIT PRODUCTS

## SAIT PRODUKTE

<b>ABRASIVES</b>	<b>SCHLEIFMITTEL</b>
<b>A</b> = aluminium oxide <b>Z</b> = zirconia <b>C</b> = silicon carbide	<b>A</b> = Korund <b>Z</b> = Zirkon <b>C</b> = Siliziumkarbid
<b>GRIT SIZE</b>	<b>KORNGRÖSSE</b>
FEPA - P European standard	FEPA - P Europäischer Standard
<b>ADHESIVES</b>	<b>BINDUNGEN</b>
Synthetic resins	Kunstharz
<b>ABRASIVE PRODUCT CHOICE</b>	<b>AUSWAHL DER SCHLEIFPRODUKT</b>
The choice of the most suitable coated abrasive product or abrasive wheel for a specific operation is very important to obtain the best result. SAIT Commercial Organisation is always at the users's disposal to give advices about the most suitable choice of abrasive tools among the many available types.	<i>Die Wahl von dem richtigen Schleifmittel auf Unterlage oder Schleifscheibe ist von großer Bedeutung für ein optimales Bearbeitungsergebnis. Bei der Auswahl des am besten geeigneten Produkts aus unserer umfangreichen Palette beraten wir Sie gerne.</i>
<b>STORAGE</b>	<b>LAGERUNG</b>
The abrasive products must be stored in places with a temperature of approximately 20°C (68°F) and relative humidity of approximately 65%. It is important to avoid storing abrasive products near heat sources and in very humid places.	<i>Schleifprodukte müssen bei einer Raumtemperatur von ca. 20°C (68°F) und einer relativen Luftfeuchtigkeit von ca. 65% gelagert werden; keinesfalls in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen oder auf feuchten Böden lagern.</i>

# SAFETY STANDARDS

## SICHERHEITSHINWEISE

SAIT abrasive products are manufactured and tested to ensure a high degree of safety for the operator. The machines used should be equipped with all required safety accessories (guards, screens, etc.) Accurate mounting is essential to maintain the safety standards and to achieve the best output from the abrasive tool. The maximum operational speed must not exceed the one recommended for each individual product.

Every operator must be protected by glasses, gloves and protective cloths against the possibility of material being projected as well as anti-dust masks and hearing protections. The use of these tools can cause noise equal or superior to 85 dBA; the operator must therefore wear protective ear muffs or other suitable personal protections. The inobservance of this standard may cause risk of impairment of hearing.

*Die SAIT Schleifprodukte werden unter strengsten Qualitätskontrollen produziert, um die Sicherheit der Anwender bei richtigen Einsatzbedingungen zu gewährleisten.*

*Maschinen, auf denen solche Produkte eingesetzt werden, müssen geeignete Leistung und Drehzahl haben und sich in gutem Zustand befinden.*

*Sie müssen außerdem mit entsprechenden Schutzvorrichtungen (Gehäuse, Schutzhauben, Verkleidungen, usw.) ausgestattet sein.*

*Eine sorgfältige Montage ist für die Sicherheit und die Leistungsfähigkeit des Schleifprodukts unerlässlich.*

*Die maximalen Arbeitsgeschwindigkeiten, die für jedes einzelne Erzeugnis angegeben sind, dürfen auf keinen Fall überschritten werden.*

*Anwender müssen Schutzbrillen, Staubmasken, Handschuhe und Schürzen gegen Staub und eventuelle Materialabsplitterungen tragen.*

*Außerdem ist ein Gehörschutz notwendig, da ein Lärmpegel von 85 dbA und mehr entstehen kann.*

*Deswegen müssen die Anwender Kopfhören oder anderen passenden Schützen tragen.*

*Die Nichtbefolgung dieser Norme kann die Gehörfähigkeit beschädigen.*



# Sheets and rolls *Bögen und Rollen*







# NON-WOVEN STRIPS

## VLIESBÖGEN

### S-SAITPOL



PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	TYPE HÄRTE								ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE KORNSTREUUNG			BACKING UNTERLAGE
		CA	CC	GP	MA	VF	UF	UFS	SA	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Tridimensional Dreidimensional	Extra open Sehr offen	Closed Geschlossen	Non-woven web in synthetic fibre Ungewebtes Vlies aus synthetischer Faser
<b>S-SP</b>	120 x 280	•	•	•	•	•	•	•	•				•			•
	152 x 229			•	•	•	•	•					•			•

#### Characteristics

Tridimensional abrasive on non-woven web in synthetic fibre for finishing hand and orbital sanding operations. Accurate finishing.

#### Eigenschaften

Dreidimensionales ungewebtes Schleifvlies aus synthetischer Faser. Sauberes Finish im manuellen Einsatz und mit Schwingschleifer.

**CA** Coarse / Grob

**CC** Coarse / Grob

**GP** General purpose / Universeller Einsatz

**MA** Medium / Medium

**VF** Very fine / Sehr fein

**UF** Ultra fine / Ultrafein

**UFS** Ultra fine / Ultrafein

**SA** Micro fine / Microfein





# PAPER ROLLS PAPIERROLLEN

## RI-SAITAC-VEL WITH VELCRO RI-SAITAC-SOF WITH FOAM MIT KLETTHAFTUNG MIT SCHAUMSTOFF



<b>AW-D</b>	Flexible paper for hand and orbital sanding operations. Water resistant.	Flexibles Papier zum manuellen Einsatz und auf Schwingschleifer. Wasserresistent.
<b>1 S</b>	Very flexible paper for hand and orbital sanding operations. Low clogging.	Hochflexibles Papier zum manuellen Einsatz und auf Schwingschleifer. Geringe Zuschmierung.
<b>3 S</b>	Very flexible paper for hand and orbital sanding operations. Low clogging.	Hochflexibles Papier zum manuellen Einsatz und auf Schwingschleifer. Geringe Zuschmierung.
<b>4 S</b>	Very flexible paper for hand and orbital sanding operations. Special treatment to reduce the clogging.	Hochflexibles Papier zum manuellen Einsatz und auf Schwingschleifer. Spezielle Behandlung, um die Zuschmierung zu vermindern.
<b>4 V</b>	Very flexible paper for hand and orbital sanding operations. Special treatment to reduce the clogging. Accurate finishing.	Hochflexibles Papier zum manuellen Einsatz und auf Schwingschleifer. Spezielle Behandlung, um die Zuschmierung zu vermindern. Sauberes Finish.

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm x m)	GRITS - P KÖRNNUNGEN - P												ABRASIVE SCHLEIFMITTEL		STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel			FLEXIBILITY FLEXIBILITÄT								
		40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600	800	Aluminium oxide Korund	Silicon carbide Siliziumkarbid	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	Glues Leim	With lubricant Mit Zusatz	Backing Unterlage	Normal Normal	High Hoch	Very high Sehr hoch
<b>RI-SAITAC-VEL</b>																														
<b>AW-D</b>	70 x 25	•	•	•	•	•												•		•							D		•	
	81 x 25	•		•	•	•	•											•		•								D		•
	115 x 25	•		•	•	•	•											•		•								D		•
<b>3 S</b>	70 x 25						•	•	•	•	•	•	•					•		•				•			C		•	
	115 x 25						•	•	•	•	•	•	•	•				•		•				•			C		•	
<b>RI-SAITAC-SOF</b>																														
<b>1 S</b>	115 x 25						•	•	•	•	•	•	•					•		•			•				A		•	
<b>4 S</b>	115 x 25						•	•	•	•	•	•	•	•	•			•		•			•				C		•	
<b>4 V</b>	115 x 25																•	•		•			•				C		•	



# NON-WOVEN ROLLS

## VLIESROLLEN

### R-SAITPOL



		TYPE HÄRTE									ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE KORNSTREUUNG			BACKING UNTERLAGE
PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm x m)	CA	CC	GP	MA	VF	UF	UFS	SA	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid	Tridimensional Dreidimensional	Extra open Sehr offen	Closed Geschlossen	Non-woven web in synthetic fibre Ungewebtes Vlies aus synthetischer Faser	
<b>R-SP</b>	115 x 10					•		•					•			•	

#### Characteristics

Tridimensional abrasive on non-woven web in synthetic fibre for finishing hand and orbital sanding operations. Accurate finishing.

#### Eigenschaften

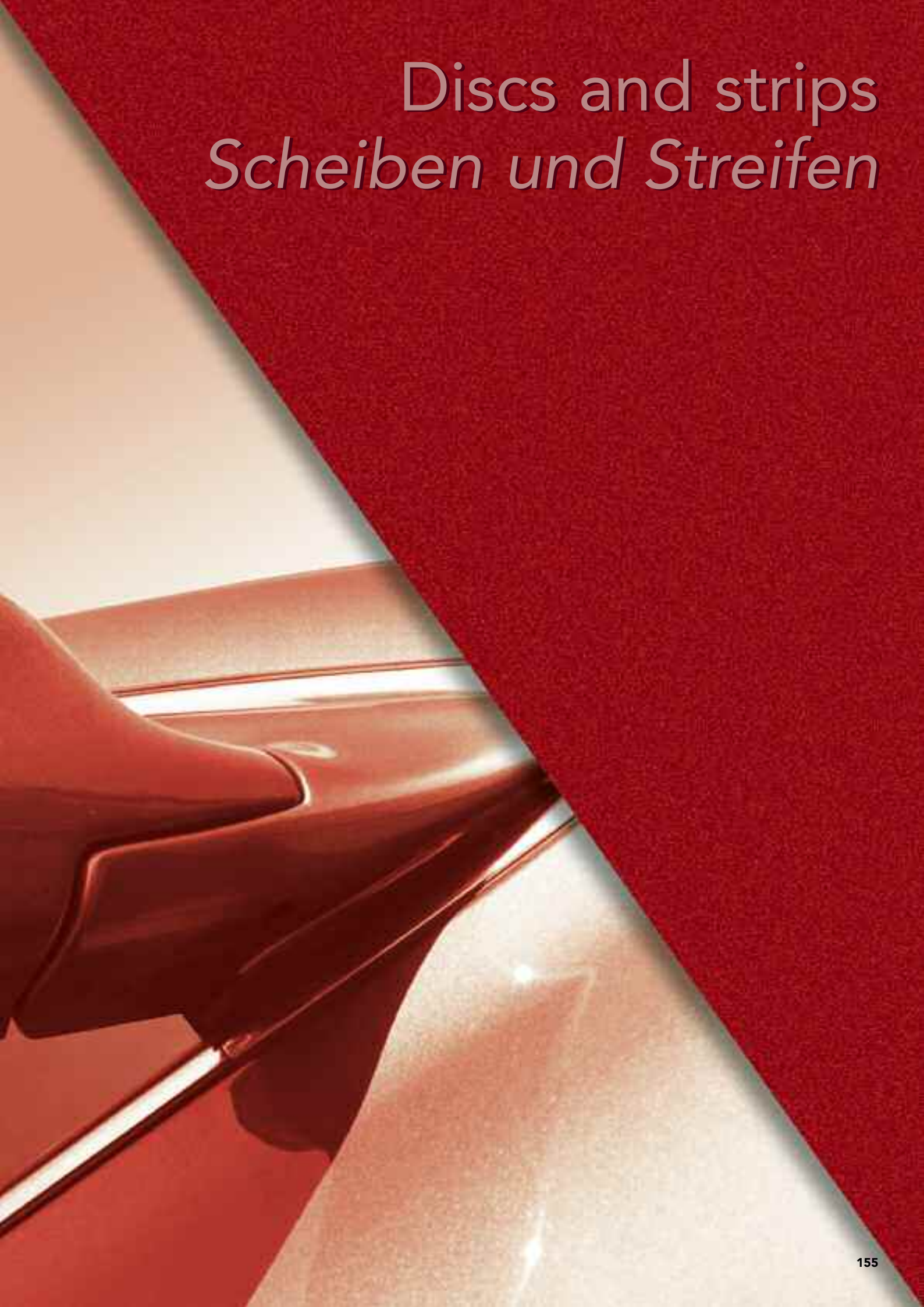
Dreidimensionales ungewebtes Schleifvlies aus synthetischer Faser. Sauberes Finish im manuellen Einsatz und mit Schwingschleifer.

**VF** Very fine / Sehr fein

**UFS** Ultra fine / Ultrafein








# Discs and strips *Scheiben und Streifen*



# PAPER VELCRO DISCS














## KLETTHAFTENDE PAPIERSCHEIBEN

### D-SAITAC-VEL

-  without holes / ohne Löcher
-  6 holes / 6 Löcher
-  7 holes / 7 Löcher
-  8 holes / 8 Löcher
-  8+1 holes / 8+1 Löcher



<b>AW-D</b>	Paper for dry operations with random orbital sanders. Smoothing of metal surfaces before painting.	Papier zum trockenen Einsatz auf Exzenterschleifer, um Metallflächen bevor der Lackierung zu vorbereiten.
<b>A-E</b>	Paper for dry operations with random orbital sanders and rotary sanding machines. Smoothing of metal surfaces before painting.	Papier zum trockenen Einsatz auf Exzenterschleifer und Winkelschleifer, um Metallflächen bevor der Lackierung zu vorbereiten.
<b>Z-F</b>	Antistatic paper for dry operations with random orbital sanders and rotary sanding machines. Smoothing of metal surfaces before painting.	<b>Antistatisches</b> Papier zum trockenen Einsatz auf Exzenterschleifer und Winkelschleifer, um Metallflächen bevor der Lackierung zu vorbereiten.

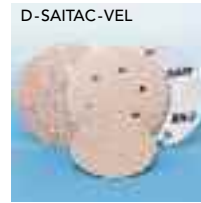
PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P															ABRASIVE SCHLEIFMITTEL		STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel		Backing Unterlage									
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600	800	1000	1200	1500		Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	With lubricant Mit Zusatz		
<b>AW-D</b>	Ø 127 			•		•	•																		•			•					D
	Ø 127 			•		•	•																		•			•					D
	Ø 150 			•		•	•	•	•	•															•			•					D
	Ø 150 			•		•	•	•	•	•	•														•			•					D
	Ø 150 			•		•	•	•	•	•	•														•			•					D
<b>A-E</b>	Ø 127 			•		•	•	•	•															•			•					E	
	Ø 150 			•		•	•	•	•	•														•			•					E	
	Ø 150 			•		•	•	•	•	•	•													•			•					E	
	Ø 150 			•		•	•	•	•	•	•													•			•					E	
<b>Z-F</b>	Ø 115 			•		•	•	•	•																			•				F	
	Ø 150 			•		•	•	•	•																			•				F	
	Ø 150 			•		•	•	•	•	•																	•					F	
	Ø 150 			•		•	•	•	•	•																	•					F	

# PAPER DISCS

## PAPIERSCHEIBEN

**D-SAITAC-VEL** WITH VELCRO  
MIT KLETTHAFTUNG

**DV-SAITAC-SOF** WITH VELCRO AND FOAM  
MIT KLETTHAFTUNG UND SCHAUMSTOFF



- without holes / ohne Löcher
- 7 holes / 7 Löcher
- 15 holes / 15 Löcher
- 8 holes / 8 Löcher
- 8+1 holes / 8+1 Löcher

<b>4 S</b>	Paper for dry operations with random orbital sanders. Special treatment to reduce the clogging.	Papier zum trockenen Einsatz auf Exzentrerschleifer. Spezielle Behandlung, um die Zuschmierung zu vermindern.
<b>4 V</b>	Paper for dry operations with random orbital sanders. Special treatment to reduce the clogging. Accurate finishing.	Papier zum trockenen Einsatz auf Exzentrerschleifer. Spezielle Behandlung, um die Zuschmierung zu vermindern. Sauberes Finish.

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P														ABRASIVE SCHLEIFMITTEL	STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel		Backing Unterlage									
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320		360	400	500	600	800		1000	1200	1500	Aluminium oxide Korund	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	With lubricant Mit Zusatz
<b>D-SAITAC-VEL</b>																															
<b>4 S</b>	Ø 127						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						•				•	•	C	
	Ø 127						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						•				•	•	C	
	Ø 150						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						•				•	•	C
	Ø 150						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						•				•	•	C
	Ø 150						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						•				•	•	C
	Ø 150						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						•				•	•	C
<b>4 V</b>	Ø 150																		•	•	•	•		•				•	•	C	
	Ø 150																		•	•	•	•		•				•	•	C	
	Ø 150																		•	•	•	•		•				•	•	C	
	Ø 150																		•	•	•	•		•				•	•	C	
<b>DV-SAITAC-SOF</b>																															
<b>4 S</b>	Ø 150																		•	•				•				•	•	C	
	Ø 150																		•	•				•				•	•	C	
<b>4 V</b>	Ø 150																		•	•				•				•	•	C	
	Ø 150																		•	•				•				•	•	C	

# ACCESSORIES FOR D-SAITAC-VEL

## ZUBEHÖRE FÜR D-SAITAC-VEL

### SAITAC-PAD-VEL



	BACKING PAD STÜTZTELLER (mm)		CHARACTERISTICS EIGENSCHAFTEN
	<b>SAITAC-PAD-VEL</b>	Ø 127	
	Ø 127 8 F	5/16 "	
	Ø 150	5/16 "	
	Ø 150 6 F	5/16 "	
	Ø 150 7 F	5/16 "	
	Ø 150 8+1 F	5/16 " - M8	
<b>SAITAC-PAD-VEL SOFT</b>	Ø 150 7 F	5/16 " - M8	
	Ø 150 15 F	5/16 "	
<b>SAITAC-PAD-VEL</b>	Ø 115	M 14	Plastic backing pad to be used on <b>ROTARY SANDING MACHINES.</b> <i>Stützteller aus Kunststoff, nur mit WINKELSCHLEIFER zu benutzen.</i>
	Ø 150	M 14	
<b>SAITAC-PAD-VEL HARD</b>	Ø 115	M 14	
	Ø 150	M 14	
<b>SAITAC-PAD-VEL HARD GRIP</b>	Ø 115	M 14	
	Ø 150	M 14	

### ADAPTOR SOF PASSTÜCK SOF

Particularly suitable for rounded surfaces and shaped profiles working, making the surface of the PAD softer.

*Seine Weichheit macht es besonders geeignet für die Bearbeitung von gebogenen Oberflächen und Konturen.*



	(mm)
<b>ADAPTOR SOF / PASSTÜCK SOF</b>	Ø 150
<b>ADAPTOR SOF / PASSTÜCK SOF</b>	Ø 150 7 F
<b>ADAPTOR SOF / PASSTÜCK SOF</b>	Ø 150 8+1 F
<b>ADAPTOR SOF / PASSTÜCK SOF</b>	Ø 150 15 F
<b>ADAPTOR SUPER SOF / PASSTÜCK SUPER SOF</b>	Ø 150 7 F
<b>ADAPTOR SUPER SOF / PASSTÜCK SUPER SOF</b>	Ø 150 8+1 F
<b>ADAPTOR SUPER SOF / PASSTÜCK SUPER SOF</b>	Ø 150 15 F

### ADAPTOR PSA-VEL PASSTÜCK PSA-VEL

It allows to change a backing pad for self-adhesive discs into a backing pad for Ø 150 mm without holes - 6 holes - 8+1 holes velcro discs.

*Es erlaubt einen Träger für selbstklebende Scheiben in einen Träger für kletttaftende Scheiben (Ø 150 ohne Löcher - mit 6 Locher - mit 8+1 Löcher) umzuwandeln.*



	(mm)
<b>ADAPTOR PSA-VEL / PASSTÜCK PSA-VEL</b>	Ø 150
<b>ADAPTOR PSA-VEL / PASSTÜCK PSA-VEL</b>	Ø 150 6 F
<b>ADAPTOR PSA-VEL / PASSTÜCK PSA-VEL</b>	Ø 150 8+1 F





# SELF-ADHESIVE PAPER DISCS SELBSTKLEBENDE PAPIERSCHEIBEN

## D-SAITAC-PSA

 without holes / ohne Löcher



<b>AW-D</b>	Paper for dry operations with random orbital sanders. Smoothing of metal surfaces before painting.	Papier zum trockenen Einsatz auf Exzenterschleifer, um Metallflächen bevor der Lackierung zu vorbereiten.
<b>4 S</b>	Paper for dry operations with random orbital sanders. Special treatment to reduce the clogging.	Papier zum trockenen Einsatz auf Exzenterschleifer. Spezielle Behandlung, um die Zuschmierung zu vermindern.

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS - P KÖRNUNGEN - P														ABRASIVE SCHLEIFMITTEL	STRUCTURE KORNSTREUUNG			ADHESIVE BINDEMittel		Backing Unterlage									
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320		360	400	500	600	800		1000	1200	1500	Aluminium oxide Korund	Extra open Sehr offen	Open Offen	Closed Geschlossen	Resin (R/R) Harz (R/R)	With lubricant Mit Zusatz
<b>AW-D</b>	Ø 150 		•	•	•	•	•																	•		•		•		D	
<b>4 S</b>	Ø 150 					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								•	•		•		•	•	C

## ACCESSORIES / ZUBEHÖRE

### SAITAC-PAD-PSA



SAITAC-PAD-PSA	BACKING PAD STÜTZTELLER (mm)		CHARACTERISTICS EIGENSCHAFTEN
		Ø 150	5/16 "



# FIBRE SANDING DISCS FIBERSCHLEIFSCHEIBEN

## SAITDISC



<b>2 A</b>	Fast and aggressive. High abrasive power.	Hohe Schnittgeschwindigkeit, Aggressivität und Abtragsleistung.
<b>A O</b>	Extra open structure. Special for clogging materials. Very good for removal of paints, lacquers and rust.	Sehr offene Kornstreuung. Speziell für zuschmierende Materialien, Abschleifen von Lacken, Rost und Verkrustungen.
<b>Z</b>	Fast and aggressive. Long life. High abrasive power.	Schnelle und aggressive Scheibe. Hohe Standzeit Und hohe Abtragsleistung.

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	BORE BOHRUNG	SHAPE FORM			GRITS - P KÖRNUNGEN - P														ABRASIVE SCHLEIFMITTEL			STRUCTURE KORNSTREUUNG		
						16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Aluminium oxide Korund	Zirconia Zirkon	With highly active additives Mit hochaktiven Wirkstoffen	Extra open Sehr offen	Closed Geschlossen
<b>2 A</b>	100 x 16	○	•																	•				•	
	115 x 22	○	•																		•				•
		○ +	•																		•				•
	125 x 22	○	•																		•				•
		○ +	•																		•				•
	150 x 22	○ +	•																		•				•
	180 x 22	○	•																		•				•
○ +		•																		•				•	
○			•																	•				•	
○				•																•				•	
235 x 22	○	•																		•				•	
<b>A O</b>	100 x 16	○	•																	•				•	
	115 x 22	○	•																	•				•	
	125 x 22	○	•																	•				•	
	180 x 22	○	•																	•				•	
<b>Z</b>	115 x 22	○ +	•																		•				•
		○	•																		•				•
	125 x 22	○ +	•																		•				•
		○	•																		•				•
	180 x 22	○ +	•																		•				•
○			•																		•				•

BORE - BOHRUNG	
○ Round bore Rundloch	+ Round bore with slots Kreuzschlitzloch

SHAPE - FORM		
Flat Flach	Depressed centre Bombiert	Octagonal Achteckig

**SAFETY REMARKS**  
Maximum speed of utilisation: 80 m/s.  
The discs must always be used with the appropriate SAITPAD backing pad.

**SICHERHEITSHINWEISE**  
Max. Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s.  
Die Scheiben müssen immer mit dem passenden SAITPAD Stützteller verwendet werden.

# ACCESSORIES FOR SAITDISC

## ZUBEHÖRE FÜR SAITDISC

### SAITPAD



	DISCO DISQUE (mm)	SUPPORTO SUPPORT (mm)	
<b>SAITPAD-DH</b>	Ø 180	Ø 170	Rigid, modular flat fibre backing pad for flat discs. <i>Zusammensetzbarer, harter, flacher Stützteller aus Fibernaterial für flache Scheiben.</i>
	Ø 235	Ø 225	
<b>SAITPAD-DQ</b>	Ø 115	Ø 110	Plastic backing pad for flat discs. <i>Stützteller aus Kunststoff für flache Scheiben.</i>
	Ø 125	Ø 120	
	Ø 180	Ø 165	
<b>SAITPAD-DZ</b>	Ø 100	Ø 100	Plastic flexible backing pad for flat discs. <i>Flexibler Stützteller aus Kunststoff für flache Scheiben.</i>
	Ø 180	Ø 170	
<b>SAITPAD-BZ</b>	Ø 180	Ø 170	Plastic backing pad for depressed centre discs. <i>Stützteller aus Kunststoff für bombierte Scheiben.</i>
<b>SAITPAD-BZ HARD</b>	Ø 180	Ø 170	Plastic backing pad for depressed centre discs. <i>Stützteller aus Kunststoff für bombierte Scheiben.</i>

### SPARE PARTS / ERSATZTEILE

Fibre laminate / *Fiber-Flansch* Ø 126 mm x 2

Fibre laminate / *Fiber-Flansch* Ø 152 mm x 1,5

Fibre laminate / *Fiber-Flansch* Ø 170 mm x 1

Ring / *Ring*

Bushing / *Buchse*

Locking nut M 14 / *Spannmutter M 14*

Locking nut 5/8" W. / *Spannmutter 5/8" W.*



	DISC SCHEIBE (mm)	DISC HOLDER DRUCKNIEDERHALTER (mm)	
<b>DISC HOLDER DRUCKNIEDERHALTER</b>	Ø 115 - 125	Ø 125	For flat discs / <i>Für flache Scheiben</i>
	Ø 150 - 180 - 235	Ø 180	
	Ø 180	Ø 180	For depressed centre discs / <i>Für bombierte Scheiben</i>

# FLAP DISCS FÄCHERSCHEIBEN

## SAITLAM-UP FLAT / FLACHE FORM

Fibre glass backing, general purpose  
Glasfasertragteller, universellen Einsatz



■ **Main applications**  
Hauptanwendungen

□ **Possible use**  
Möglicher Gebrauch

<b>A</b>	<input checked="" type="checkbox"/> carbon steels - alloy steels <input type="checkbox"/> non-ferrous metals and their alloys	<input checked="" type="checkbox"/> Kohlenstoffstahl - legierter Stahl <input type="checkbox"/> NE-Metalle und deren Legierungen
<b>Z</b>	<input checked="" type="checkbox"/> carbon steels - alloy steels - non-ferrous metals and their alloys <input type="checkbox"/> stainless steels	<input checked="" type="checkbox"/> Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen <input type="checkbox"/> Inox-Stahl

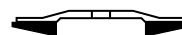
PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS KÖRNUNGEN													ABRASIVE SCHLEIFMITTEL					
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Aluminium oxide Korund	Aluminium oxide-filled Korund mit Wirkstoffzusatz	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid
<b>A</b>	115 x 22,23				•	•	•	•		•							•			
	125 x 22,23				•	•	•	•		•							•			
<b>Z</b>	115 x 22,23				•	•	•	•		•									•	
	125 x 22,23				•	•	•	•		•									•	
	180 x 22,23				•	•	•	•		•									•	

Max. speed 80 m/s

Max. zulässige Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s.

## SAITLAM-UK CONICAL / KONISCHE FORM

Fibre glass backing, general purpose  
Glasfasertragteller, universellen Einsatz



<b>Z</b>	<input checked="" type="checkbox"/> carbon steels - alloy steels - non-ferrous metals and their alloys <input type="checkbox"/> stainless steels	<input checked="" type="checkbox"/> Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen <input type="checkbox"/> Inox-Stahl
----------	---	--

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS KÖRNUNGEN													ABRASIVE SCHLEIFMITTEL					
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Aluminium oxide Korund	Aluminium oxide-filled Korund mit Wirkstoffzusatz	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid
<b>Z</b>	115 x 22,23				•	•	•	•		•									•	
	125 x 22,23				•	•	•	•		•									•	
	180 x 22,23				•	•	•	•		•									•	

Max. speed 80 m/s

Max. zulässige Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/s.

### SAFETY REMARKS

The maximum speed marked on each product  
**must never be exceeded.**

### SICHERHEITSHINWEISE

Die maximale Drehzahl jedes Produkts  
**darf auf keinen Fall überschritten werden.**

# FLAP DISCS - FLAT FLACHE FÄCHERSCHEIBEN

## SAITLAM-PN

Plastic backing, general purpose.  
Kunststofftragteller, universellen Einsatz.



■ **Main applications**  
Hauptanwendungen

□ **Possible use**  
Möglicher Gebrauch

A	<input checked="" type="checkbox"/> carbon steels - alloy steels <input type="checkbox"/> non-ferrous metals and their alloys	<input checked="" type="checkbox"/> Kohlenstoffstahl - legierter Stahl <input type="checkbox"/> NE-Metalle und deren Legierungen
Z	<input checked="" type="checkbox"/> carbon steels - alloy steels - non-ferrous metals and their alloys <input type="checkbox"/> stainless steels	<input checked="" type="checkbox"/> Kohlenstoffstahl - legierter Stahl - NE-Metalle und deren Legierungen <input type="checkbox"/> Inox-Stahl

PRODUCTS PRODUKTE	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (mm)	GRITS KÖRNUNGEN														ABRASIVE SCHLEIFMITTEL				
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Aluminium oxide Korund	Aluminium oxide-filled Korund mit Wirkstoffzusatz	Zirconia Zirkon	Silicon carbide Siliziumkarbid
A	115 x 22,23				•	•	•	•		•							•			
Z	115 x 22,23				•	•	•	•		•									•	

Max. speed 63 m/s

Max. zulässige Umfangsgeschwindigkeit: 63 m/s.

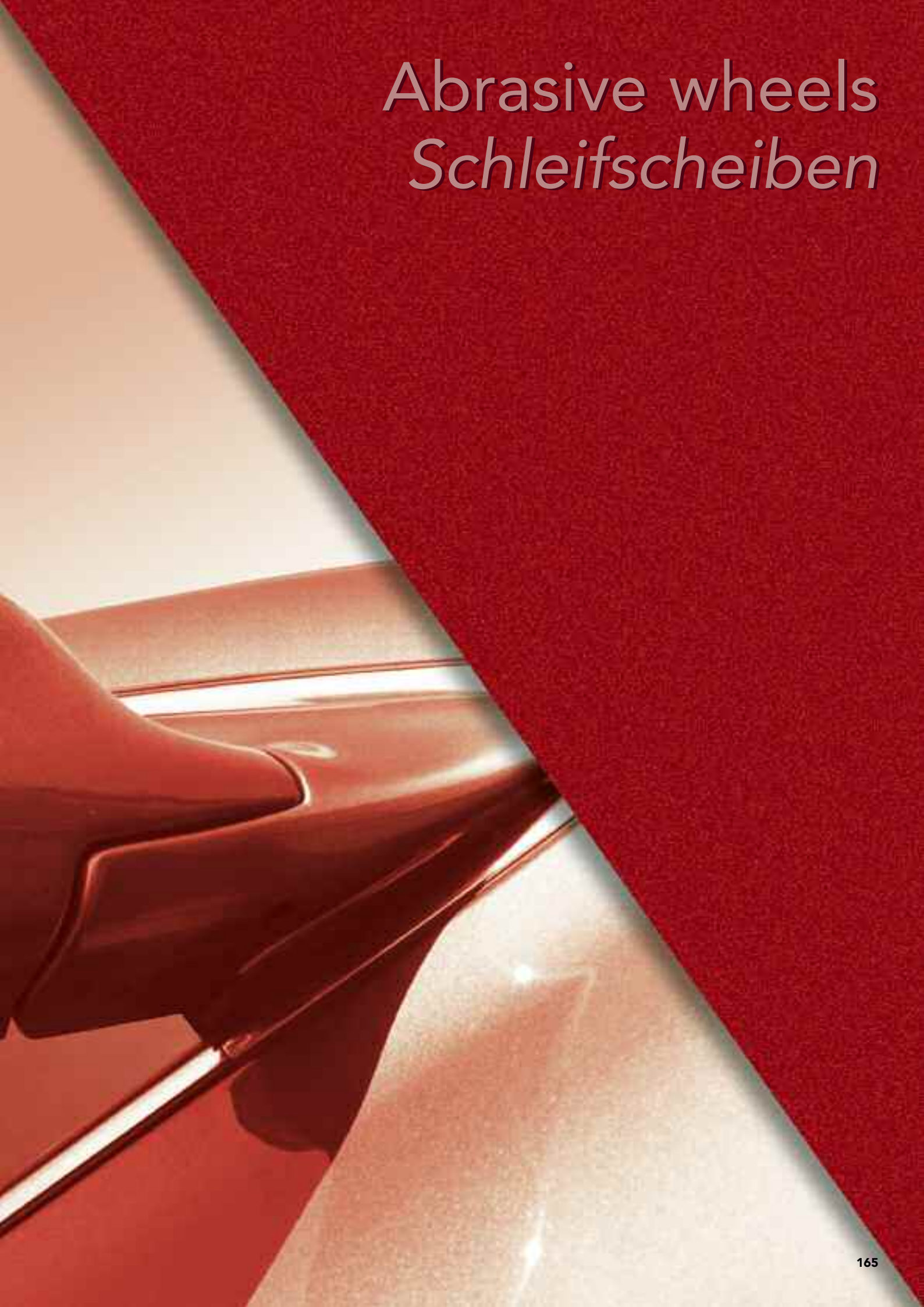
### SAFETY REMARKS

The maximum speed marked on each product  
**must never be exceeded.**

### SICHERHEITSHINWEISE

Die maximale Drehzahl jedes Produkts  
**darf auf keinen Fall überschritten werden.**

# Abrasive wheels *Schleifscheiben*



# REINFORCED RESINOID WHEELS

## VERSTÄRKTE VOLLKUNSTHARZSCHEIBEN

### SAIT-DS
















GRINDING WHEELS / SCHRUPPSCHEIBEN

### SAIT-DT/TM/HS

CUTTING WHEELS / TRENNSCHEIBEN



<b>A 24 N</b>	General purpose for high stock removal. Wheel produced without addition of iron and sulphur compounds.	Universeller Einsatz für hohe Abtragsleistung, ohne Zugabe von Eisen und Schwefel gefertigt.
<b>A 30 N</b>	General purpose for very high stock removal. Wheel produced without addition of iron and sulphur compounds.	Universeller Einsatz für sehr hohe Abtragsleistung, ohne Zugabe von Eisen und Schwefel gefertigt.
<b>A 24 R</b>	General purpose for heavy duty applications. Good cutting speed. Long life.	Universeller Einsatz für schwere Arbeiten. Gute Schnittgeschwindigkeit und hohe Standzeit.
<b>A 46 S</b>	Special purpose. Cool and fast cut. Very accurate finish.	Spezieller Einsatz. Schnelles und kühles Trennen. Sehr saubere Schnittflächen, geringer Grat.
<b>A 60 S</b>	Special purpose. Free from iron and sulphur compounds (Fe + Cl + S < 0,1%). Certificate available. Cool and very fast cut. Very accurate finish.	Spezieller Einsatz. Eisen- und schwefelfrei (Fe + Cl + S < 0,1%). Bescheinigung verfügbar. Sehr schnelles und kühles Trennen. Sehr saubere Schnittflächen, geringer Grat.
<b>A 36 T</b>	General purpose. High cutting speed. Accurate finish.	Universeller Einsatz. Hohe Schnittgeschwindigkeit. Saubere Schnittflächen, geringer Grat.
<b>A 60 T</b>	General purpose. High cutting speed. Very accurate finish.	Universeller Einsatz. Hohe Schnittgeschwindigkeit. Sehr saubere Schnittflächen, geringer Grat.

PRODUCTS PRODUKTE	DIAMETER DURCHMESSER (mm)	THICKNESS DICKE (mm)							BORE BOHRUNG (mm)			PORTABLE MACHINES HANDMASCHINEN			MAX 1/MIN MAX DREHZAH/ MIN	ABRASIVE SCHLEIFMITTEL	
		0,8	1,0	1,6	2,5	3,2	5,0	6,0	9,53	16	22,23					80 m/s	Aluminium oxide Korund
<b>SAIT-DS</b>																	
<b>A 24 N</b>	115							•		•	•				13.300	•	
	125							•		•	•				12.200	•	
<b>A 30 N</b>	115							•		•	•				13.300	•	
	125							•		•	•				12.200	•	
<b>SAIT-DT</b>																	
<b>A 24 R</b>	115				•	•				•		•			13.300	•	
	125				•	•				•		•			12.200	•	
<b>SAIT-TM</b>																	
<b>A 46 S</b>	115			•						•			•		13.300	•	
	125			•						•			•		12.200	•	
<b>A 60 S</b>	115	•	•							•			•		13.300	•	
	125	•	•							•			•		12.200	•	
<b>SAIT-HS</b>																	
<b>A 36 T</b>	75		•	•				•					•		20.400	•	
	100			•					•				•		15.300	•	
<b>A 60 T</b>	75		•	•				•					•		20.400	•	
	100		•						•				•		15.300	•	



# REINFORCED RESINOID WHEELS

## VERSTÄRKTE VOLLKUNSTHARZSCHEIBEN

### SAITEKO-DS



GRINDING WHEELS / SCHRUPPSCHEIBEN

### SAITEKO-TM

CUTTING WHEELS / TRENNSCHEIBEN



<b>A 30 P</b>	General purpose.	Universeller Einsatz.
<b>A 46 P</b>	General purpose. Wheel produced without addition of iron and sulphur compounds. Fast cut.	Universeller Einsatz. Ohne Zugabe von Eisen und Schwefel gefertigt. Schnelles Trennen.
<b>A 60 P</b>	General purpose. Wheel produced without addition of iron and sulphur compounds. Very fast cut. Accurate finish.	Universeller Einsatz. Ohne Zugabe von Eisen und Schwefel gefertigt. Sehr schnelles Trennen. Saubere Schnittflächen, geringer Grat.
<b>A 60 R</b>	General purpose. Long life. Accurate finish.	Universeller Einsatz. Hohe Standzeit. Saubere Schnittkanten, geringer Grat.

PRODUCTS PRODUKTE	DIAMETER DURCHMESSER (mm)	THICKNESS DICKE (mm)							BORE BOHRUNG (mm)		PORTABLE MACHINES HANDMASCHINEN		MAX 1/MIN MAX DREHZAHL/MIN	ABRASIVE SCHLEIFMITTEL		
		0,8	1,0	1,6	2,5	3,2	5,0	6,0	9,53	16	22,23				Aluminium oxide Korund	Silicon carbide Siliziumkarbid
<b>SAITEKO-DS</b>																
<b>A 30 P</b>	115							•		•	•		13.300	•		
	125							•		•	•		12.200	•		
<b>SAITEKO-TM</b>																
<b>A 46 P</b>	115			•						•		•	13.300	•		
	125			•						•		•	12.200	•		
<b>A 60 P</b>	115		•							•		•	13.300	•		
	125		•							•		•	12.200	•		
<b>A 60 R</b>	115		•							•		•	13.300	•		
	125		•							•		•	12.200	•		



# SAIT PRODUCES THE FOLLOWING RANGE OF ABRASIVE PRODUCTS

## SAIT STELLT DIE FOLGENDE PALETTE AN SCHLEIFPRODUKTE AN

### SAITAC

- Abrasive paper
- *Schleifpapier*

### SAITEX

- Abrasive cloth
- *Schleifgewebe*

### SAIT DS - DT - TM - HS - TR - TF - SAITEKO

- Reinforced resinoid abrasive wheels
- *Kunstharz-Schrupp- und -Trennscheiben*

### SAITRIS

- Semiflexible reinforced abrasive discs
- *Halbflexible Schleifscheiben*

### SAITDISC

- Fibre sanding discs
- *Fiberschleifscheiben*

### SAITOR

- Abrasive flap wheels
- *Lamellenschleifräder*

### SAITLAM

- Abrasive flap discs
- *Fächerschleifscheiben*

### SAITPOL

- Non woven abrasive products
- *Schleifvliesprodukte*

### SAITRON

- Semi-rigid discs on fibre
- *Halbflexible Fiberschleifscheiben*

### SAITDIAM

- Diamond blades for dry and wet cutting
- *Diamantscheiben für Trocken- und Nassschnitt*

# ABRASIVES *SCHLEIFMITTEL*



**SAIT ABRASIVI S.p.A.**

Via Torino-Pianezza, 20 - 10093 Collegno (TO) - Italia

Tel. + 39 011 40 77 111 - Fax + 39 011 40 77 233

[www.sait-abr.com](http://www.sait-abr.com) - [uvitalia@sait-abr.com](mailto:uvitalia@sait-abr.com)

[uvestero@sait-abr.com](mailto:uvestero@sait-abr.com)

[mkt@sait-abr.com](mailto:mkt@sait-abr.com)